

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 2024

READY 
TO RACE

990 DUKE

Арт. № 3214936en



KTM

Поздравляем вас в связи с решением приобрести мотоцикл КТМ. Теперь вы являетесь владельцем современного спортивного транспортного средства, которое, при надлежащем уходе, будет приносить вам удовольствие в течение долгого времени.

Мы желаем вам хорошей и безопасной езды в любое время!

Введите серийные номера вашего транспортного средства ниже.

Идентификационный номер транспортного средства (📖 стр. 13)	Печать дилера
Номер двигателя (📖 стр. 13)	
Номер ключа (📖 стр. 13)	

Руководство пользователя содержит самую последнюю информацию по данному модельному ряду на момент публикации. Однако нельзя полностью исключить незначительные различия, связанные с дальнейшим совершенствованием конструкции.

Все технические характеристики, содержащиеся в данном руководстве, не являются обязательными. Компания KTM Sportmotorcycle GmbH оставляет за собой право изменять или удалять технические характеристики, цены, цвета, формы, материалы, услуги, варианты исполнения, оборудование и т.д. без предварительного уведомления и указания причин, адаптировать их к местным условиям, а также прекращать производство конкретной модели без предварительного уведомления. Компания КТМ не несет ответственности за варианты поставки, расхождения с рисунками и описаниями, опечатки и другие ошибки. Изображенные модели частично содержат специальное оборудование, которое не входит в обычный комплект поставки.

© 2024 KTM Sportmotorcycle GmbH, Маттигхофен, Австрия

Все права защищены

Воспроизведение, даже частичное, а также копирование в любом виде допускается только с письменного разрешения владельца авторских прав.



ISO 9001(12 100 6061)

Компания КТМ применяет процессы обеспечения качества, которые дают максимально возможное качество продукции, как определено в международном стандарте менеджмента качества ISO 9001.

Издано: TÜV Management Service

KTM Sportmotorcycle GmbH

Штальхофнерштрассе 3

5230 Маттигхофен, Австрия

Данный документ действителен для следующих моделей:

990 DUKE EU (F9803XC, F9803XD)

990 DUKE CN (F9887XC, F9887XD)


















3214936en

05.02.2024

1	СРЕДСТВА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ	6	6.4.3	Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации	17
1.1	Используемые символы	6	6.4.4	Выключатель системы круиз-контроля (опция)	17
1.2	Используемые форматы	6	6.4.5	Кнопки +RES/-SET (сброса/установки)	21
2	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	7	6.4.6	Кнопки меню	21
2.1	Определение использования - использование по назначению	7	6.4.7	Переключатель сигнала поворота	21
2.2	Неправильное использование	7	6.4.8	Кнопка звукового сигнала	22
2.3	Рекомендации по безопасности	7	6.5	Переключатели на правой стороне руля	22
2.4	Уровни опасности и их обозначения	7	6.5.1	Кнопка пуска/аварийный выключатель ...	22
2.5	Предупреждение о вмешательстве	8	6.6	Замок зажигания и рулевой колонки	22
2.6	Безопасная эксплуатация	8	6.7	Открытие крышки горловины топливного бака	23
2.7	Защитная одежда	8	6.8	Закрытие крышки горловины топливного бака	23
2.8	Правила работы	10	6.9	Закрытие крышки горловины топливного бака	24
2.9	Окружающая среда	10	6.10	Поддерживающий ремень	24
2.10	Руководство пользователя	10	6.11	Пассажиры подножки	24
3	ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ	11	6.12	Педаль переключения передач	25
3.1	Гарантия производителя, подразумеваемая гарантия	11	6.13	Педаль ножного тормоза	25
3.2	Топливо, вспомогательные материалы	11	6.14	Боковая подставка	25
3.3	Запасные части, технические аксессуары ..	11	7	КОМБИНИРОВАННАЯ ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ ...	26
3.4	Техобслуживание	11	7.1	Комбинируемая приборная панель	26
3.5	Рисунки	11	7.2	Демонстрационный режим	26
3.6	Обслуживание клиентов	11	7.3	Активация и проверка	27
4	ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	12	7.4	Предупреждения	28
4.1	Вид на транспортное средство, спереди слева (пример)	12	7.5	Индикаторные лампы	28
4.2	Вид на транспортное средство, сзади справа (пример)	13	7.6	Информационный дисплей	30
5	СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА	14	7.7	Дисплей рабочих параметров (опция)	31
5.1	Идентификационный номер транспортного средства	14	7.8	Отображение маршрута (опция)	32
5.2	Паспортная табличка	14	7.9	Дисплей телеметрии (опция)	33
5.3	Номер ключа	14	7.10	Обороты двигателя	34
5.4	Номер двигателя	14	7.11	Сигнальная лампа переключения передач ..	34
5.5	Артикул вилки	15	7.12	Спидометр	34
5.6	Артикул амортизатора	15	7.13	Индикатор круиз-контроля (опция)	36
5.7	Артикул демпфера руля	15	7.14	Время	36
6	ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	16	7.15	Индикатор температуры окружающего воздуха	36
6.1	Рычага сцепления	16	7.16	Отображение режима езды	36
6.2	Рычаг переднего тормоза	16	7.17	Отображение ABS	37
6.3	Ручка газа	16	7.18	Отображение ПСМ	37
6.4	Переключатели на левой стороне руля	16	7.19	Индикатор температуры охлаждающей жидкости	37
6.4.1	Комбинируемый переключатель	16	7.20	Отображение уровня топлива	38
6.4.2	Переключатель света	17	7.21	Рукоятка с подогревом (опция)	38
			7.22	Отображение избранных параметров	38
			7.23	Индикатор пользовательского переключателя	38
			7.24	Отображение навигации (опция)	40
			7.25	Отображение телефонных вызовов	40

7.26	Меню	40	7.26.48	дневные ходовые огни	70
7.26.1	Таймер кругов	42	7.26.49	дневные ходовые огни	71
7.26.2	Настройки таймера кругов	42	7.26.50	Установка времени и даты	71
7.26.3	Установить контрольный круг	42	7.26.51	Формат часов	72
7.26.4	Установка целевого времени прохождения круга	42	7.26.52	Формат даты	72
7.26.5	Сеанс	43	7.26.53	Единицы измерения	72
7.26.6	Мотоцикл	43	7.26.54	Расстояние	73
7.26.7	Режим езды	43	7.26.55	Температура	73
7.26.8	Регулятор проскальзывания (опция)	44	7.26.56	Потребление	73
7.26.9	Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)	46	7.26.57	Ускорение	74
7.26.10	Режим предотвращения езды на заднем колесе (опция)	46	7.26.58	Язык	74
7.26.11	Лаунч контрол (опция)	48	7.26.59	Подогрев (опция)	74
7.26.12	ABS	48	7.26.60	Дополнительные функции	75
7.26.13	ПСМ	49	7.26.61	Демонстрационный режим	75
7.26.14	МТС+MSR (optional)	49	8	ЭРГОНОМИКА	76
7.26.15	КВИКШИФТЕР+ (опция)	51	8.1	Положение руля	76
7.26.16	Подогрев рукояток (опция)	51	8.2	Регулировка положения руля	76
7.26.17	Информация о мотоцикле	51	8.3	Регулировка исходного положения рычага сцепления	77
7.26.18	Информация о мотоцикле	53	8.4	Регулировка исходного положения рычага переднего тормоза	77
7.26.19	Предупреждение	53	8.5	Регулировка исходного положения педали ножного тормоза	77
7.26.20	Информация о поездке	53	8.6	Проверка исходного положения педали переключения передач	78
7.26.21	Поездка 1	54	8.7	Регулировка исходного положения педали переключения передач	79
7.26.22	Поездка 2	54	9	ПОДГОТОВКЕ К ЭКСПЛУАТАЦИИ	80
7.26.23	Навигация (опция)	55	9.1	Совет по подготовке к началу использования	80
7.26.24	Пропуск путевой точки (опция)	55	9.2	Обкатка двигателя	81
7.26.25	Последний поиск (опция)	55	9.3	Нагружение транспортного средства	81
7.26.26	Избранное (опция)	56	10	ИНСТРУКЦИИ ПО ЕЗДЕ	83
7.26.27	Громкость (опция)	56	10.1	Проверки и меры по техническому обслуживанию при подготовке к эксплуатации	83
7.26.28	Остановить навигацию (опция)	57	10.2	Запуск транспортного средства	83
7.26.29	Аудио	57	10.3	Трогание	84
7.26.30	Позвонить	58	10.4	Лаунч контрол (опция)	84
7.26.31	Последние вызовы	58	10.5	Трогание с помощью лаунч контрол (опция)	86
7.26.32	Избранное	60	10.6	КВИКШИФТЕР+ (опция)	86
7.26.33	Настройки	60	10.7	Переключение передач, езда	87
7.26.34	Избранное	60	10.8	Управление тяговым моментом двигателя (MSR)	90
7.26.35	Favorites- (Избранное)-Anzeige 1-4	62	10.9	Применение тормозов	90
7.26.36	Пользовательский переключатель	62	10.10	Остановка, парковка	92
7.26.37	Возможности подключения	62	10.11	Транспортировка	93
7.26.38	Bluetooth	63	10.12	Буксировка в случае выхода из строя	93
7.26.39	Сопряжение с мобильным телефоном	63	10.13	Заправка топливом	94
7.26.40	Сопряжение с гарнитурой	65			
7.26.41	Тип гарнитуры	66			
7.26.42	Лампы указания передач	66			
7.26.43	Состояние ламп указания передач	68			
7.26.44	ОБ/МИН1	68			
7.26.45	ОБ/МИН2	68			
7.26.46	Световой сигнал возвращения домой	70			
7.26.47	Диагностика света	70			

11	ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	95	15	КОЛЕСА, ШИНЫ.....	122
11.1	Дополнительная информация	95	15.1	Снятие переднего колеса 	122
11.2	Работа по обслуживанию	95	15.2	Установка переднего колеса 	123
12	РЕГУЛИРОВКА ШАССИ	97	15.3	Снятие заднего колеса 	124
12.1	Регулировка демпфирования обратного хода амортизатора	97	15.4	Установка заднего колеса 	125
12.2	Регулировка предварительного натяга пружины амортизатора 	97	15.5	Проверка резиновых элементов демпфирования задней ступицы 	128
13	РАБОТЫ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ ШАССИ ...	99	15.6	Проверка состояния шин	129
13.1	Подъем мотоцикла с помощью заднего подъемного механизма	99	15.7	Проверка давления в шинах	130
13.2	Снятие задней части мотоцикла с подъемного механизма.	99	15.8	Использование спрея для ремонта шин	130
13.3	Подъем мотоцикла с помощью переднего подъемного механизма	99	16	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	133
13.4	Снятие мотоцикла с переднего подъемного механизма.....	100	16.1	Дневные ходовые огни (ДХО).....	133
13.5	Очистка пыльников перьев вилки	100	16.2	Снятие 12 В аккумулятора 	133
13.6	Снятие пассажирского сиденья	102	16.3	Установка 12 В аккумулятора 	134
13.7	Монтаж пассажирского сиденья	102	16.4	Зарядка 12 В аккумулятора 	136
13.8	Снятие переднего сиденья водителя.....	103	16.5	Замена главного предохранителя	137
13.9	Монтаж переднего сиденья водителя.....	103	16.6	Замена предохранителей ABS	138
13.10	Проверка накопления загрязнений на цепи	104	16.7	Замена предохранителей отдельных потребителей электроэнергии	139
13.11	Очистка цепи	104	16.8	Отсоединение кронштейна фары вместе с фарой	140
13.12	Проверка натяжения цепи.....	105	16.9	Монтаж кронштейна фары вместе с фарой	141
13.13	Регулировка натяжения цепи	105	16.10	Проверка настройки фары	142
13.14	Проверка цепи, задней звездочки, звездочки двигателя и направляющей цепи	106	16.11	Регулировка диапазона света фар.....	142
13.15	Снятие правой накладки бака	109	16.12	Диагностический разъем.....	144
13.16	Установка правой накладки бака	110	16.13	Передние АСС1 и АСС2.....	144
13.17	Снятие левой накладки бака.....	110	16.14	Задние АСС1 и АСС2	144
13.18	Установка левой накладки бака.....	111	17	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ	145
14	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА.....	113	17.1	Передние АСС1 и АСС2.....	145
14.1	Антиблокировочная система тормозов (ABS).....	113	17.2	Проверка уровня антифриза и охлаждающей жидкости	145
14.2	Проверка тормозных дисков	115	17.3	Проверка уровня охлаждающей жидкости .	146
14.3	Проверка уровня жидкости в переднем тормозном механизме	116	17.4	Слив охлаждающей жидкости 	148
14.4	Добавление жидкости для передних тормозов 	116	17.5	Заправка/опорожнение системы охлаждения 	149
14.5	Проверка фиксации тормозных колодок переднего тормоза	117	17.6	Замена охлаждающей жидкости	151
14.6	Проверка свободного хода педали ножного тормоза	118	18	РЕГУЛИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ	153
14.7	Проверка уровня жидкости в заднем тормозном механизме	119	18.1	Режим езды	153
14.8	Добавление жидкости для задних тормозов 	119	18.2	Противобуксовочная система мотоцикла (опция) (Поворотная МТС).....	153
14.9	Проверка фиксации тормозных колодок заднего тормоза.....	121	18.3	Регулировка проскальзывания (опция)	155
			18.4	Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)	155
			19	РАБОТЫ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ ДВИГАТЕЛЯ.....	156
			19.1	Проверка уровня моторного масла	156
			19.2	Замена моторного масла и масляного фильтра, очистка масляных сеток 	156

19.3	Добавление моторного масла	158	23.4	Шасси	171
19.4	Проверка свободного хода рычага сцепления	159	23.5	Электрическая система	172
19.5	Настройка свободного хода рычага сцепления 	159	23.6	Шины	172
20	ЧИСТКА, УХОД	1815	23.7	Вилка	172
20.1	Чистка мотоцикла	160	23.8	Амортизатор	174
20.2	Проверки и этапы технического обслуживания для эксплуатации в зимних условиях	162	23.9	Моменты затяжки резьбовых соединений шасси	174
21	ХРАНЕНИЕ	1817	24	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	1810
21.1	Хранение	163	24.1	Декларации соответствия	178
21.2	Подготовка к эксплуатации после хранения	164	24.2	Декларации соответствия для конкретных стран	178
22	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	1819	25	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	1811
23	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	18140	26	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	181
23.1	Двигатель	167	27	СТАНДАРТЫ	182
23.2	Моменты затяжки резьбовых соединений двигателя	168	28	ПЕРЕЧЕНЬ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ	183
23.3	Заправочные емкости	170	29	СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	184
23.3.1	Моторное масло	170	30	СПИСОК ЗНАКОВ	185
23.3.2	Охлаждающая жидкость	170	30.1	Красные знаки	185
23.3.3	Топливо	170	30.2	Желтые и оранжевые знаки	185
			30.3	Зеленые и синие знаки	185
				ПЕРЕЧЕНЬ	1858

1 СРЕДСТВА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ

1.1 Используемые символы

Значение конкретных символов описано ниже.



Обозначает ожидаемую реакцию (например, на этап работы или функции).



Обозначает непредвиденную реакцию (например, на этап работы или функции).



Обозначает работу, требующую экспертных знаний и понимания технической сути. В интересах собственной безопасности предоставьте выполнение этих работ авторизованной мастерской KTM! Там будет обеспечен высочайший уход за вашим мотоциклом со стороны специально обученных экспертов, использующих необходимые специальные инструменты.



Обозначает ссылку на страницу (дополнительная информация представлена на указанной странице).



Обозначает информацию с дополнительными сведениями или подсказками.



Обозначает результат проверки.



Обозначает окончание мероприятий, включая возможную доработку.

1.2 Используемые форматы

Типографские форматы, используемые в данном документе, объясняются ниже.

Фирменное название	Обозначает фирменное название.
Название®	Обозначает защищенное название.
Бренд™	Обозначает бренд, доступный на свободном рынке.
<u>Подчеркнутые термины</u>	Ссылаются на технические данные транспортного средства или указывают на технические термины, которые объясняются в глоссарии.

2.1 Определение использования – использование по назначению

Транспортное средство спроектировано и изготовлено таким образом, чтобы выдерживать обычные требования регулярного движения и использования на гоночных треках.

Данное транспортное средство не подходит для использования на бездорожье.



Информация

Мотоцикл допускается к эксплуатации на дорогах общего пользования только в омологированном исполнении.

2.2 Неправильное использование

Транспортное средство должно использоваться только по назначению.

Использование не по назначению может привести к опасности для людей, имущества и окружающей среды.

Любое использование транспортного средства не по назначению является неправильным использованием.

К неправильному использованию также относится использование эксплуатационных и вспомогательных жидкостей, которые не отвечают требованиям спецификации для соответствующего использования.

2.3 Рекомендации по безопасности

Для безопасной эксплуатации описанного изделия необходимо соблюдать ряд правил техники безопасности. Поэтому внимательно прочитайте данную инструкцию и все дальнейшие инструкции. Указания по технике безопасности выделены в тексте и упоминаются в соответствующих местах.



Информация

На описываемом изделии на видных местах прикреплены различные информационные и предупреждающие наклейки. Не удаляйте информационные и предупреждающие наклейки. Если они отсутствуют, вы или другие люди могут не распознать опасность и получить травму.

2.4 Уровни опасности и их обозначения



Опасно

Обозначает опасность, которая немедленно и неизбежно приведет к летальному исходу или серьезным тяжелым травмам, если не принять соответствующие меры.



Предупреждение

Обозначает опасность, которая может привести к смертельному исходу или серьезной травме, если не принять соответствующие меры.



Внимание

Обозначает опасность, которая может привести к легким травмам, если не принять соответствующие меры.

Примечание

Обозначает опасность, которая может привести к значительному повреждению механизмов и материалов, если не будут приняты соответствующие меры.



Примечание

Обозначает опасность, которая может повлечь за собой вред окружающей среде, если не принять соответствующие меры.

2.5 Предупреждение о вмешательстве

Вмешиваться в систему контроля шума запрещено. Федеральным законом запрещаются следующие действия или их поощрение:

- 1 Демонтаж или приведение в нерабочее состояние любым лицом, кроме как для целей обслуживания, ремонта или замены, любого устройства или элемента конструкции, встроенного в новое транспортное средство для контроля уровня шума до его продажи или доставки конечному покупателю или во время его эксплуатации, или
- 2 использование транспортного средства после того, как такое устройство или элемент конструкции были удалены или приведены в нерабочее состояние любым лицом.

К числу действий, считающихся несанкционированным вмешательством, относятся перечисленные ниже действия:

- 1 Снятие или перфорирование главных глушителей, дефлекторов, приемных труб или любых других компонентов, отводящих выхлопные газы.
- 2 Снятие или перфорирование частей системы впуска.
- 3 Отсутствие надлежащего технического обслуживания.
- 4 Замена движущихся деталей транспортного средства или частей выхлопной системы или системы впуска на детали, не указанные производителем.

2.6 Безопасная эксплуатация



Опасно

Опасность несчастных случаев Водитель, не имеющий права управлять транспортным средством, представляет опасность для себя и окружающих.

- Не управляйте транспортным средством, если вы не в состоянии управлять им из-за влияния алкоголя, наркотиков или лекарств.
- Не управляйте транспортным средством, если вы инвалид или у вас расстройство психики.



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.



Предупреждение

Опасность ожогов Некоторые детали транспортного средства сильно нагреваются при его эксплуатации.

- Не прикасайтесь к таким деталям, как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор или тормозная система, пока детали транспортного средства не остыли.
- Дайте деталям транспортного средства остыть, прежде чем выполнять какие-либо работы на транспортном средстве.

Эксплуатируйте транспортное средство только в идеальном техническом состоянии, в соответствии с его назначением, безопасным и экологически приемлемым способом.

Для управления транспортным средством на дорогах общего пользования необходимо иметь соответствующее водительское удостоверение.

Неисправности, снижающие безопасность, должны незамедлительно устраняться в официальной мастерской KTM.

Соблюдайте требования информационных и предупреждающих табличек на транспортном средстве.

2.7 Защитная одежда



Предупреждение

Риск получения травмы Отсутствующая или некачественная защитная одежда представляет повышенный риск для безопасности.

- Во время любых поездок надевайте соответствующую защитную одежду: шлем, ботинки, перчатки, а также брюки и куртку с защитными элементами.
- Всегда носите защитную одежду, которая находится в хорошем состоянии и соответствует законодательным нормам.

В интересах вашей собственной безопасности компания KTM рекомендует управлять транспортным средством только в защитной одежде.

2.8 Правила работы

Если не указано иное, во время любых работ зажигание должно быть выключено (модели с замком зажигания, модели с дистанционным ключом) или двигатель должен быть остановлен (модели без замка зажигания или дистанционного ключа).

Для выполнения определенных работ необходимы специальные инструменты. Если эти специальные инструменты не входят в комплект поставки транспортного средства, их можно заказать по указанному артикулу. Пример: съемник подшипников (15112017000)

Если не указано иное, ко всем задачам и описаниям применяются нормальные условия.

Температура окружающего воздуха	20 °C (68 °F)
Давление окружающего воздуха	1013 мбар (14,69 фунтов на кв. дюйм)
Относительная влажность воздуха	60 ± 5 %

Во время сборки используйте новые детали для замены деталей, которые нельзя использовать повторно (например, самоконтрящиеся винты и гайки, установочные винты, уплотнения, кольцевые уплотнения, уплотнительные кольца, штифты и стопорные шайбы).

В случае некоторых винтовых соединений требуется фиксатор резьбовых соединений (например, Loctite® (Локтайт)). Соблюдайте инструкции производителя.

Если на новую деталь уже нанесен фиксатор резьбовых соединений (например, Precote®), не наносите дополнительный фиксатор резьбовых соединений.

После разборки очистите детали, подлежащие повторному использованию, и проверьте их на наличие повреждений и износа. Замените поврежденные или изношенные детали.

Убедитесь, что рабочая зона чистая, и при необходимости очистите комплектующие детали перед разборкой.

Проникающая грязь может привести к повышенному износу и последующему повреждению.

После завершения ремонтных работ или работ по обслуживанию проверьте безопасность эксплуатации транспортного средства.

2.9 Окружающая среда

Если вы ответственно используете свой мотоцикл, вы можете гарантировать, что проблемы и конфликты не возникнут. Чтобы защитить будущее мотоспорта, убедитесь, что вы используете свой мотоцикл законно, проявляете экологическую ответственность и уважаете права других людей.

При утилизации отработанного масла, других эксплуатационных и вспомогательных жидкостей, а также отработанных комплектующих деталей, соблюдайте законы и правила соответствующей страны.

Поскольку на мотоциклы не распространяются правила ЕС, регулирующие утилизацию подержанных транспортных средств, не существует никаких законодательных норм, относящихся к утилизации отслужившего свой срок мотоцикла. Ваш официальный дилер KTM будет рад проконсультировать вас.

2.10 Руководство пользователя

Перед первой поездкой внимательно и полностью прочитайте данное руководство пользователя. Руководство пользователя содержит полезную информацию и множество подсказок по эксплуатации, обращению и обслуживанию мотоцикла. Только так вы сможете узнать, как лучше всего настроить транспортное средство для самостоятельного использования и как защитить себя от травм.



Подсказка

Храните руководство пользователя, например, на своем терминальном устройстве, чтобы иметь возможность прочитать его в любой момент.

Если вы хотите узнать больше о транспортном средстве или у вас есть вопросы по прочитанному материалу, обратитесь к официальному дилеру KTM.

Руководство пользователя является важной комплектующей деталью транспортного средства. Если транспортное средство продано, новый Владелец должен заново загрузить руководство пользователя.

Руководство пользователя можно скачать несколько раз с помощью QR-кода или ссылки на квитанции о доставке.

Руководство пользователя также доступно для скачивания у вашего официального дилера KTM и на веб-сайте KTM. Печатную копию также можно заказать у официального дилера KTM.

Международный веб-сайт KTM: KTM.COM

3.1 Гарантия производителя, подразумеваемая гарантия

Работы, назначенные в графике обслуживания, должны выполняться только в официальной мастерской KTM и подтверждаться на **KTM Dealer.net**, так как в противном случае все гарантийные обязательства будут аннулированы. Гарантия производителя не распространяется на повреждения или вторичные повреждения, вызванные вмешательством и/или переоборудованием транспортного средства.

3.2 Топливо, вспомогательные материалы



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет опасность для окружающей среды.

– Не допускайте попадания топлива в грунтовые воды, почву или канализацию.

Используйте топливо и вспомогательные вещества в соответствии с руководством пользователя и техническими условиями.

3.3 Запасные части, технические аксессуары

Для вашей собственной безопасности используйте только те запасные части и аксессуары, которые одобрены и/или рекомендованы компанией KTM, и устанавливайте их в официальной мастерской KTM. Компания KTM не несет никакой ответственности за другие изделия и любой возникший ущерб или потери.

Определенные запасные части и аксессуары указаны в скобках в описаниях. Ваш официальный дилер KTM будет рад проконсультировать вас.

Последние новости каталога KTM PowerParts для вашего транспортного средства можно найти на веб-сайте KTM. Международный веб-сайт KTM: KTM.COM

3.4 Техобслуживание

Необходимым условием безупречной работы и предотвращения преждевременного износа является правильное проведение работ по обслуживанию, уходу и регулировке двигателя и шасси в соответствии с описанием в руководстве пользователя. Неправильная настройка подвески может привести к повреждениям и поломкам элементов шасси.

Использование транспортного средства в сложных условиях, таких как пыльная среда, проливной дождь, сильная жара или с большой нагрузкой, может привести к значительно более быстрому износу таких комплектующих деталей, как воздушный фильтр, трансмиссия, тормозная система или элементы подвески. По этой причине может потребоваться осмотр или замена деталей перед следующим плановым обслуживанием. Обязательно соблюдайте установленные сроки обкатки и интервалы между техническими обслуживаниями. Если вы будете соблюдать их в точности, то обеспечите гораздо более длительный срок службы вашего мотоцикла. Соответствующий пробег или интервал времени определяется в зависимости от того, что наступит раньше.

3.5 Рисунки

На рисунках, приведенных в руководстве, может быть изображено специальное оборудование.

В целях наглядности некоторые комплектующие детали могут быть показаны в разобранном виде или вообще не показаны. Не всегда необходимо разбирать комплектующую деталь для выполнения рассматриваемого действия. Следуйте инструкциям в тексте.

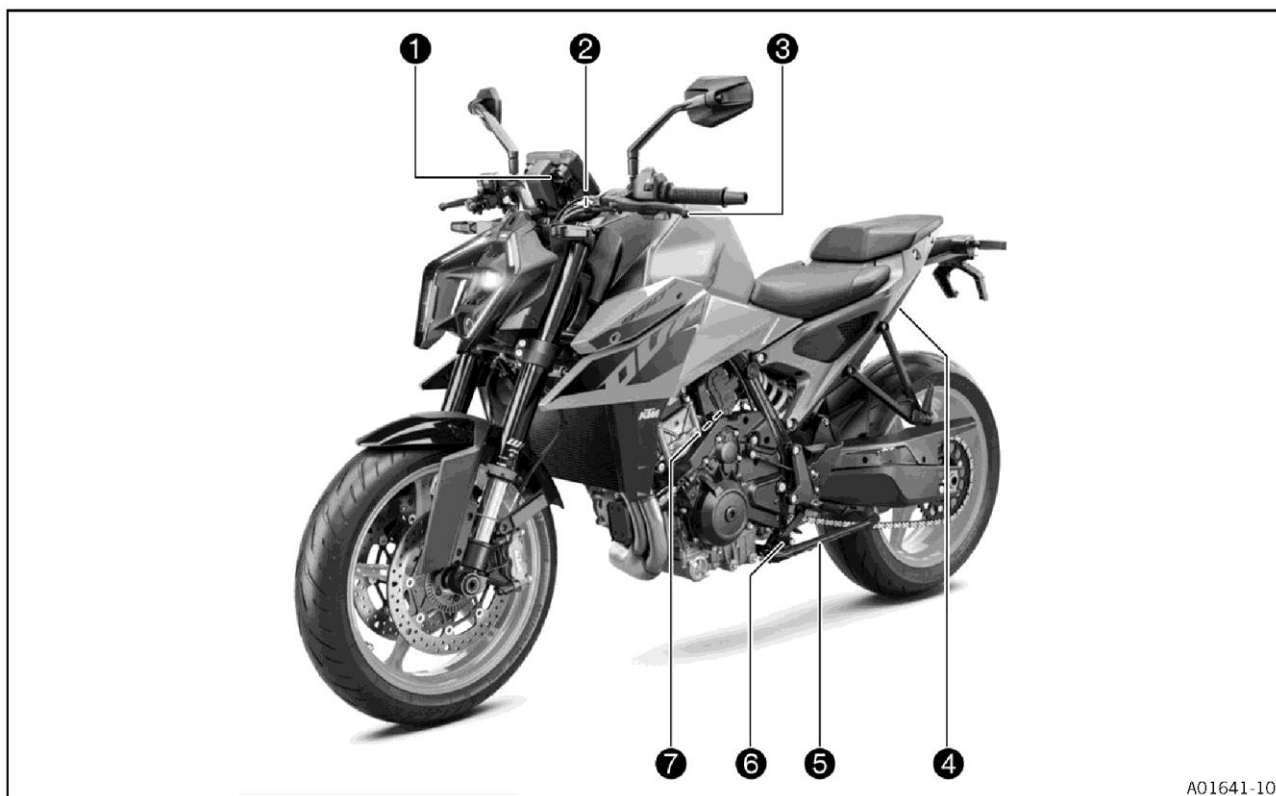
3.6 Обслуживание клиентов

Ваш официальный дилер KTM будет рад ответить на любые ваши вопросы, касающиеся вашего транспортного средства и KTM.

Список официальных дилеров KTM можно найти на веб-сайте KTM.

Международный веб-сайт KTM: KTM.COM

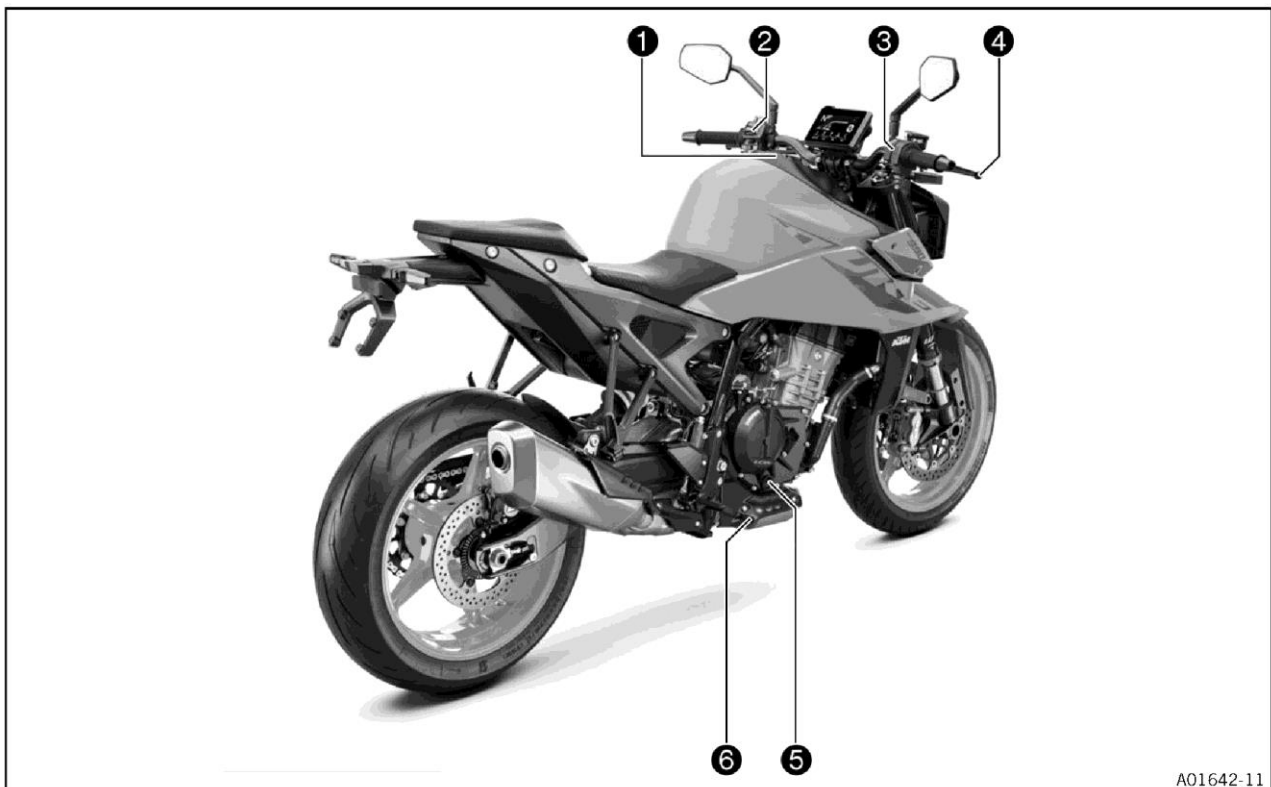
4.1 Вид на транспортное средство, спереди слева (пример)



A01641-10

- ❶ Комбинация приборов (☞ стр. 23)
- ❷ Замок зажигания и рулевой колонки (☞ стр. 19)
- ❸ Рычаг сцепления (☞ стр. 15)
- ❹ Замок сиденья (☞ стр. 21)
- ❺ Боковая подставка (☞ стр. 22)
- ❻ Рычаг сцепления (☞ стр. 22)
- ❼ Номер двигателя (☞ стр. 13)

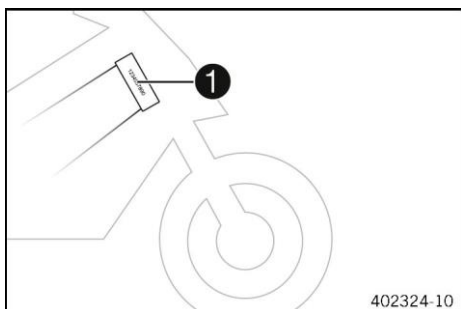
4.2 Вид на транспортное средство, сзади справа (пример)



A01642-11

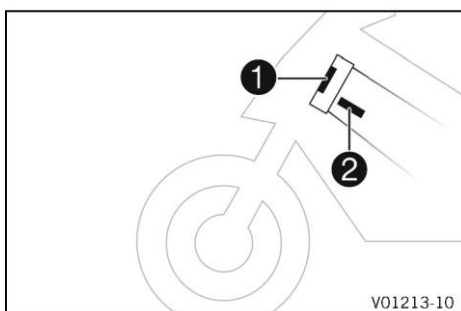
- ❶ Крышка заливной горловины топливного бака
- ❷ Комбинированный переключатель (☞ стр. 15)
- ❸ Кнопка пуска/аварийный выключатель (☞ стр. 19)
- ❹ Рычаг переднего тормоза (☞ стр. 15)
- ❺ Указатель уровня, моторное масло
- ❻ Педаль ножного тормоза (☞ стр. 22)

5.1 Идентификационный номер транспортного средства



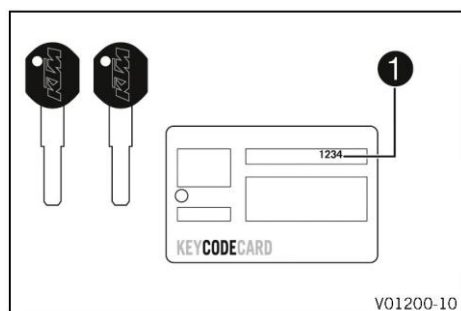
Идентификационный номер транспортного средства **1** выбит на правой стороне рулевой колонки.

5.2 Паспортная табличка



Паспортная табличка **1** расположена на рулевой колонке слева. Паспортная табличка для Австралии **2** расположена на раме за рулевой колонкой в левой верхней части.

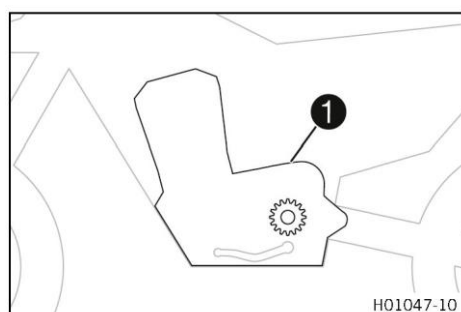
5.3 Номер ключа



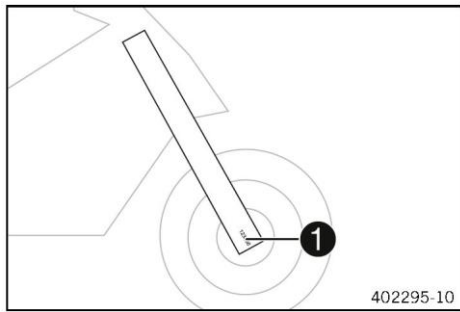
Номер ключа **1** находится на КАРТЕ КОДА КЛЮЧА.

i **Информация**
Номер ключа необходим для заказа запасного ключа. Храните КАРТУ КОДА КЛЮЧА в надежном месте.

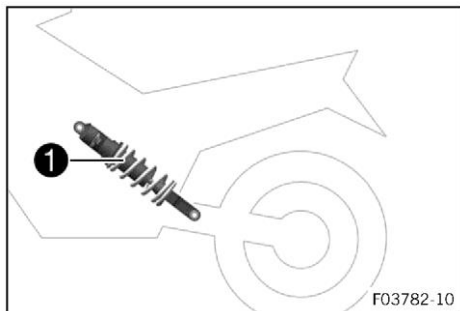
5.4 Номер двигателя



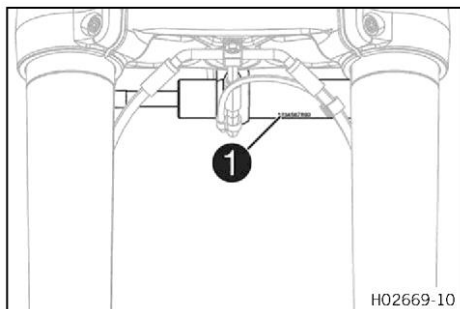
Номер двигателя **1** выбит на картере двигателя в верхней части.

5.5 Артикул вилки

Артикул вилки **1** выбит на внутренней стороне оси вилки.

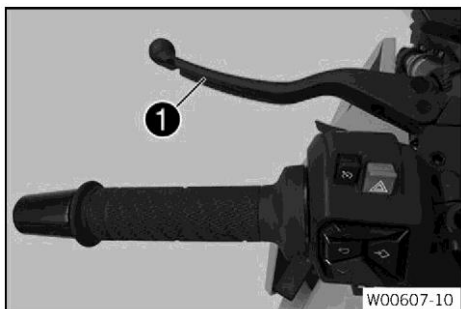
5.6 Артикул амортизатора

Артикул амортизатора **1** находится на левой стороне амортизатора.

5.7 Артикул демпфера руля

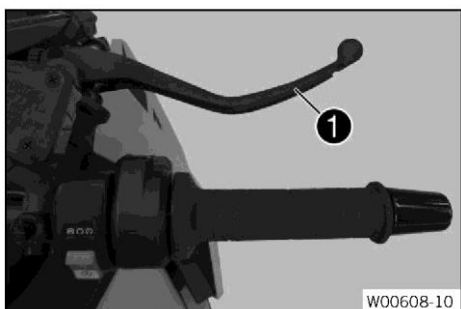
Артикул демпфера руля **1** выбит на нижней стороне амортизатора рулевого механизма.

6.1 Рычага сцепления



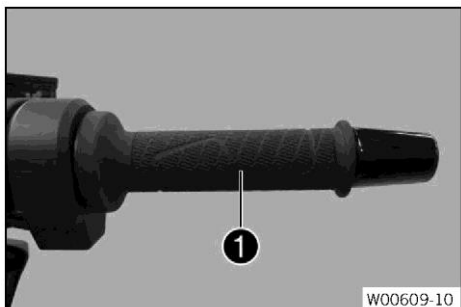
Рычаг сцепления **1** установлен на руле слева.

6.2 Рычаг переднего тормоза



Рычаг ручного тормоза **1** расположен на правой стороне руля. Передний тормоз включается с помощью рычага ручного тормоза.

6.3 Ручка газа



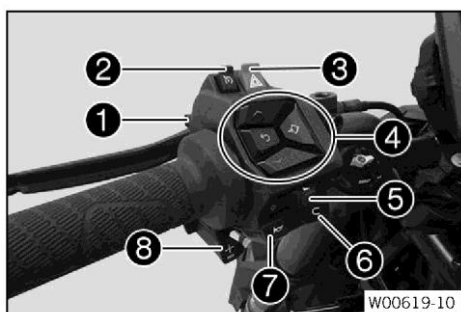
Ручка газа **1** расположена на правой стороне руля.

6.4 Переключатели на левой стороне руля

6.4.1 Комбинированный переключатель

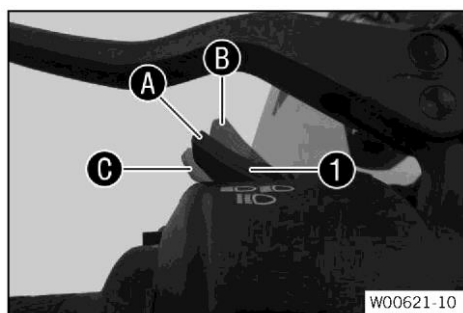
Комбинированный переключатель установлен на левой стороне руля.

Общий вид левого комбинированного переключателя



- 1** Переключатель света (☞ стр. 14)
- 2** Выключатель системы круиз-контроля (опция) (☞ стр. 16)
- 3** Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации (☞ стр. 16)
- 4** Кнопки меню (☞ стр. 18)
- 5** Выключатель сигнала поворота (☞ стр. 18)
- 6** Индикатор пользовательского переключателя (☞ стр. 34)
- 7** Кнопка звукового сигнала (☞ стр. 19)
- 8** Кнопка +RES/-SET (сброс/установка) (☞ стр. 18)

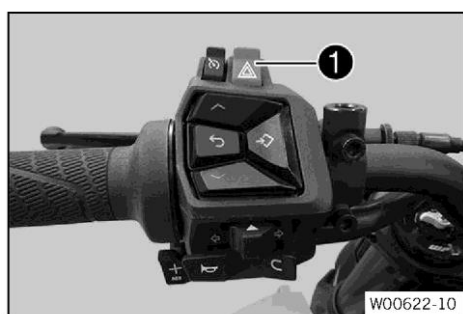
6.4.2 Переключатель света



Переключатель света **1** установлен на левой стороне руля.
Возможные состояния

	Ближний свет включен - Переключатель света в положении A . В этом положении включены ближний свет и задний фонарь.
	Дальний свет включен - Переведите переключатель света в положение B . В этом положении включены дальний свет и задние фонари.
	Проблесковый сигнал фары - Переведите переключатель света в положение C .

6.4.3 Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации



Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации **1** установлен в верхней части комбинированного переключателя.

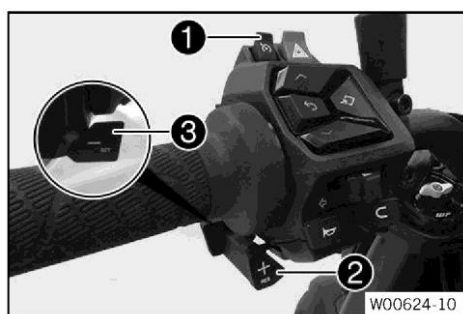
Проблесковый сигнал аварийной сигнализации используется для индикации аварийных ситуаций.

i	Информация Проблесковый сигнал аварийной сигнализации может быть включен или выключен при включенном зажигании или в течение 60 секунд после выключения зажигания. Проблесковый сигнал аварийной сигнализации должен быть включен только до тех пор, пока это необходимо, так как он разряжает 12-вольтовый аккумулятор.
----------	---

Возможные состояния






	Проблесковый сигнал аварийной сигнализации - мигают все четыре сигнала поворота и зеленые сигнальные лампы указателей поворота на приборной панели.
--	---

6.4.4 Выключатель системы круиз-контроля (опция)






Выключатель системы **1** круиз-контроля установлен на левой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния

- Выключатель системы круиз-контроля  в исходном положении.
- Выключатель системы круиз-контроля  нажат влево. - В этом положении включается и выключается функция системы круиз-контроля. Режим работы отображается на дисплее комбинации приборов.
- Кратковременно нажмите на выключатель системы круиз-контроля  в положении **RES/+**. - В этом положении функция системы круиз-контроля активируется в первый раз, если скорость не была сохранена заранее. Режим работы отображается на дисплее комбинации приборов.
- Кратковременно нажмите на выключатель системы круиз-контроля  в положении **SET/-**. - В этом положении функция системы круиз-контроля активируется в первый раз, если скорость не была сохранена заранее. Режим работы отображается на дисплее комбинации приборов.
- Кратковременно нажмите выключатель системы круиз-контроля  в положении **RES/+**. - Вновь применяется последняя сохраненная скорость. Каждое последующее


кратковременное нажатие увеличивает установленную скорость на 1 км/ч или 1 милю в час.

- Нажмите и удерживайте выключатель системы круиз-контроля  в положении **RES/+**. - Установленная скорость увеличивается с шагом 5 км/ч или 5 миль/ч.
- Кратковременно нажмите на выключатель  системы круиз-контроля в положении **SET/-**. - Включается функция круиз-контроля и поддерживается текущая скорость. При каждом последующем кратковременном нажатии установленная скорость уменьшается на 1 км/ч или 1 милю в час.
- Нажмите и удерживайте выключатель системы круиз-контроля  в положении **SET/-**. - Установленная скорость увеличивается с шагом 5 км/ч или 5 миль/ч.



Информация

После активации функции круиз-контроля ручку газа можно повернуть обратно в исходное положение. Выбранная скорость будет поддерживаться.
Если скорость установившегося движения превышена менее чем на 30 секунд при повороте ручки газа, круиз-контроль остается активированным.

Для выключения системы круиз-контроля нажмите выключатель системы круиз-контроля  влево.

Кроме того, работа системы круиз-контроля прекращается при возникновении одного из следующих событий:

- Нажатие рычага ручного тормоза
- Управление педалью ножного тормоза
- Управление рычагом сцепления
- Поворот ручки газа за пределы исходного положения
- Контроль противобуксовочной системы мотоцикла (**МТС**)
- Проскальзывание заднего колеса или подъем переднего колеса
- Возникновение неисправности, нарушающей работу системы круиз-контроля
- Превышение установленной скорости более чем на 30 секунд при обгоне



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Работа системы круиз-контроля подходит не для всех ситуаций во время передвижения.

- Выбранная установленная скорость не будет достигнута, если мощность двигателя недостаточна для движения по уклону.
- Выбранная установленная скорость будет превышена, если эффект торможения двигателем недостаточен для движения под уклон.
- Не используйте систему круиз-контроля на извилистых дорогах.
- Не используйте систему круиз-контроля на скользкой дороге (например, в дождь, гололед или снегопад), в условиях плохой видимости или на поверхностях без дорожного покрытия (например, на песке, камнях или гравии).
- Не используйте систему круиз-контроля, если дорожное движение не позволяет поддерживать постоянную скорость.

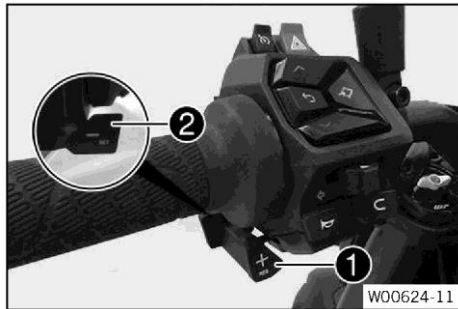
Функция системы круиз-контроля доступна только при активированной противобуксовочной системе мотоцикла (**МТС**). При отключении противобуксовочной системы мотоцикла (**МТС**) функция системы круиз-контроля также отключается.

При активной функции системы круиз-контроля пункты меню **Режим езды**, **Чувствительность отклика на поворот ручки газа** и **Выйти из режима трек** недоступны. Функция системы круиз-контроля не может быть активирована во время быстрого разгона.

Функция круиз-контроля может быть активирована только на 2й, 3й, 4й, 5й и 6й передачах.

Диапазон регулирования составляет от 30 до 160 км/ч или от 18 до 100 миль/ч.

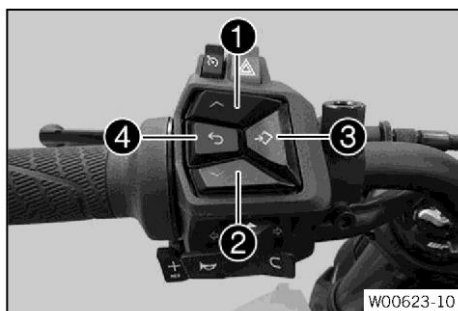
6.4.5 Кнопки +RES/-SET (сброса/установки)



Кнопка +RES **1** расположена на передней левой части руля.
Кнопка -SET **2** расположена на задней левой части руля.

i **Информация**
Кнопки +RES и -SET используются для управления круиз-контролем, когда функция круиз-контроля активирована.
Если функция круиз-контроля деактивирована, кнопки +RES и -SET на главном дисплее или в меню **Регулятор проскальзывания** можно использовать для настройки **Регулятора проскальзывания**.

6.4.6 Кнопки меню



Кнопки меню установлены в середине левого комбинированного переключателя.
Кнопки меню используются для управления дисплеем комбинации приборов.

Кнопка **1** - это кнопка **ВВЕРХ**.

Кнопка **2** - это кнопка **ВНИЗ**.

Кнопка **3** - это кнопка **УСТАНОВИТЬ**.



Кнопка **4** - это кнопка **НАЗАД**.

6.4.7 Переключатель сигнала поворота



Выключатель сигнала поворота **1** установлен на левой стороне руля.

Возможные состояния

	Сигнал поворота выключен
	Сигнал левого поворота, включен - выключатель сигнала поворота нажат влево. После активации выключатель сигнала поворота возвращается в центральное положение.
	Сигнал правого поворота, включен - выключатель сигнала поворота нажат вправо. После активации выключатель сигнала поворота возвращается в центральное положение.

Чтобы выключить сигнал поворота, нажмите на выключатель сигнала поворота в направлении корпуса выключателя.

6.4.8 Кнопка звукового сигнала

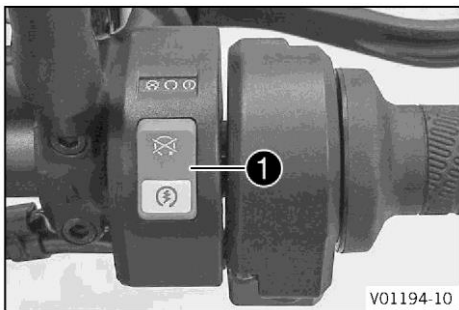


Кнопка звукового сигнала **1** установлена на левой стороне руля.
Возможные состояния

- Кнопка звукового сигнала находится в исходном положении
- Кнопка звукового сигнала нажата – в этом положении звуковой сигнал работает.

6.5 Переключатели на правой стороне руля

6.5.1 Кнопка пуска/аварийный выключатель



Кнопка пуска/аварийный выключатель **1** установлен на правой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния

	Кнопка пуска/аварийный выключатель выключен (верхнее положение) - В этом положении цепь зажигания разомкнута, работающий двигатель останавливается, а неработающий двигатель не может быть запущен. На дисплее появляется сообщение.
	Кнопка пуска/аварийный выключатель включен (среднее положение) - Это положение необходимо для работы; цепь зажигания замкнута.
	Двигатель стартера включен (нижнее положение) - В этом положении приводится в действие двигатель стартера.

6.6 Замок зажигания и рулевой колонки



Замок зажигания и рулевой колонки расположен перед верхней траверсой.

Возможные состояния

	Зажигания выключено – В этом положении цепь зажигания разомкнута, работающий двигатель останавливается, а неработающий двигатель не запускается. Ключ зажигания можно вынуть.
	Зажигание включено – В этом положении цепь зажигания замкнута, и двигатель можно запустить.
	Рулевое управление заблокировано – В этом положении цепь зажигания разомкнута, а рулевое управление заблокировано. Ключ зажигания можно вынуть.

6.7 Открытие крышки горловины топливного бака

**Опасно**

Опасность воспламенения Топливо легко воспламеняется.

Топливо в топливном баке расширяется при нагревании и может вытечь в случае переполнения.

- Не заправляйте транспортное средство вблизи открытого огня или зажженных сигарет.
- Выключайте двигатель при заправке топливом.
- Следите за тем, чтобы топливо не пролилось, особенно на горячие части транспортного средства.
- Если топливо пролилось, немедленно вытрите его.
- Соблюдайте технические требования при заправке топливом.

**Предупреждение**

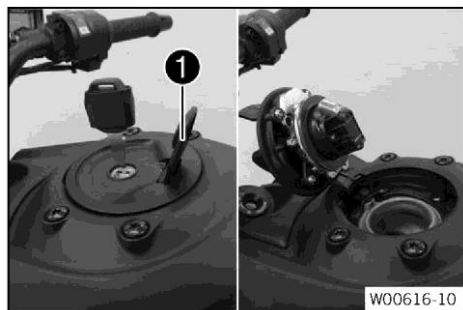
Опасность отравления Топливо вредно для здоровья.

- Избегайте контакта топлива с кожей, глазами и одеждой.
- В случае проглатывания топлива немедленно обратитесь к врачу.
- Не вдыхайте пары топлива.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу в случае попадания топлива в глаза.
- Смените одежду, если на нее пролилось топливо.
- Храните топливо должным образом в подходящей канистре и в недоступном для детей месте.

**Примечание**

Опасность загрязнения окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет опасность для окружающей среды.

- Не допускайте попадания топлива в грунтовые воды, почву или канализацию.



- Поднимите защиту ❶ крышки заливной горловины топливного бака и вставьте ключ зажигания в замок.

Примечание

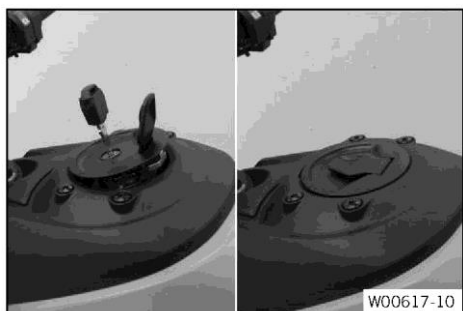
Опасность повреждения При избыточной нагрузке ключ зажигания может сломаться. Поврежденные ключи зажигания необходимо заменить.

- Нажмите на крышку заливной горловины топливного бака, чтобы снять давление с ключа зажигания.

- Поверните ключ зажигания на 90° по часовой стрелке.
- Поднимите крышку заливной горловины топливного бака.



6.8 Закрытие крышки горловины топливного бака



- Сложите крышку заливной горловины топливного бака.
- Поверните ключ зажигания на 90° по часовой стрелке.
- Надавите на крышку заливной горловины топливного бака и поверните ключ зажигания против часовой стрелки, пока замок не закроется.



Предупреждение

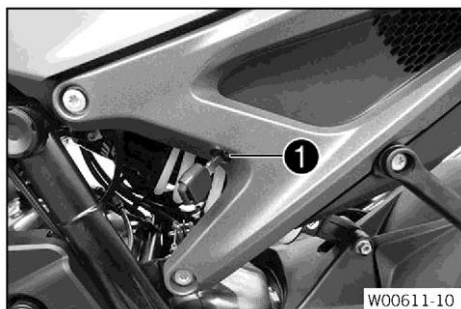
Опасность возгорания Топливо легко воспламеняется и представляет опасность для здоровья.

- Убедитесь, что крышка топливного бака правильно заперта после закрытия.
- Смените одежду, если на нее пролилось топливо.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.

– Выньте ключ зажигания и закройте защиту.

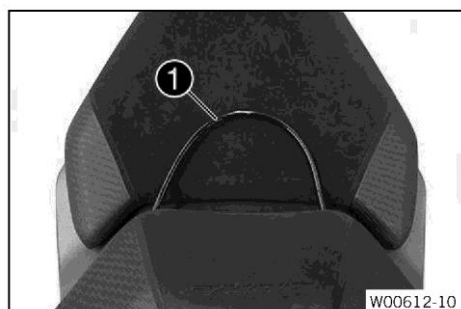


6.9 Закрытие крышки горловины топливного бака



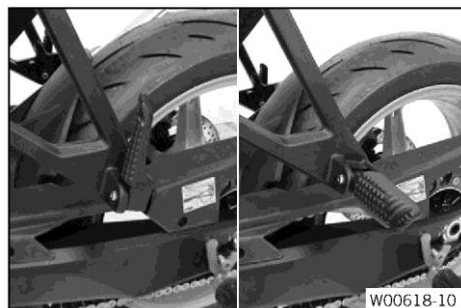
Замок сиденья ❶ расположен с левой стороны транспортного средства. Его можно заблокировать с помощью ключа зажигания.

6.10 Поддерживающий ремень



Поддерживающий ремень ❶ расположен под пассажирским сиденьем и используется для маневрирования мотоцикла. Если вы перевозите пассажира, он может держаться за поручни во время поездки.

6.11 Пассажирские подножки

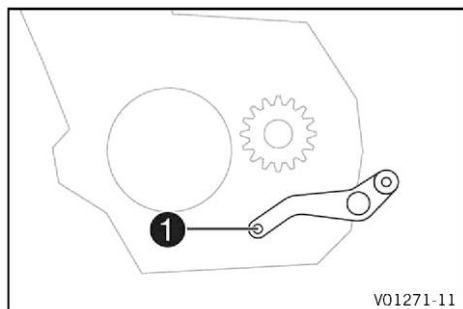


Пассажирские подножки можно складывать вверх и вниз.

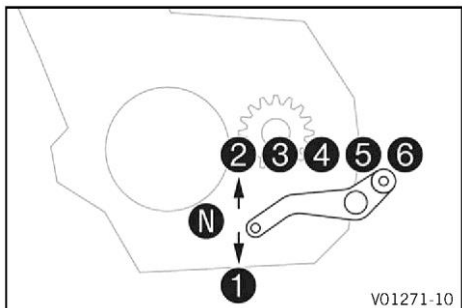
Возможные состояния

- Пассажирские подножки сложены вверх - Для эксплуатации без пассажира.
- Пассажирские подножки откинuty вниз - Для эксплуатации с пассажиром.

6.12 Педаль переключения передач

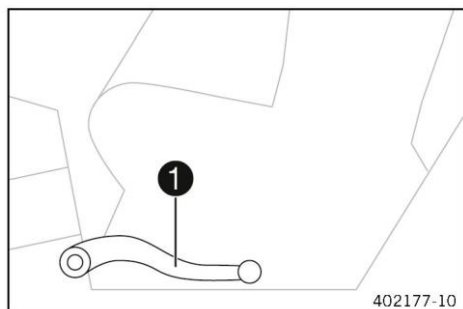


Педаль переключения передач **1** установлена с левой стороны двигателя.



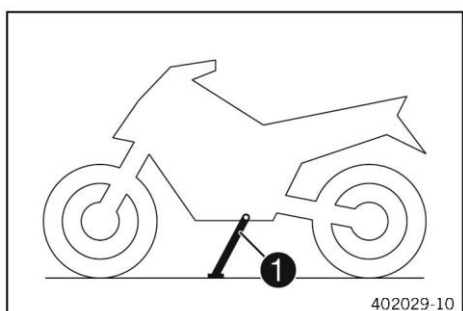
Положения передач показаны на фотографии. Нейтраль или положение холостого хода находится между первой и второй передачами.

6.13 Педаль ножного тормоза



Педаль ножного тормоза **1** расположена перед правой подножкой. Задний тормоз включается с помощью рычага ножного тормоза.

6.14 Боковая подставка



Боковая подставка **1** расположена на левой стороне транспортного средства. Боковая подставка используется для парковки мотоцикла.

**Информация**

Во время использования мотоцикла боковая подставка должна быть сложена. Боковая подставка соединена с системой безопасного пуска; следуйте инструкциям по езде.

Возможные состояния

- Боковая подставка разложена - Транспортное средство может опираться на боковую подножку. Система безопасного пуска активна.
- Боковая подставка сложена - Это положение является обязательным при движении на мотоцикле. Система безопасного пуска неактивна.

7.1 Комбинированная приборная панель



Комбинированная приборная панель крепится перед рулем.
Комбинированная приборная панель разделена на две функциональные зоны.

① индикаторные лампы (стр. 25)

Дисплей ②

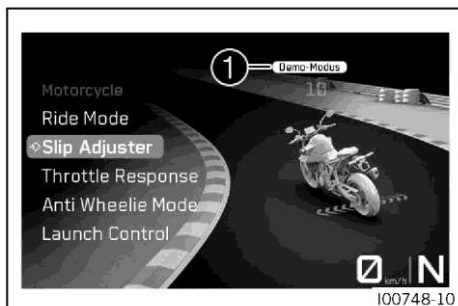


Внимание

Опасность ожогов В некоторых ситуациях детали приборной панели сильно нагреваются. В частности, дисплей нагревается при температуре окружающего воздуха выше 55 °C (131 °F) при длительной неподвижности, например, на светофоре, или под прямыми солнечными лучами.

- Не прикасайтесь к панели приборов голыми руками в указанных ситуациях.
- Используйте соответствующую защитную одежду.
- Если вы получили ожог, немедленно подставьте пораженный участок под теплую воду.

7.2 Демонстрационный режим



Активация

Демонстрационный режим активируется на заводе и позволяет тестировать дополнительные функции программного обеспечения.

После преодоления расстояния демонстрационный режим автоматически отключается при выключении зажигания.

Расстояние до отключения демонстрационного режима	1 500 км (930 миль)
---	---------------------

Демонстрационные режимы отображаются в области ① дисплея.

**Информация**

Уведомления об оставшемся расстоянии до отключения демонстрационного режима отображаются через регулярные промежутки времени.

По окончании демонстрационного режима все дополнительные функции программного обеспечения будут деактивированы и перестанут отображаться.

Дополнительные функции программного обеспечения можно приобрести у официального дилера КТМ.

Функции, включенные в демонстрационный режим

- **TECH PACK** (технологический пакет) включает в себя режимы езды **TRACK (ТРЕК)**, **МТС+MSR**, отключаемую **ABS** на заднем колесе, регулируемые характеристики чувствительности отклика на поворот ручки газа, регулируемую противобуксовочную систему мотоцикла
- **QUICKSHIFTER+**
- **MSR**
- Система круиз-контроля

7.3 Активация и проверка**Активация**

Комбинируемая приборная панель активируется при включении зажигания.

**Информация**

Яркость дисплеев регулируется датчиком наружной освещенности в комбинируемой приборной панели

Тест

На дисплее появляется приветственный текст, а все индикаторные лампы кратковременно включаются для функциональной проверки.

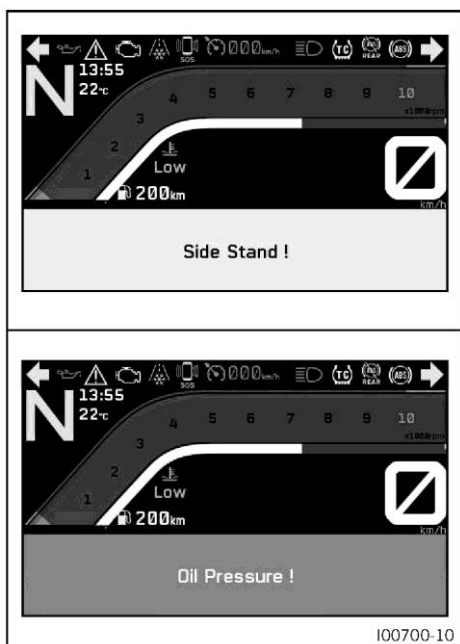
**Информация**

Лампа индикации неисправности горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает, а лампа индикации неисправности горит, остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и обратитесь в официальную мастерскую КТМ.

Сигнальная лампа давления масла горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает и загорелась сигнальная лампа давления масла , немедленно остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и выключите двигатель.

Сигнальная лампочка ABS и индикаторная лампа МТС (противобуксовочной системы) горят до достижения скорости примерно 6 км/ч (примерно 4 миль/ч) или выше.

7.4 Предупреждения



В центре дисплея появляются предупреждения, которые обозначаются желтым или красным цветом в зависимости от их важности.

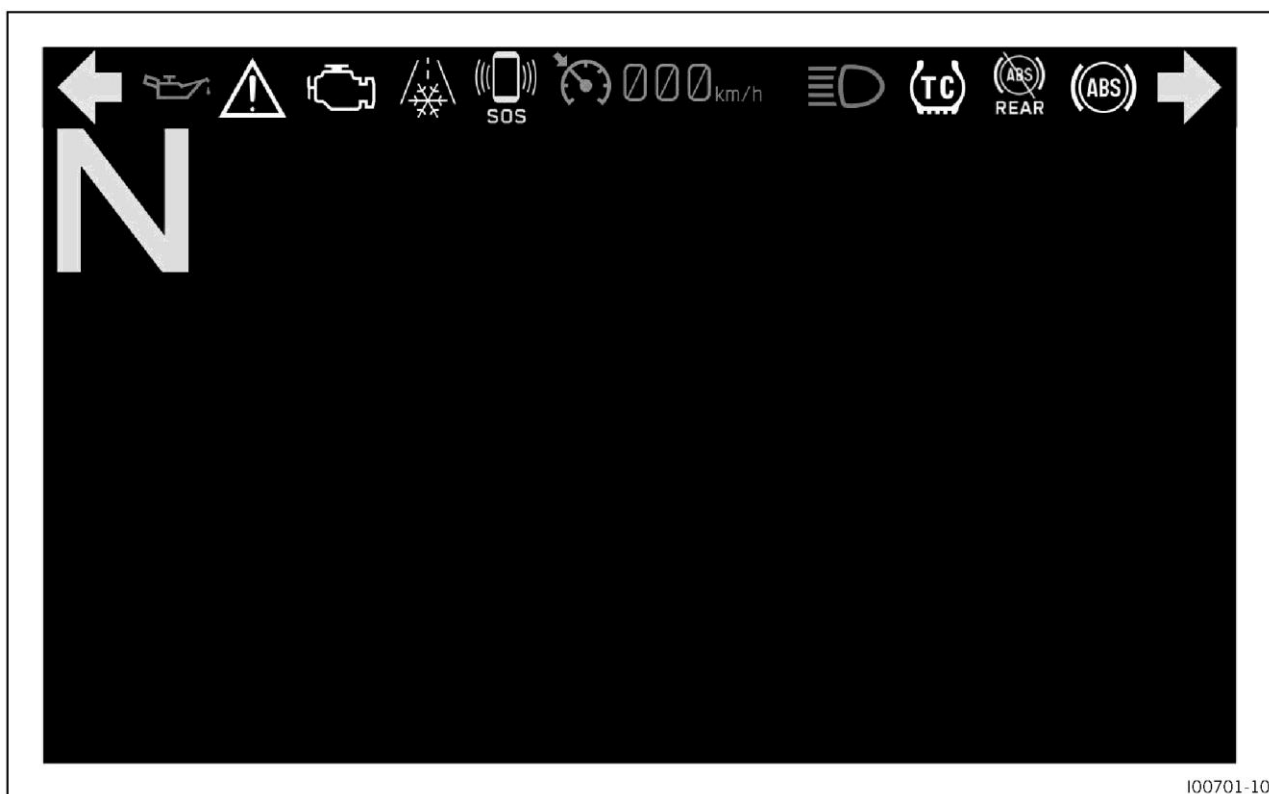
Желтые предупреждения указывают на неисправность или информацию, которая требует оперативного вмешательства или корректировки стиля езды. Красные предупреждения обозначают неисправность или информацию, требующую немедленного вмешательства.




Информация

Предупреждения можно скрыть, нажав любую кнопку. Все существующие предупреждения отображаются в подменю Warning (Предупреждения) до тех пор, пока они не перестанут быть активными.



7.5 Индикаторные лампы







100701-10

Индикаторные лампы предоставляют дополнительную информацию о рабочем состоянии мотоцикла. При включении зажигания кратковременно загораются все индикаторные лампы, кроме индикаторной лампы TC .













**Информация**

Лампа индикации неисправности  горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает, а лампа индикации неисправности  горит, остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и обратитесь в официальную мастерскую КТМ.

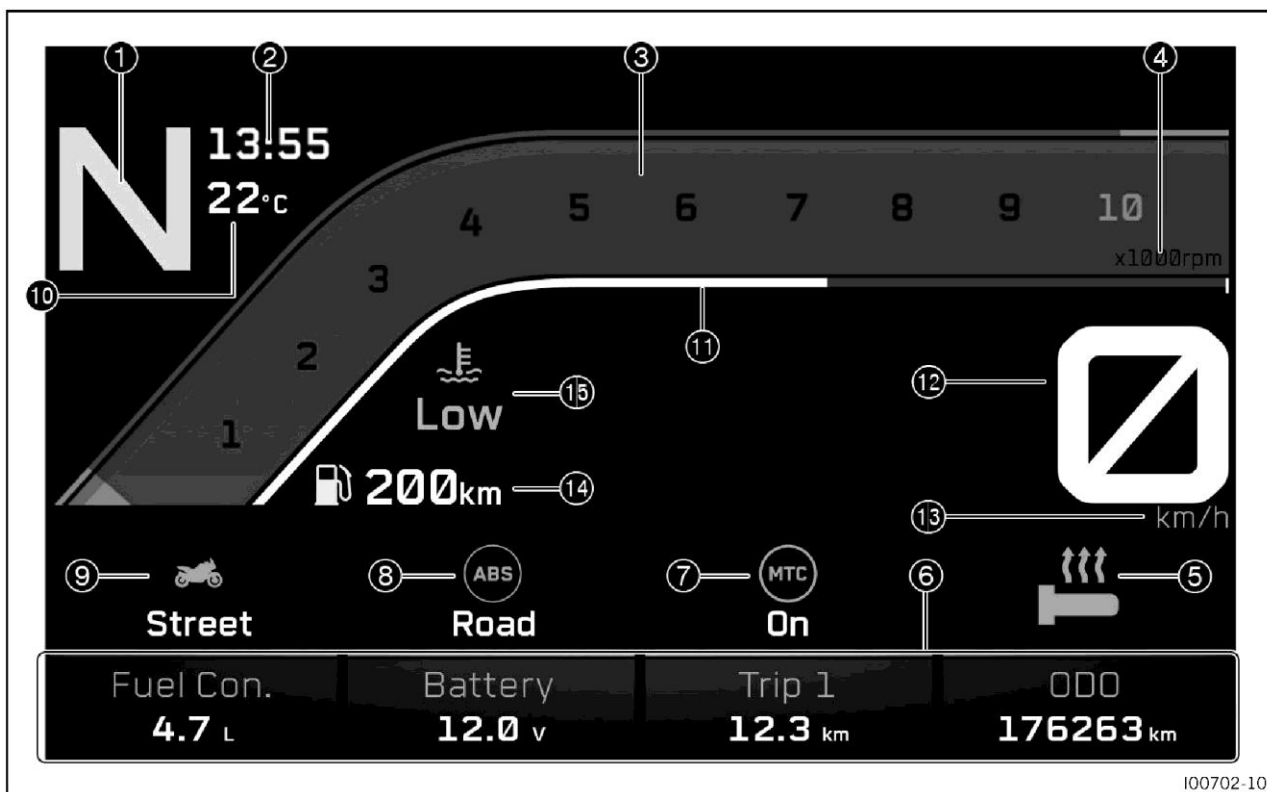
Сигнальная лампа давления масла  горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает и загорелась сигнальная лампа давления масла , немедленно остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и выключите двигатель.

Сигнальная лампочка ABS  и индикаторная лампа МТС  (противобуксовочной системы) горят до достижения скорости примерно 6 км/ч (примерно 4 миль/ч) или выше.

Возможные состояния

	Сигнальная лампа указателя поворота мигает зеленым цветом с равномерным ритмичным миганием - Сигнал поворота включен.
	Лампа индикации неисправности горит желтым цветом - БСД (Бортовая система диагностики) обнаружила неисправность в электронике транспортного средства. Остановитесь в безопасном месте и обратитесь в официальную мастерскую КТМ.
	Сигнальная лампа ABS горит желтым - Сообщения о состоянии или ошибках, связанных с <u>ABS</u> .
	Задняя сигнальная лампочка ABS горит желтым светом - <u>ABS</u> на заднем колесе отключена.
	Индикаторная лампа холостого хода горит зеленым - коробка передач находится в нейтральном положении.
	Индикаторная лампа ТС горит/мигает желтым - МТС (стр. 129) не включена или в данный момент вмешивается в работу системы. Индикаторная лампа ТС также загорается при обнаружении неисправности. Обратитесь в официальную мастерскую КТМ. Индикаторная лампа ТС мигает, если МТС вмешивается в работу системы.
	Сигнальная лампа давления масла горит красным - Давление масла слишком низкое. Немедленно остановитесь, стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения, и выключите двигатель.
	Индикаторная лампа системы аварийной сигнализации загорается или мигает красным - Сообщение о состоянии или ошибке системы аварийной сигнализации.
	Контрольная лампа системы круиз-контроля (опция) горит желтым цветом - Функция системы круиз-контроля включена, но круиз-контроль не активирован.
	Контрольная лампа системы круиз-контроля (опция) горит зеленым цветом - Функция системы круиз-контроля включена и круиз-контроль активирован.
	Индикаторная лампа дальнего света горит синим цветом - Дальний свет включен.
	Общая предупреждающая лампа горит желтым цветом - Обнаружено замечание/предупреждение по эксплуатационной безопасности. Это также отображается на дисплее.

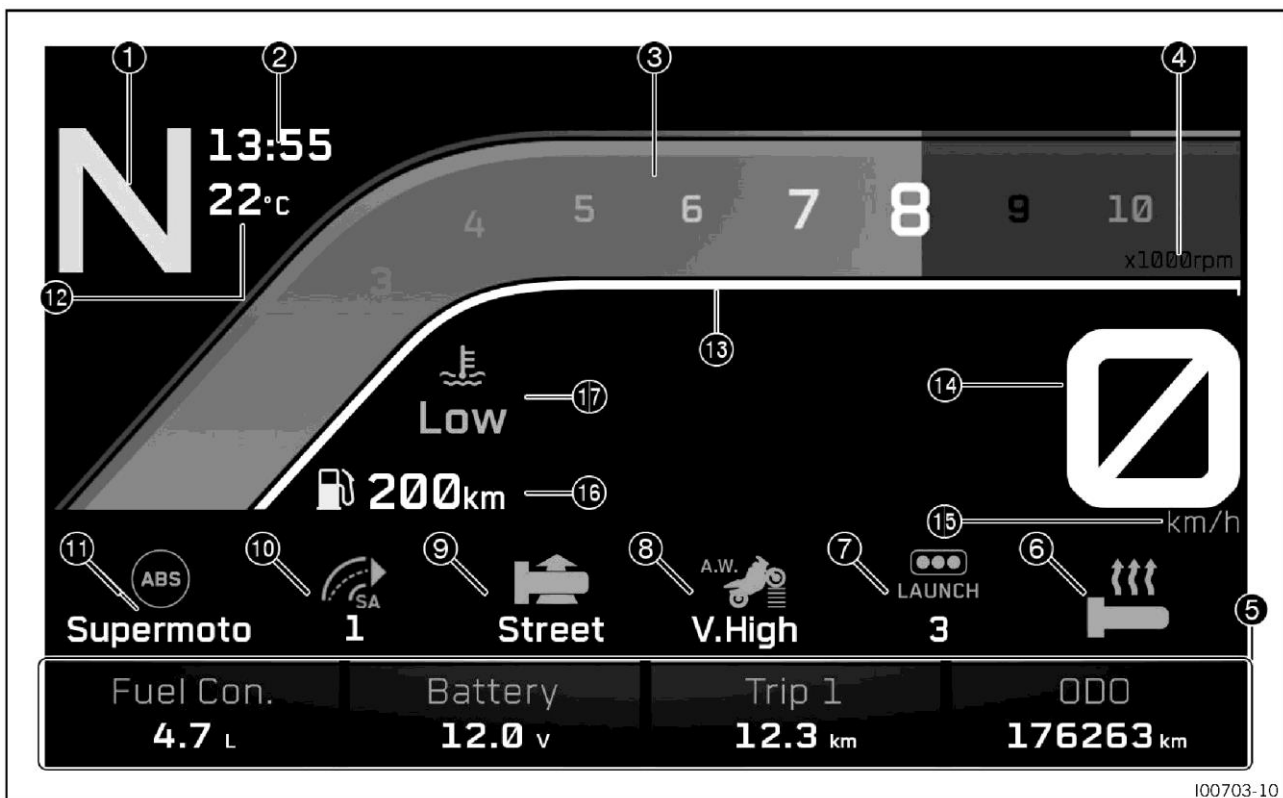
7.6 Информационный дисплей



I00702-10

- 1 Отображение передачи
- 2 Время (☞ стр. 32)
- 3 Обороты двигателя (☞ стр. 31)
Предупреждающий световой сигнал переключения передач (☞ стр. 31)
- 3 Предупреждающий световой сигнал переключения передач встроен в дисплей тахометра.
- 4 Единицы измерения для отображения оборотов двигателя
- 5 Рукоятка с подогревом (опция) (☞ стр. 34)
- 6 Отображение Favorites (избранного)(☞ стр. 34)
- 7 Индикация МТС (☞ стр. 33)
- 8 Индикация ABS (☞ стр. 33)
- 9 Индикация режима езды(☞ стр. 32)
- 10 Индикатор температуры окружающего воздуха (☞ стр. 32)
- 11 Индикация уровня топлива (☞ стр. 34)
- 12 Спидометр (☞ стр. 31)
- 13 Единица измерения для спидометра
- 14 Индикация дальности поездки на имеющемся топливе
- 15 Индикатор температуры охлаждающей жидкости (☞ стр. 33)

7.7 Дисплей рабочих параметров (опция)



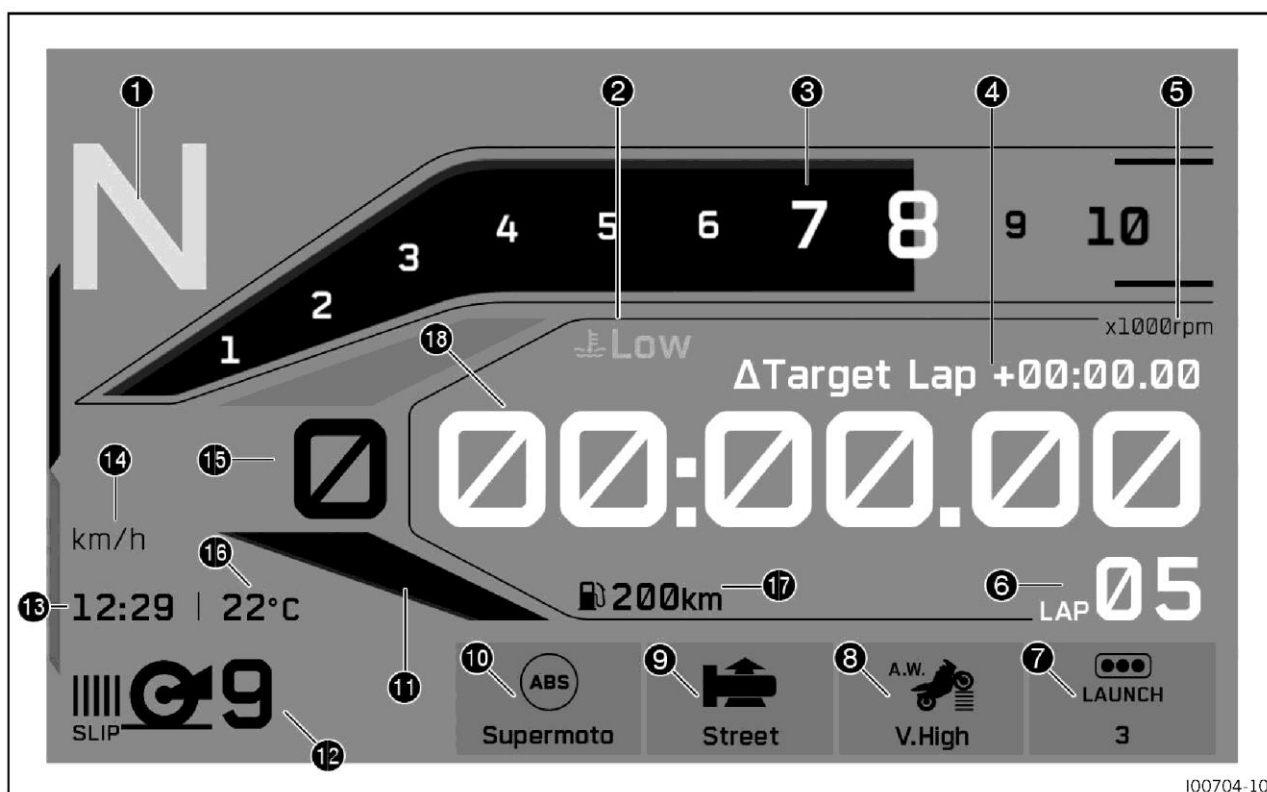
100703-10

**Информация**

На рисунке показан начальный экран комбинации приборов, когда активен режим езды **Performance** (Производительность) (опция). Если меню открыто, скорость и выбранная передача все еще отображаются.

- ❶ Отображение передачи
- ❷ Время (☞ стр. 32)
- ❸ Обороты двигателя (☞ стр. 31)
Предупреждающий световой сигнал переключения передач (☞ стр. 31)
- ❹ Предупреждающий световой сигнал переключения передач встроен в дисплей тахометра.
- ❺ Единицы измерения для отображения оборотов двигателя
- ❻ Отображение **Favorites(избранного)**(☞ стр. 34)
- ❼ Рукоятка с подогревом (опция) (☞ стр. 34)
- ❼ Лаунч контрол (опция)
- ❼ Режим предотвращения езды на заднем колесе (опция)
- ❽ Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)
- ❾ Регулятор проскальзывания (опция)
- ❿ Индикация **ABS** (☞ стр. 33)
- ❿ Индикатор температуры окружающего воздуха (☞ стр. 32)
- ⓫ Индикация уровня топлива (☞ стр. 34)
- ⓫ Спидометр (☞ стр. 31)
- ⓫ Единица измерения для спидометра
- ⓫ Индикация дальности поездки на имеющемся топливе
- ⓫ Индикатор температуры охлаждающей жидкости (☞ стр. 33)

7.8 Отображение маршрута (опция)



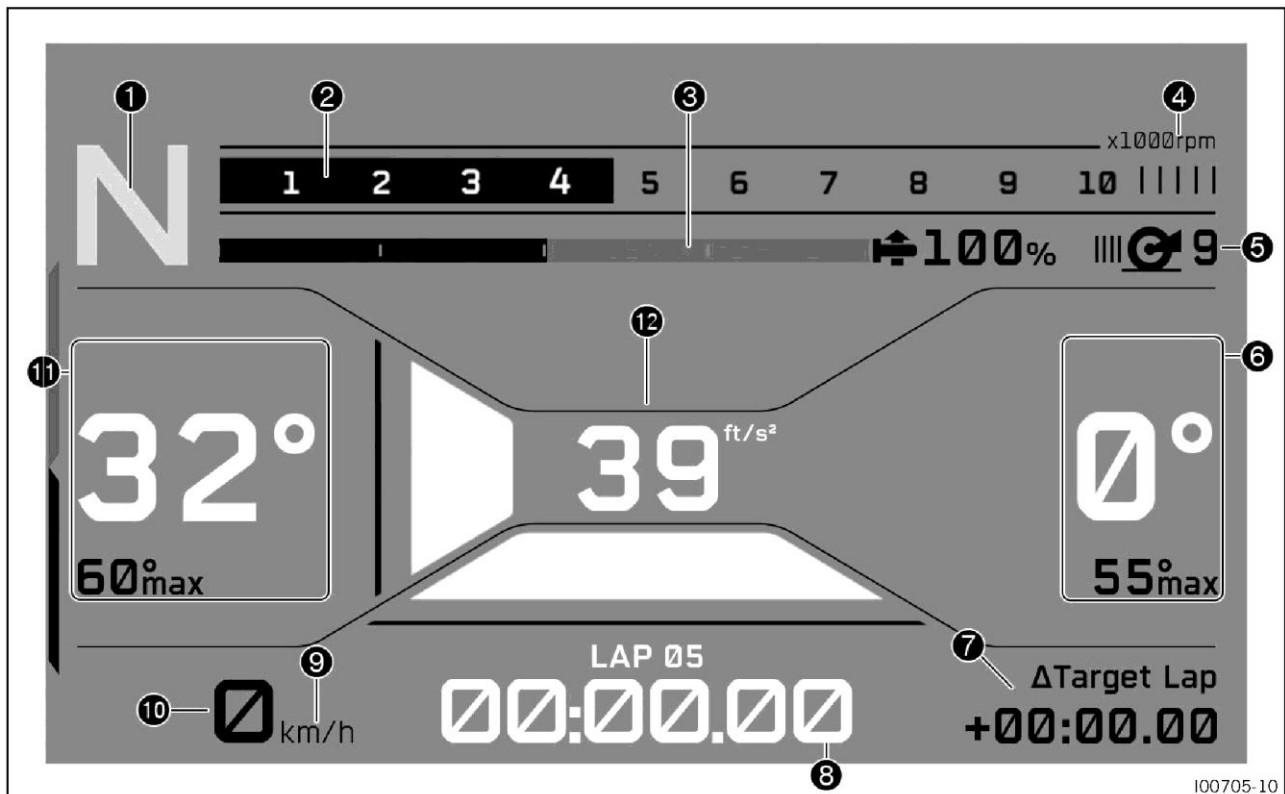
100704-10

**Информация**

На рисунке показан начальный экран комбинации приборов, когда активен режим езды по гоночному треку TRACK (опция). Если меню открыто, скорость и выбранная передача все еще отображаются.

- ❶ Отображение передачи
- ❷ Индикатор температуры охлаждающей жидкости (☞ стр. 33)
- ❸ Обороты двигателя (☞ стр. 31)
Предупреждающий световой сигнал переключения передач (☞ стр. 31)
- ❹ Предупреждающий световой сигнал переключения передач встроен в дисплей тахометра.
- ❺ Дельта для целевого круга, лучшего круга или последнего круга
- ❻ Единицы измерения для отображения оборотов двигателя
- ❼ Индикатор круга
- ❽ Лаунч контрол (опция)
- ❾ Режим предотвращения езды на заднем колесе (опция)
- ❿ Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)
- ⓫ Индикация ABS (☞ стр. 33)
- ⓬ Индикация уровня топлива (☞ стр. 34)
- ⓭ Регулятор проскальзывания (опция)
- ⓮ Время (☞ стр. 32)
- ⓯ Единица измерения для спидометра
- ⓰ Спидометр (☞ стр. 31)
- ⓱ Индикатор температуры окружающего воздуха (☞ стр. 32)
- ⓲ Индикация дальности поездки на имеющемся топливе
- ⓳ Время прохождения круга (опция)

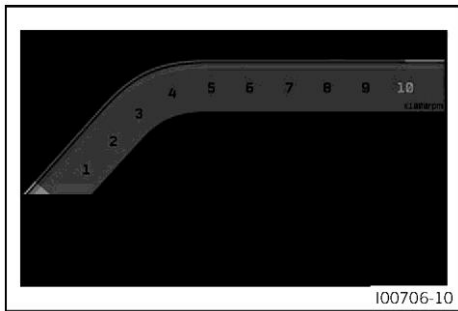
7.9 Дисплей телеметрии (опция)

**Информация**

На рисунке показан начальный экран комбинации приборов, когда активен режим езды по гоночному треку TRACK (опция). Если меню открыто, скорость и выбранная передача все еще отображаются.

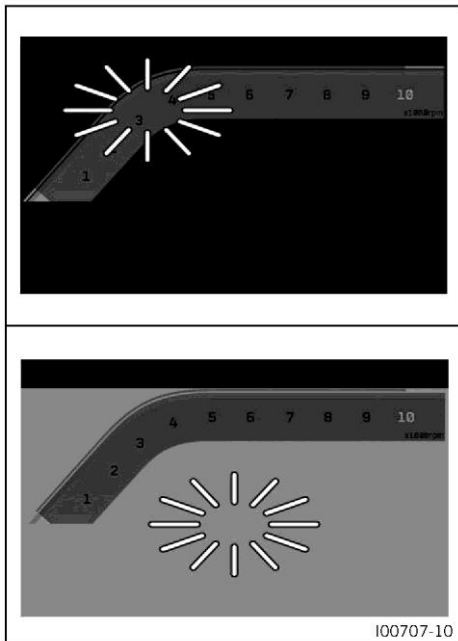
- ① Отображение передачи
- ② Обороты двигателя (☞ стр. 31)
- ② Предупреждающий световой сигнал переключения передач (☞ стр. 31)
- ② Предупреждающий световой сигнал переключения передач встроен в дисплей тахометра.
- ③ Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)
- ④ Единицы измерения для отображения оборотов двигателя
- ⑤ Регулятор проскальзывания (опция)
- ⑥ Угол наклона вправо (опция)
- ⑦ Дельта для целевого круга, лучшего круга или последнего круга
- ⑧ Время прохождения круга (опция)
- ⑨ Единица измерения для спидометра
- ⑩ Спидометр (☞ стр. 31)
- ⑪ Угол наклона влево (опция)
- ⑫ Индикатор ускорения (опция)

7.10 Обороты двигателя



Частота вращения двигателя отображается в оборотах в минуту.

7.11 Сигнальная лампа переключения передач



Предупреждающий световой сигнал переключения передач встроен в дисплей.

В подменю **Shift Light** (Индикатор переключения) можно установить обороты двигателя для предупреждающего сигнала о необходимости переключения на следующую передачу. Во время обкатки (до 1 000 км / 621 миль) предупреждающий световой сигнал переключения передач всегда активен. Только после этого можно отключить предупреждающий световой сигнал переключения передач и настроить значения оборотов **RPM1 (ОБ/МИН1)** и **RPM2 (ОБ/МИН2)**. При **ОБ/МИН1** индикатор оборотов двигателя мигает, а при **ОБ/МИН2** мигает дисплей.



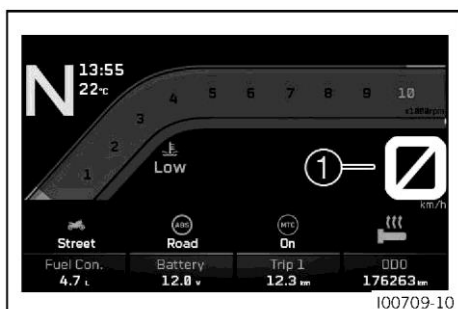
Информация

После первого обслуживания предупреждающий световой сигнал переключения передач отключается, когда двигатель прогрет и находится на шестой передаче.

Температура охлаждающей жидкости	≤ 35 °C (≤ 95 °F)
ОДО (Одометр)	< 1 000 км (< 620 миль)
Предупреждающий световой сигнал переключения передач всегда мигает при	6 500 об/мин

Температура охлаждающей жидкости	> 35 °C (> 95 °F)
ОДО (Одометр)	> 1 000 км (> 620 миль)
Сигнальная лампа переключения передач ОБ/МИН1	мигает
Сигнальная лампа переключения передач ОБ/МИН2	Светится непрерывно

7.12 Спидометр

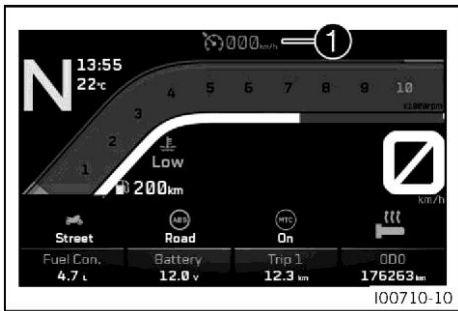


Скорость отображается в области **1** дисплея.

Скорость отображается в километрах в час **км/ч** или в милях в час **миль/ч**.

Единицы измерения скорости можно настроить в подменю **Расстояние**.

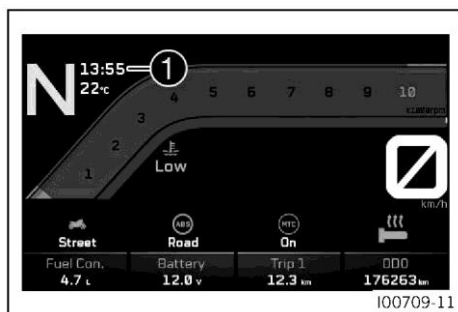
7.13 Индикатор круиз-контроля (опция)



Рабочее состояние активного круиз-контроля отображается в области дисплея. Круиз-контроль управляется с помощью выключателя круиз-контроля.

Информация
Если функция системы круиз-контроля включена, но круиз-контроль не активирован, сигнальная лампа системы круиз-контроля горит желтым цветом. Если функция системы круиз-контроля включена и круиз-контроль активирован, сигнальная лампа системы круиз-контроля горит зеленым цветом.

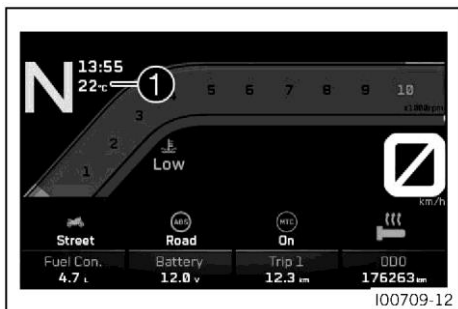
7.14 Время



Время отображается в области дисплея. Время может отображаться в 24-часовом или 12-часовом формате на всех языках. Формат времени можно настроить в меню **Формат часов**.

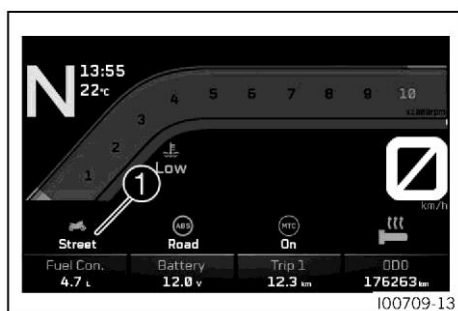
Информация
Время должно быть сброшено, если 12-вольтовый аккумулятор был отсоединен от транспортного средства или был извлечен предохранитель.

7.15 Индикатор температуры окружающего воздуха



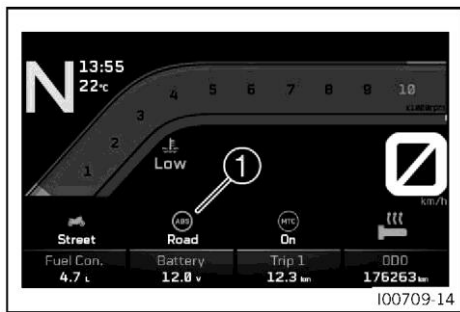
Температура окружающего воздуха отображается в области дисплея. Температура окружающего воздуха отображается в °C или °F. Единицу измерения температуры окружающего воздуха можно настроить в Подменю температуры.

7.16 Отображение режима езды



Настройка **Режима езды** (стр. 129) отображается в области дисплея. Режим езды можно настроить в меню **Режим езды**.

7.17 Отображение ABS



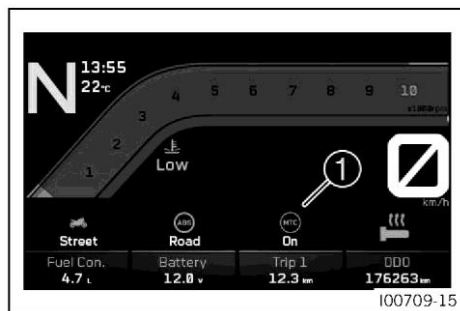
Настройка режима ABS отображается в области **1** дисплея. Отдельно настроить ABS можно в подменю ABS.



Информация

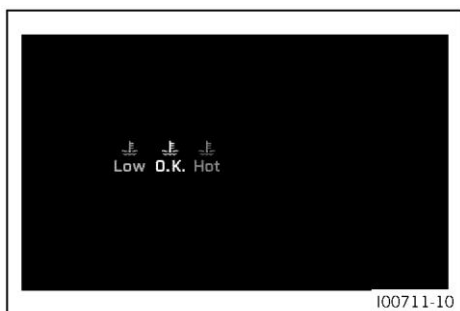
Когда активен режим ABS Road (Дорога), ABS контролирует оба колеса.
 Когда активен режим ABS Supermoto (Супермото), ABS управляет только передним колесом. Заднее колесо не контролируется ABS и может заблокироваться при маневрах торможения.

7.18 Отображение ПСМ



Область **1** дисплея показывает, включена или выключена система МТС (стр. 129). Противобуксовочная система мотоцикла может быть включена или выключена в подменю МТС.

7.19 Индикатор температуры охлаждающей жидкости



Температура охлаждающей жидкости отображается с помощью символа. В зависимости от температуры символ изменяется между LOW (Низкая), OK (Хорошо) и HOT (Горячая).

Примечание

Отказ двигателя Перегрев повреждает двигатель.

- При появлении предупреждения о температуре охлаждающей жидкости немедленно остановитесь, соблюдая осторожность, чтобы не подвергать опасности себя и других участников движения.
- Дайте двигателю и системе охлаждения остыть.
- Проверьте и, при необходимости, откорректируйте уровень охлаждающей жидкости в системе охлаждения, пока она находится в охлажденном состоянии.



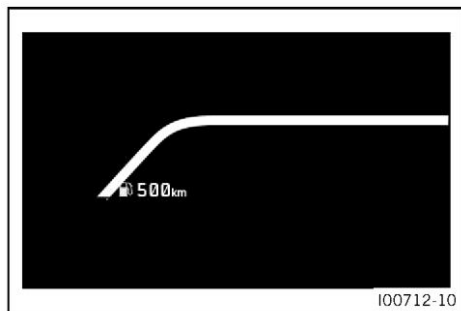
Информация

Когда активен режим ABS Road (Дорога), ABS контролирует оба колеса.
 Когда активен режим ABS Supermoto (Супермото), ABS управляет только передним колесом. Заднее колесо не контролируется ABS и может заблокироваться при маневрах торможения.

Возможные состояния

- Двигатель холодный - индикатор температуры охлаждающей жидкости показывает LOW (низкая).
- Двигатель прогрет - индикатор температуры охлаждающей жидкости показывает OK (в норме).
- Двигатель горячий - индикатор температуры охлаждающей жидкости показывает HOT (горячая).

7.20 Отображение уровня топлива



Индикатор уровня топлива состоит из индикатора дальности поездки на имеющемся топливе и столбика. Чем выше заполнен столбик, тем больше топлива находится в топливном баке



Информация

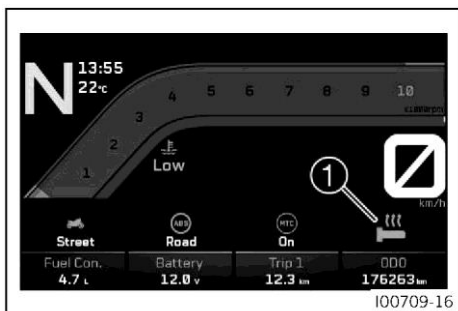
Если уровень топлива снижается, последний сегмент будет мигать красным цветом, а также появится следующее предупреждение: **LOW FUEL** (мало топлива).

Уровень топлива отображается с небольшой задержкой, чтобы предотвратить постоянное движение индикатора во время езды.

Индикатор уровня топлива не обновляется, пока боковая подставка разложена или выключен аварийный выключатель. После складывания боковой подставки и включения аварийного выключателя индикатор уровня топлива обновляется в следующий раз через 2 минуты.

Индикатор уровня топлива мигает, если комбинированная приборная панель не получает сигнал от датчика уровня топлива.

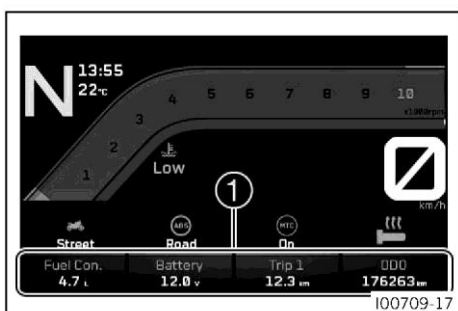
7.21 Рукоятка с подогревом (опция)



Состояние рукоятки с подогревом отображается в области **1** дисплея.

Рукоятку с подогревом можно настроить в меню **Рукоятки с подогревом**.

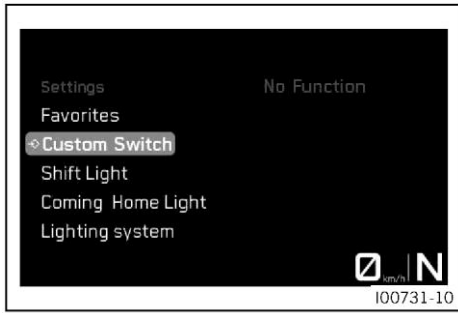
7.22 Отображение избранных параметров



На экране отображения **Избранного** **1** отображается до четырех элементов информации.

Индикатор **Избранного** можно настроить по своему усмотрению в подменю **Избранное**.

7.23 Индикатор пользовательского переключателя



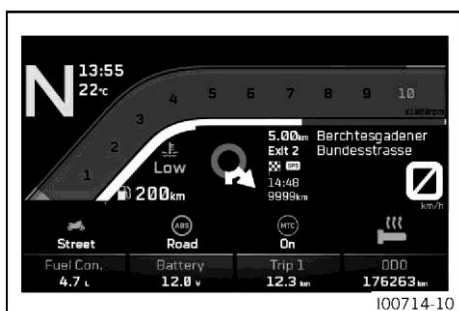
При нажатии кнопки **C** вызывается настроенное меню.
Нажмите кнопку **НАЗАД**, чтобы закрыть индикатор
Пользовательский переключатель.



Информация

Отображение **Пользовательского переключателя** можно настроить в меню **Настройки** в разделе **Пользовательский переключатель**. Можно выбрать любую информацию.

7.24 Отображение навигации (опция)



Индикатор **Навигация** появляется, когда активирована функция навигации.

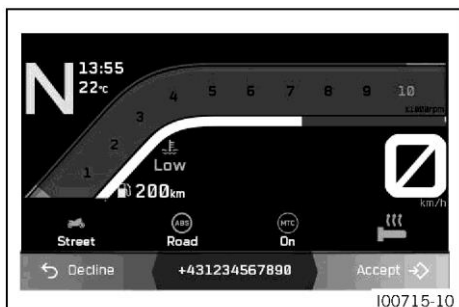
На индикаторе **Навигация** (опция) отображаются стрелка направления, расстояние до пункта назначения, расчетное время прибытия согласно мобильному телефону, расстояние до следующей путевой точки и название улицы.

Индикатор **Навигация** (опция) можно включить или выключить в подменю **Навигация** (опция).

Условия использования:

- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Приложение **KTMconnect** (опция) установлено и подключено на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 14 и выше).

7.25 Отображение телефонных вызовов



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

- Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

Индикатор **Вызова** появляется при входящих или активных вызовах.

Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы принять входящий вызов.

Нажмите кнопку **BACK (Назад)**, чтобы отклонить входящий вызов.

Нажмите кнопку **UP (ВВЕРХ)**, чтобы увеличить громкость звука.

Нажмите кнопку **DOWN (ВНИЗ)**, чтобы уменьшить громкость звука.



Информация

Не в каждом мобильном телефоне можно изменить громкость звука с помощью комбинированного переключателя.

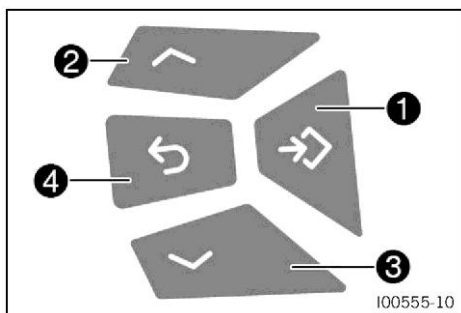
Отображается продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона, контакт отображается по имени.

Во время активного телефонного разговора навигация по меню невозможна.

Условия использования:

- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.

7.26 Меню



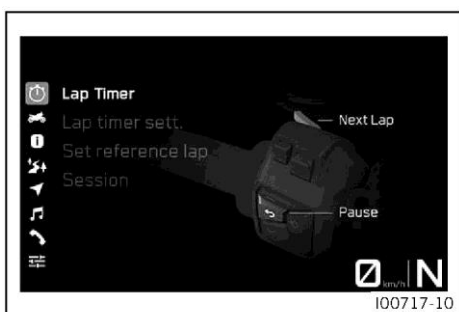
i Информация

Нажмите кнопку **SET (Установить)** **1** на начальном экране, чтобы открыть меню.

Перемещайтесь по меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** **2** или кнопки **ВНИЗ** **3**.

При нажатии кнопки **НАЗАД** **4** структура меню переходит на один шаг назад, или меню закрывается.

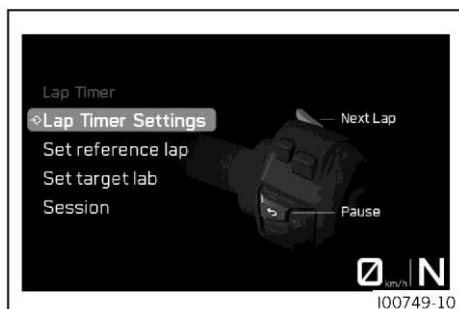
7.26.1 Таймер кругов



Состояние

- Режим езды Track активирован.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Lap Timer (Таймер кругов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- В меню **Lap Timer (Таймер кругов)** можно отобразить время прохождения кругов и установить контрольные круги.

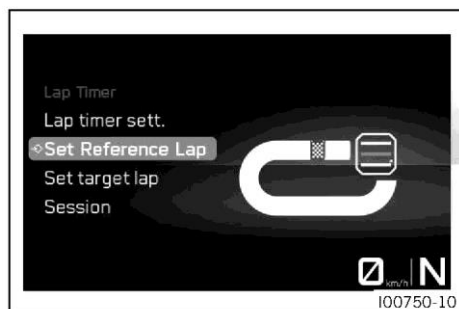
7.26.2 Настройки таймера кругов



Состояние

- Режим езды Track активирован.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Lap Timer (Таймер кругов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings Lap Timer (Настройки таймера кругов)**. Это позволяет включать и выключать Таймер кругов.

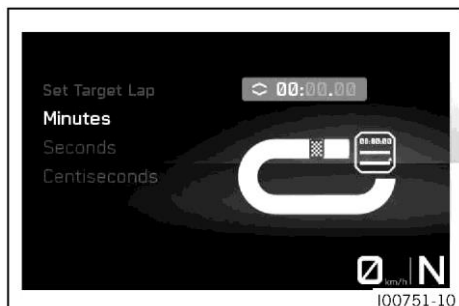
7.26.3 Установить контрольный круг



Состояние

- Режим езды TRACK активирован.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Lap Timer (Таймер кругов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Set Reference Lap (Установить контрольный круг)**. Можно установить контрольный круг.

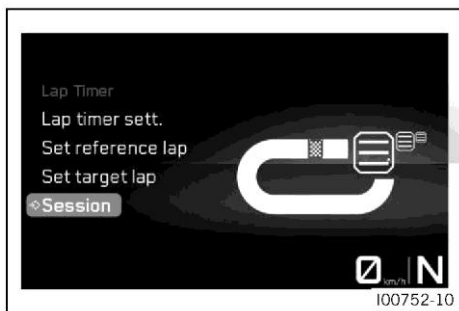
7.26.4 Установка целевого времени прохождения круга



Состояние

- Режим езды TRACK активирован.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Lap Timer (Таймер кругов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Set Target Lap Time (Установка целевого времени прохождения круга)**. Можно установить целевой круг.

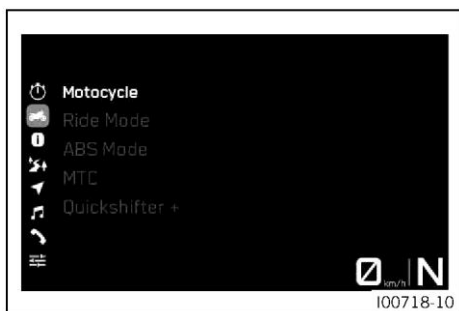
7.26.5 Сеанс



Состояние

- Режим езды **TRACK** активирован.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Lap Timer** (Таймер кругов). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Session** (Сеанс). Здесь отображаются всё время прохождения кругов.

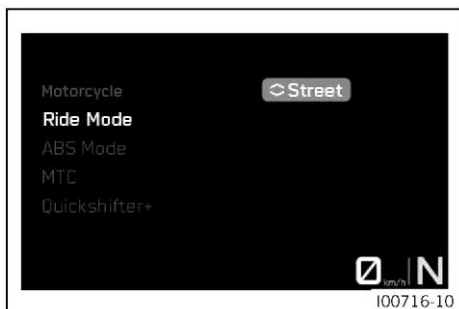
7.26.6 Мотоцикл



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

В разделе **Мотоцикл** можно выполнить настройки, относящиеся к мотоциклу, такие как режим передвижения, режим ABS, регулировка проскальзывания и МТС.

7.26.7 Режим езды



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством. Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий.

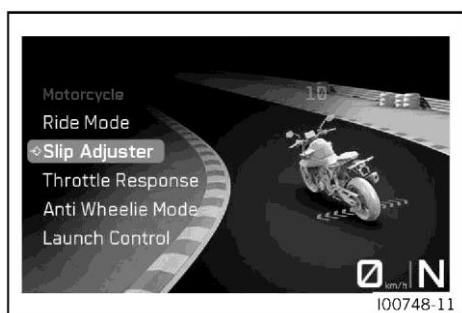
- Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Режим передвижения**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ** для выбора режима передвижения, при котором изменяются согласованные настройки двигателя и противобуксовочной системы мотоцикла.
 - ✓ **Улица** - Омоложенные характеристики со сбалансированной реакцией; противобуксовочная система мотоцикла позволяет заднему колесу нормально проскальзывать.
 - ✓ **Дождь** - Уменьшенные омоложенные характеристики для улучшения ездовых качеств; противобуксовочная система мотоцикла обеспечивает меньшее проскальзывание заднего колеса.

- ✓ **Спорт** - Омоложенные характеристики с очень прямым откликом; противобуксовочная система мотоцикла позволяет заднему колесу больше проскальзывать.
- ✓ **Трек (опция)** - чувствительность отклика на поворот ручки газа и противобуксовочная система мотоцикла могут быть настроены индивидуально.
- ✓ **Производительность (опция)** - Чувствительность отклика на поворот ручки газа и противобуксовочная система мотоцикла могут быть настроены индивидуально.

Режим передвижения транспортного средства можно настроить в меню **Режим езды**.

7.26.8 Регулятор проскальзывания (опция)



Состояние

- Активируется режим передвижения **Трек (опция)** или **Производительность (опция)**.
- Активирована функция **МТС+MSR**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством.

Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий.

- Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока на дисплее не будет отмечено меню **Мотоцикл**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не выделится надпись **Slip Adjuster (Регулятор проскальзывания)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы установить максимально допустимое проскальзывание противобуксовочной системы мотоцикла.



Информация

Не открывайте дроссельную заслонку во время выбора.

Регулировка проскальзывания - это функция противобуксовочной системы мотоцикла. Регулировка проскальзывания позволяет настроить противобуксовочную систему мотоцикла через девять уровней на желаемую трехмерную характеристику. Уровень 0 обеспечивает максимальное проскальзывание заднего колеса, а уровень 9 - минимальное. Если функция круиз-контроля отключена, для настройки **Регулятора проскальзывания** можно использовать кнопки **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** или **+RES** и **-SET** на главном дисплее или в меню **Регулятор проскальзывания**.



Информация

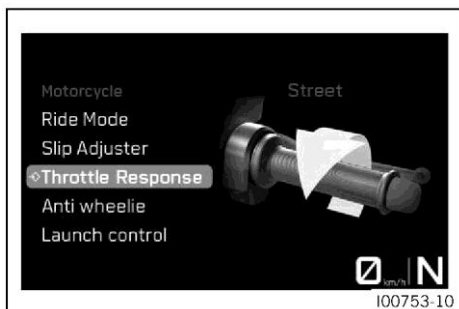
Регулировка проскальзывания доступна только в режиме движения **Трек (опция)** или

Производительность (опция).

Регулировка проскальзывания доступна только при активированной противобуксовочной системе мотоцикла.

Нажмите и удерживайте кнопку ВНИЗ или -SET прикл. 2 секунды.	Активируется уровень регулировки проскальзывания 0.
--	---

7.26.9 Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)



Состояние

- Активируется режим передвижения **Трек** (опция) или **Производительность** (опция).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством.

Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий.

- Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока на дисплее не будет отмечено меню **Мотоцикл**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока на дисплее не будет отмечено меню **Чувствительность отклика на поворот ручки газа**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Трехмерную характеристику чувствительности отклика на поворот ручки газа можно настроить нажатием кнопки **УСТАНОВИТЬ**.
 - ✓ Улица – сбалансированная реакция.
 - ✓ Спорт – Исключительно прямой отклик.
 - ✓ Трек – Очень прямой отклик.

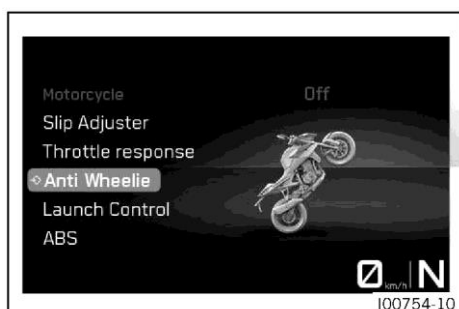


Информация

Регулировка проскальзывания доступна только в режиме движения **Трек** (опция) или **Производительность** (опция).

Регулировка проскальзывания доступна только при активированной противобуксовочной системе мотоцикла.

7.26.10 Режим предотвращения езды на заднем колесе (опция)



Состояние

- Активируется режим передвижения **Трек** (опция) или **Производительность** (опция).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством. Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий.

- Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока на дисплее не будет отмечено меню **Мотоцикл**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

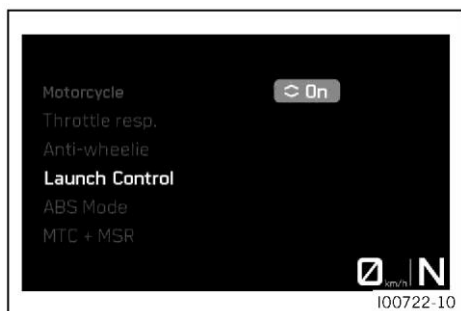
Когда

режим предотвращения езды на заднем колесе отключен, противобуксовочная система мотоцикла больше не противодействует подъему переднего колеса.

- Отключайте режим предотвращения езды на заднем колесе только при наличии соответствующего опыта.

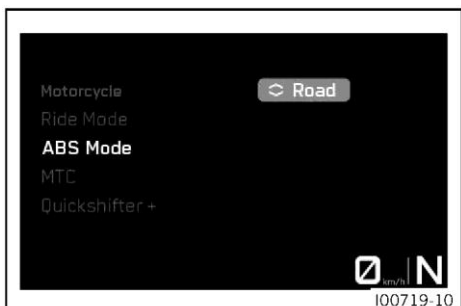
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Anti Wheelie Mode (Режим предотвращения езды на заднем колесе)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- **Режим предотвращения езды на заднем колесе** можно настроить, нажав кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.

7.26.11 Лаунч контрол (опция)



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Launch Control (Лаунч контроль)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Включите или выключите **Лаунч контрол**, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

7.26.12 ABS



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **ABS**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Когда режим предотвращения езды на заднем колесе отключен, противобуксовочная система мотоцикла больше не противодействует подъему переднего колеса.

- Отключайте режим предотвращения езды на заднем колесе только при наличии соответствующего опыта.

- Нажмите кнопку **SET** для выбора нужного режима ABS.



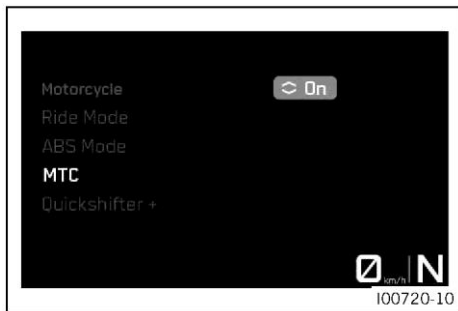
Информация

Режим ABS можно переключать во время поездки. Не открывайте дроссельную заслонку во время выбора.

Когда активен режим **ABS Road (Дорога)**, ABS контролирует оба колеса.

Когда активен режим **ABS Supermoto (Супермото)**, ABS управляет только передним колесом. Заднее колесо больше не контролируется ABS и может заблокироваться при маневрах торможения. Загорается индикаторная лампа **ЗАДН. ABS (ABS REAR)**.

7.26.13 ПСМ



Состояние

- Функция ограничения скорости отключена.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **MTC**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Включите или выключите **MTC**, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.



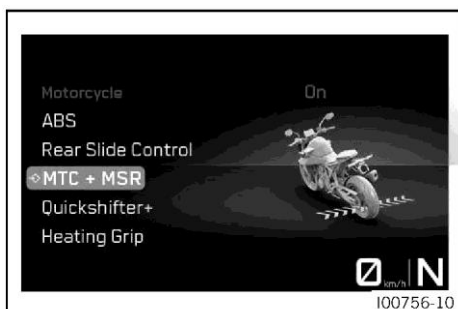
Информация

Не открывайте дроссельную заслонку при включении или выключении. При включении противобуксовочной системы мотоцикла кратковременно нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

При выключении противобуксовочной системы мотоцикла удерживайте кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

После включения зажигания противобуксовочная система мотоцикла снова включается.

7.26.14 MTC+MSR (optional)



Состояние

- Модель с **MTC+MSR**.
- Функция системы круиз-контроля (опция) отключена.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **MTC+MSR**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Включите или выключите **MTC+MSR**, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

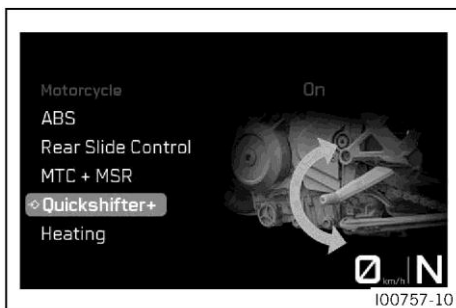
**Информация**

Не открывайте дроссельную заслонку при включении или выключении. При активации противобуксочной системы мотоцикла и системы управления тяговым моментом двигателя кратковременно нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

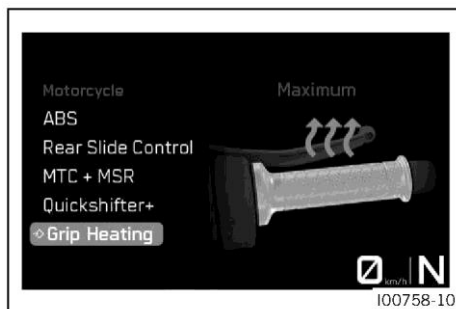
При выключении противобуксочной системы мотоцикла и системы управления тяговым моментом двигателя удерживайте кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

Когда активен режим **ABS Supermoto**, система **MSR** не активна.

После включения зажигания противобуксочная система мотоцикла и управление тяговым моментом двигателя снова включаются.

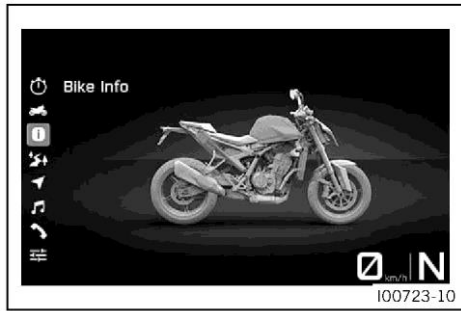
7.26.15 КВИКШИФТЕР+ (опция)**Состояние**

- Модель с КВИКШИФТЕР+.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **КВИКШИФТЕР+**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **SET**, чтобы включить или выключить функцию **КВИКШИФТЕР+**.

7.26.16 Подогрев рукояток (опция)**Состояние**

- Модель с подогревом рукоятки.
- Меню **Рукоятка с подогревом (опция)** активируется в **Настройках**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Подогрев рукояток**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы выбрать уровень подогрева или включить или выключить подогрев рукояток.

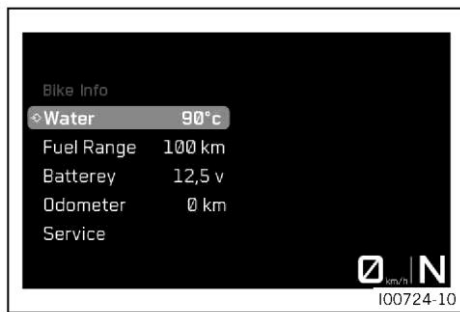
7.26.17 Информация о мотоцикле



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Bike Info (Информация о мотоцикле)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

Общую информацию и предупреждения, которые могут присутствовать, можно вызвать в разделе **Информация о мотоцикле**.

7.26.18 Информация о мотоцикле



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Bike Info (Информация о мотоцикле)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

Water (Вода) отображает температуру охлаждающей жидкости.

Fuel Range (Дальность поездки на имеющемся топливе) отображает возможное расстояние, которое вы можете преодолеть с наличным запасом топлива.

Battery (Аккумулятор) отображает напряжение аккумулятора.

Одометр отображает общее пройденное расстояние.

Service (Техобслуживание) показывает, когда наступает срок следующего обслуживания.

Warnings (Предупреждения) отображает предупреждения, которые возникли до тех пор, пока они не перестанут быть активными.

7.26.19 Предупреждение



Состояние

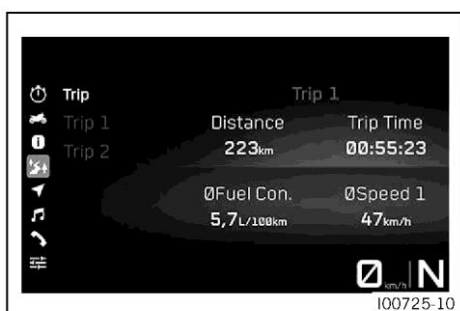
- Имеется сообщение или предупреждение.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Bike Info (Информация о мотоцикле)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Предупреждение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Используйте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для навигации по предупреждениям.



Информация

Возникшие предупреждения сохраняются на дисплее до тех пор, пока они не перестанут быть активными.

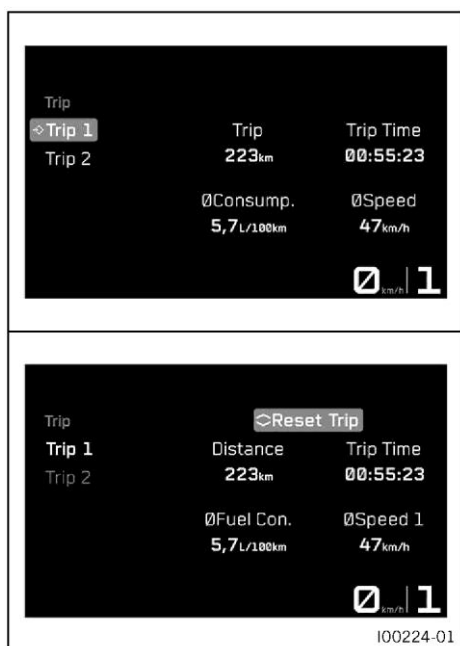
7.26.20 Информация о поездке



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Trip (Поездка)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

Общая информация об одометре, времени езды, среднем расходе топлива и средней скорости доступна в меню **Trip (Поездка)**.

7.26.21 Поездка 1



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP(ВВЕРХ)** или **DOWN(ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Trip (Поездка)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Trip 1 (Поездка 1)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

Информацию о Поездке 1 можно просмотреть в подменю Поездка 1.

**Информация**

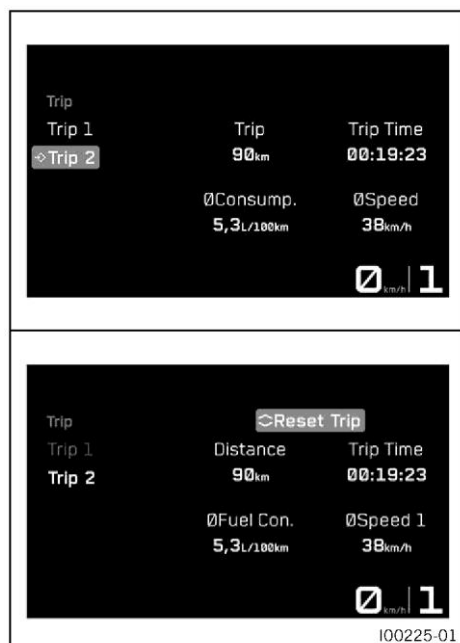
Функция **Поездка** отображает расстояние с момента последнего сброса, например, между двумя остановками для дозаправки топливом. Функция **Trip** работает и считает до 9999. Функция **Trip Time (Время поездки) (Поездка)** и запускается, как только поступает сигнал о скорости.

Функция **ØConsump. (Расход топлива)**, показывает средний расход топлива на основе функции **Trip (Поездка)**.

Функция **ØSpeed (Скорость)** указывает среднюю скорость на основе функций **Trip (Поездка)** и **Trip Time (Время поездки)**.

Нажмите кнопку **Сбросить поездку (Reset Trip)** для сброса всех записей в меню Поездка 1 (Trip 1).

7.26.22 Поездка 2



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP(ВВЕРХ)** или **DOWN(ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Trip (Поездка)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Trip 2 (Поездка 2)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

Информацию о Поездке 2 можно просмотреть в подменю Поездка 2.

**Информация**

Функция **Поездка** отображает расстояние с момента последнего сброса, например, между двумя остановками для дозаправки топливом. Функция **Trip** работает и считает до 9999. Функция **Trip Time (Время поездки) (Поездка)** и запускается, как только поступает сигнал о скорости.

Функция **ØConsump. (Расход топлива)**, показывает средний расход топлива на основе функции **Trip (Поездка)**.

Функция **ØSpeed (Скорость)** указывает среднюю скорость на основе функций **Trip (Поездка)** и **Trip Time (Время поездки)**.

Нажмите кнопку **Сбросить поездку (Reset Trip)** для сброса всех записей в меню Поездка 2 (Trip 2).

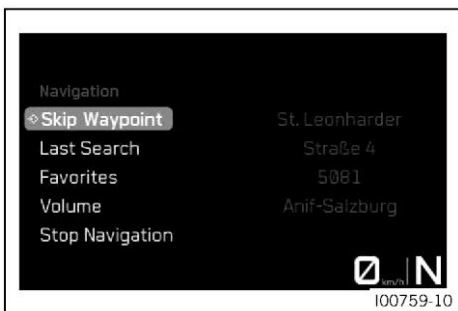
7.26.23 Навигация (опция)



Состояние

- Функция Bluetooth® активирована.
 - Приложение KTMconnect (опция) установлено и подключено на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 14 и выше).
 - Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
 - На подключенном телефоне активирована функция GPS.
 - Для голосовой навигации: Комбинация приборов подключается к соответствующей системе связи, а в приложении KTMconnect Navigation (опция) загружается соответствующий языковой пакет.
- Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ, пока не будет отмечена надпись Navigation (Навигация). Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), чтобы открыть подменю.

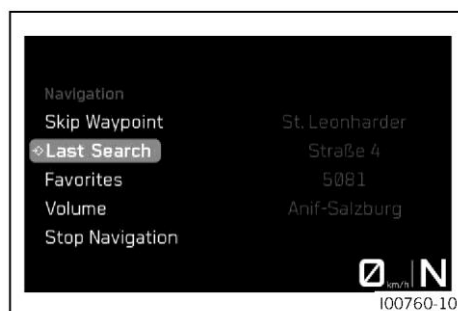
7.26.24 Пропуск путевой точки (опция)



Состояние

- Функция Bluetooth® активирована.
 - Приложение KTMconnect (опция) устанавливается и открывается на подходящем мобильном телефоне.
 - Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
 - В приложении KTMconnect (опция) запущена навигация, по крайней мере, с одним промежуточным пунктом назначения.
- Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ, пока не будет отмечена надпись Navigation (Навигация). Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), чтобы открыть подменю.
 - Нажимайте кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ, пока не будет отмечена надпись Skip Waypoint (Пропуск путевой точки). Нажмите кнопку SET (Установить), чтобы выбрать путевую точку.
 - Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ) еще раз, чтобы подтвердить выбор, и путевая точка будет удалена.

7.26.25 Последний поиск (опция)

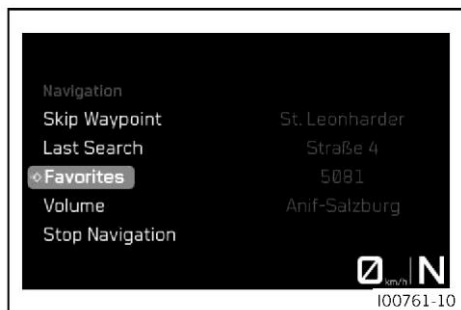


Состояние

- Функция Bluetooth® активирована.
 - Приложение KTMconnect (опция) установлено и подключено на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
 - Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ, пока не будет отмечена надпись Navigation (Навигация). Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), чтобы открыть подменю.
 - Нажимайте кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ, пока не будет отмечена надпись Last Search (Последний поиск). Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), чтобы открыть подменю.
 - Нажмите кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ для выбора адреса.
 - Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), чтобы подтвердить выбор и начать навигацию.

**Информация**

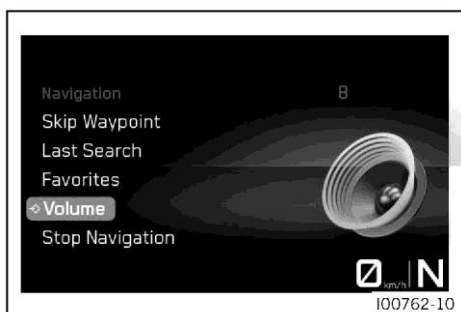
Последние 10 адресов, искомым в приложении **КТМconnect** (опция), сохраняются в разделе **Last search** (Последний поиск).

7.26.26 Избранное (опция)**Состояние**

- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Приложение **КТМconnect** (опция) установлено и открыто на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
- Комбинируемая приборная панель подключается к подходящему телефону.
- На подключенном телефоне активирована функция **GPS**.
- Избранное сохраняется в приложении **КТМconnect** (опция).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Navigation** (Навигация). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Favorites** (Избранное). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выбора адреса.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы подтвердить выбор и начать навигацию.

**Информация**

10 адресов в приложении **КТМconnect** (опция) могут быть сохранены в **Избранном**.

7.26.27 Громкость (опция)**Состояние**

- Приложение **КТМconnect** (опция) установлено и подключено на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 14 и выше).
- Комбинируемая приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Для голосовой навигации: Комбинация приборов подключается к соответствующей системе связи, а в приложении **КТМconnect** (опция) загружается соответствующий языковой пакет.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Navigation** (Навигация). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

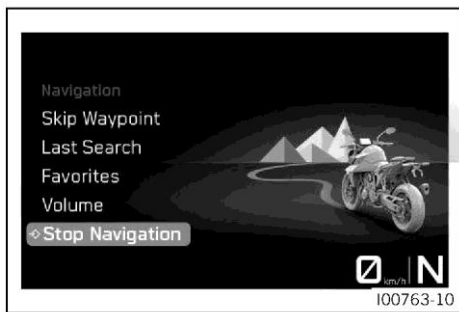
**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

- Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

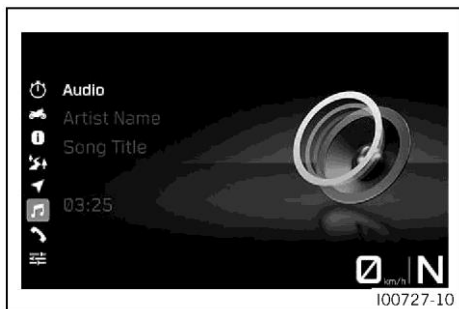
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Volume** (Громкость). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** для увеличения громкости активированной голосовой навигации.
- Нажмите кнопку **ВНИЗ** для уменьшения громкости активированной голосовой навигации.

7.26.28 Остановить навигацию (опция)

**Состояние**

- Функция Bluetooth® активирована.
- Приложение KTMconnect (опция) установлено и открыто на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Navigation (Навигация)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Stop Navigation (Остановить навигацию)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы подтвердить выбор.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)** еще раз, чтобы подтвердить выбор и завершить навигацию.

7.26.29 Аудио

**Состояние**

- Функция Bluetooth® активирована.
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Комбинированная приборная панель подключена к подходящей системе связи или выбран **Тип гарнитуры Проводная**.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.

**Предупреждение****Опасность несчастных случаев**

Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

- Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

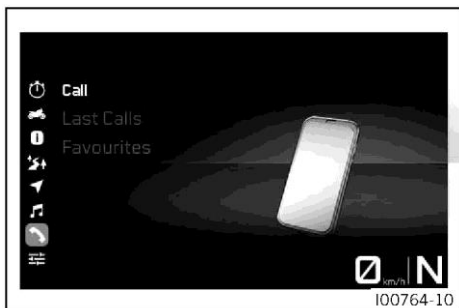
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Аудио**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажмите и удерживайте кнопку **UP (ВВЕРХ)**, чтобы увеличить громкость звука.
- Нажмите и удерживайте кнопку **DOWN (ВНИЗ)**, чтобы уменьшить громкость звука.
- Кратковременно нажмите кнопку **ВВЕРХ**, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке.
- При кратковременном двойном нажатии кнопки **ВНИЗ** происходит переход к предыдущей звукозаписи или воспроизведение текущей звукозаписи с самого начала, в зависимости от модели мобильного телефона.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы воспроизвести или приостановить звуковую дорожку.

**Информация**

В некоторых моделях мобильных телефонов перед воспроизведением необходимо запустить аудиоплеер.

Для упрощения работы функцию Аудио можно добавить к **Пользовательскому переключателю**.

7.26.30 Позвонить



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Слишком

высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

- Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Call (вызов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.



Информация

Не в каждом мобильном телефоне можно изменить громкость звука с помощью комбинированного переключателя.

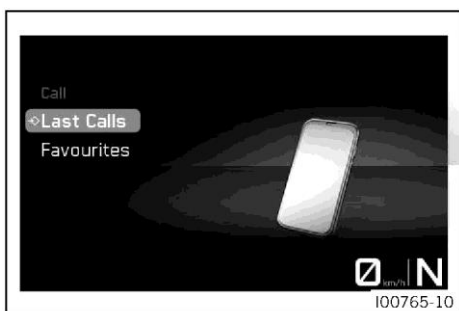
Отображается продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона, контакт отображается по имени.

При необходимости доступ к контактам должен быть включен на мобильном телефоне.

Во время активного телефонного разговора навигация по меню невозможна.

- Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы принять входящий вызов.
- Нажмите кнопку **BACK (Назад)**, чтобы отклонить входящий вызов.
- Нажмите и удерживайте кнопку **UP (ВВЕРХ)**, чтобы увеличить громкость звука.
- Нажмите и удерживайте кнопку **DOWN (ВНИЗ)**, чтобы уменьшить громкость звука. Последние вызовы и избранное можно вызвать в меню **Вызов**.

7.26.31 Последние вызовы



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Слишком

высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

- Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Call (вызов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.



Информация

Не в каждом мобильном телефоне можно изменить громкость звука с помощью комбинированного переключателя.

Отображается продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона, контакт отображается по имени.

При необходимости доступ к контактам должен быть включен на мобильном телефоне.

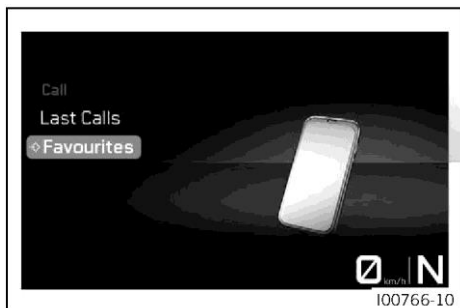
Во время активного телефонного разговора навигация по меню невозможна.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Last Calls (Последние вызовы)**. Нажмите кнопку **SET**

(УСТАНОВИТЬ), чтобы открыть меню.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечено нужное лицо. Вызвать это лицо можно, нажав кнопку **SET (Установить)**.

7.26.32 Избранное



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

- Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Call (вызов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

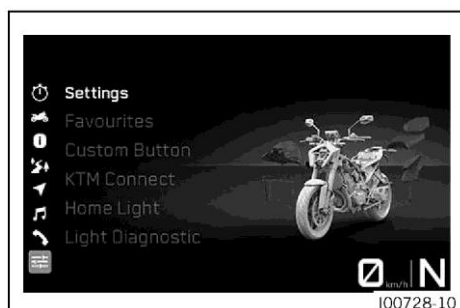


Информация

Не в каждом мобильном телефоне можно изменить громкость звука с помощью комбинированного переключателя. Отображается продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона, контакт отображается по имени. При необходимости доступ к контактам должен быть включен на мобильном телефоне. Во время активного телефонного разговора навигация по меню невозможна.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Favorites (Избранное)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечено нужное лицо. Вызвать это лицо можно, нажав кнопку **SET (Установить)**.

7.26.33 Настройки

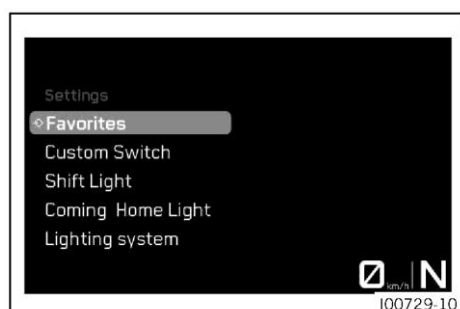


Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

В меню **Настройки** можно настроить избранное, быстрый выбор, **Connectivity (Возможности подключения)** (опция) и предупреждающий световой сигнал переключения передач. Настроить можно единицы измерения или различные значения. Некоторые функции могут быть включены или отключены.

7.26.34 Избранное

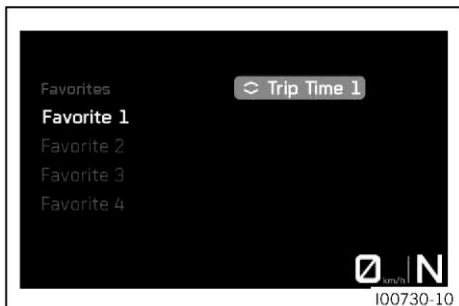


Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись "Favorites (Избранное)". Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Перейдите к пункту меню с помощью кнопок **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** и добавьте выбранную информацию на дисплей избранного с помощью кнопки **SET (УСТАНОВИТЬ)**.

В меню Избранное можно выбрать до четырех наборов информации.

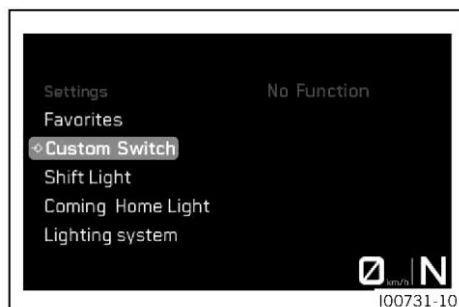
7.26.35 Favorites- (Избранное)-Anzeige 1–4



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Favorites (Избранное)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы выбрать **Избранное 1**, **Избранное 2**, **Избранное 3** или **Избранное 4**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выбора нужной информации. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы подтвердить выбор.

7.26.36 Пользовательский переключатель



Состояние

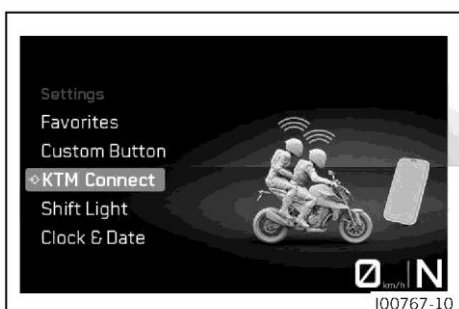
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Custom Switch (Пользовательский переключатель)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы установить подменю прямого выбора для **Пользовательского переключателя**.



Информация

Когда меню закрыто, подменю, заданное в **Пользовательском переключателе**, открывается нажатием кнопки **C**.

7.26.37 Возможности подключения



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Connectivity (Возможности подключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

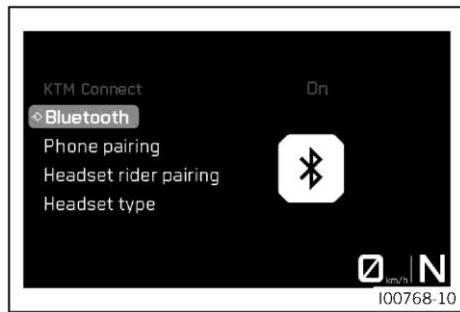
В меню **Connectivity (Возможности подключения)** с помощью функции **Bluetooth®** можно сопрячь с комбинацией приборов подходящий мобильный телефон или систему связи и настроить функцию аудио и функцию навигации.



Информация

Не каждый мобильный телефон или система связи подходят для сопряжения с комбинацией приборов.
Должен поддерживаться стандарт **Bluetooth® 4.0**.

7.26.38 Bluetooth

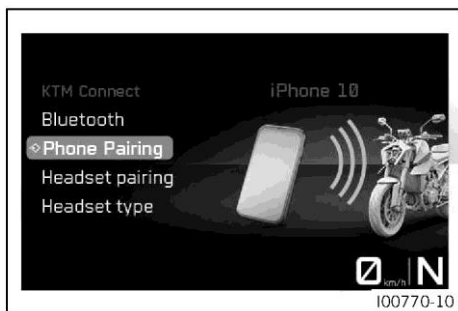
**Состояние**

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Connectivity (Возможности подключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Bluetooth**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить функцию **Bluetooth®**.

**Информация**

Функция **Bluetooth®** должна быть активирована для сопряжения подходящего мобильного телефона или системы связи с транспортным средством. Не каждый мобильный телефон или система связи подходят для сопряжения с транспортным средством.

7.26.39 Сопряжение с мобильным телефоном

**Состояние**

- Мотоцикл неподвижен.
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Функция **Bluetooth®** должна быть также активирована в устройстве, с которым необходимо выполнить сопряжение.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Connectivity (Возможности подключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись "Pair phone" (Сопряжение с телефоном). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

**Информация**

С транспортным средством может быть сопряжен только один мобильный телефон.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Новое сопряжение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Транспортное средство начнет поиск подходящего мобильного телефона. Если поиск был успешным, название мобильного телефона снова отображается в меню **Pairing (сопряжение)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы начать сопряжение.

**Информация**

Чтобы транспортное средство нашло мобильный телефон, он должен быть виден через **Bluetooth®**. Не каждый мобильный телефон подходит для сопряжения с транспортным средством.

- На комбинированной приборной панели появляется сообщение о том, что транспортное средство теперь готово к сопряжению. Сопряжение успешно завершается подтверждением **Ключа доступа** на мобильном телефоне и на

комбинации приборов.

**Информация**

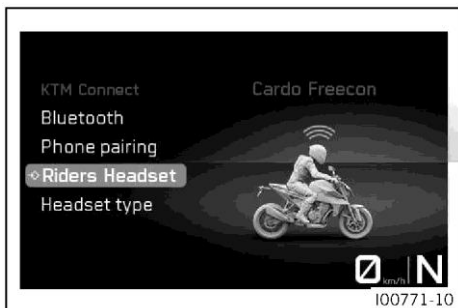
Следуйте инструкциям в приложении при подключении к **KTMconnect**. Может потребоваться подтверждение на комбинации приборов.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись “Delete pairing” (Удалить сопряжение). Сопряженное устройство можно удалить, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.
- Переместите ранее сопряженное устройство в зону действия транспортного средства, когда функция **Bluetooth®** активна.
 - ✓ Устройство автоматически подключается к транспортному средству.
 - ✗ Если устройство не будет автоматически подключено к транспортному средству примерно через 30 секунд:
 - Снова включите питание транспортного средства или повторите процедуру **Нового сопряжения**.

Подходящий мобильный телефон может быть сопряжен с комбинацией приборов в подменю **Сопряжение с телефоном** через **Bluetooth®**.

**Информация**

Не каждый мобильный телефон или система связи подходят для сопряжения с комбинацией приборов. Убедитесь, что конечное устройство находится в правильном режиме сопряжения для управления вызовами. Если конечное устройство сопряжено только для воспроизведения мультимедиа, функция вызова может не работать.

7.26.40 Сопряжение с гарнитурой**Состояние**

- Мотоцикл неподвижен.
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Функция **Bluetooth®** должна быть также активирована в устройстве, с которым необходимо выполнить сопряжение.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Connectivity (Возможности подключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Rider's Headset (Гарнитура водителя)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Новое сопряжение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Транспортное средство начнет поиск подходящей системы связи. Если поиск был успешным, название гарнитуры водителя отображается в подменю **Новое сопряжение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы начать сопряжение.

**Информация**

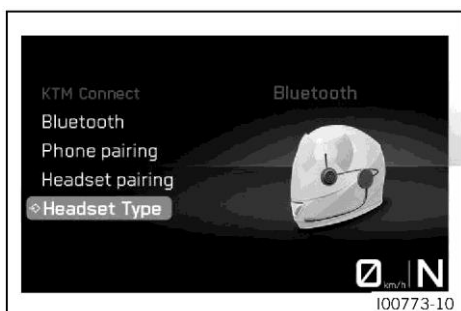
Чтобы система связи была обнаружена транспортным средством, она должна находиться в режиме сопряжения. Следуйте инструкциям в руководстве пользователя системы связи.

Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Delete Pairing (Удалить сопряжение)**. Сопряженное устройство можно удалить, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

Не каждая система связи подходит для сопряжения с транспортным средством.

- Переместите ранее сопряженное устройство в зону действия транспортного средства, когда функция **Bluetooth®** активна.
 - ✓ Устройство автоматически подключается к транспортному средству.
 - ✗ Если устройство не будет автоматически подключено к транспортному средству примерно через 30 секунд:
 - Снова включите питание транспортного средства или повторите процедуру **Нового сопряжения**.

В меню **Гарнитура водителя** можно сопрячь с транспортным средством подходящую систему связи водителя.

7.26.41 Тип гарнитуры**Состояние**

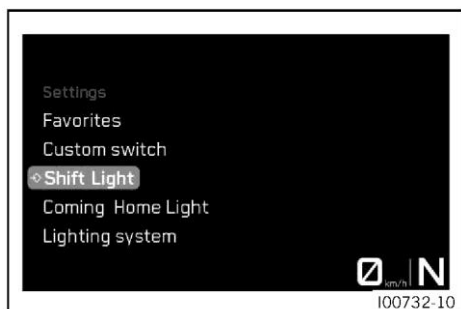
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Connectivity (Возможности подключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Headset Type (Тип гарнитуры)**.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы изменить тип гарнитуры водителя. Режим подключения гарнитуры водителя можно выбрать в меню **Тип гарнитуры (Headset Type)**.

В режиме **Гарнитура Bluetooth** система связи подключается к транспортному средству беспроводным способом через **Bluetooth®**.

Система связи подключается непосредственно к смартфону в режиме отображения **Проводная гарнитура**.

**Информация**

Пункт меню **Гарнитура водителя** доступен только в режиме **Тип гарнитуры Bluetooth**.

7.26.42 Лампы указания передач**Состояние**

- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО > 1 000 км (621 миль)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

В подменю **Индикатор переключения** можно настроить предупреждающий световой сигнал переключения передач.

7.26.43 Состояние ламп указания передач



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО** > 1 000 км (621 миль).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить предупреждающий световой сигнал переключения передач.

7.26.44 ОБ/МИН1



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО** > 1 000 км (621 миль).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **ОБ/МИН1**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Установите значение параметра **УСТАНОВИТЬ**, нажав кнопку **ОБ/МИН1**.



Информация

Значение **ОБ/МИН1** может быть установлено в интервале 500 от 5 500 до 10 000 об/мин. Значение **ОБ/МИН1** не должно быть больше, чем **ОБ/МИН2**.

Если обороты двигателя достигают установленного значения **ОБ/МИН1**, индикатор оборотов двигателя мигает как предупреждающий световой сигнал переключения передач.

7.26.45 ОБ/МИН2



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО** > 1 000 км (621 миль).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **ОБ/МИН2**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.

- Установите значение параметра **УСТАНОВИТЬ**, нажав кнопку **ОБ/МИН2**.

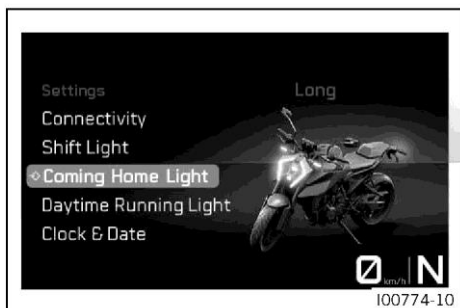
i Информация

Значение **ОБ/МИН2** может быть установлено в интервале 500 между 7 000 и 10 000 об/мин.

Значение **ОБ/МИН2** не должно быть меньше, чем **ОБ/МИН1**.

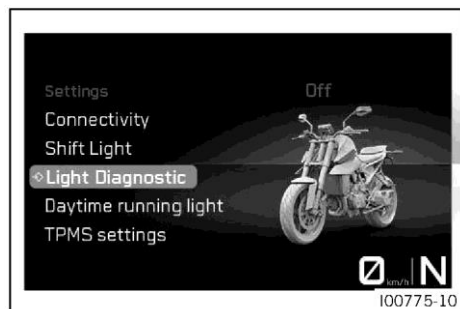
Если обороты двигателя достигают установленного значения **ОБ/МИН2**, экран мигает как предупреждающий световой сигнал переключения передач.

7.26.46 Световой сигнал возвращения домой



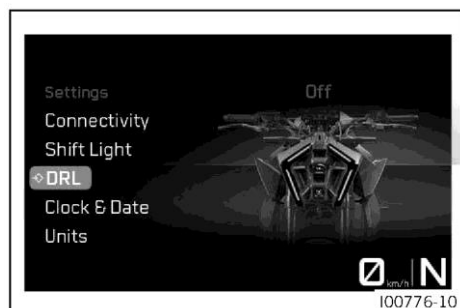
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Coming Home Light (Световой сигнал возвращения домой)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы отрегулировать **Световой сигнал возвращения домой**. Варианты настройки: выключено, коротко и долго.

7.26.47 Диагностика света



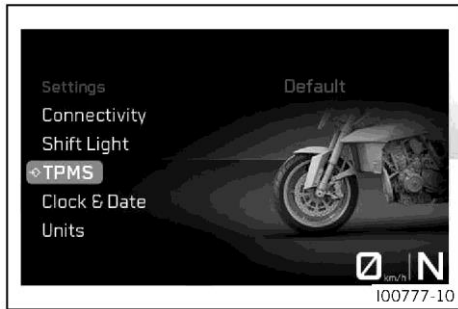
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** до тех пор, пока не будет выделена надпись **Light Diagnostic (Диагностика света)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы активировать или деактивировать **Диагностику света**.

7.26.48 дневные ходовые огни



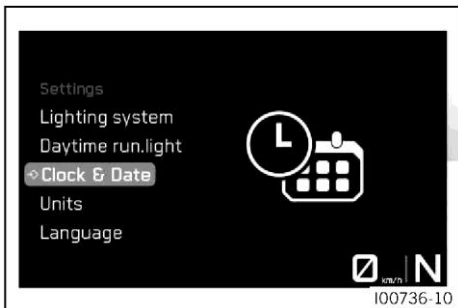
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будут отмечены **Дневные ходовые огни**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы включить или выключить **Дневные ходовые огни**.

7.26.49 дневные ходовые огни



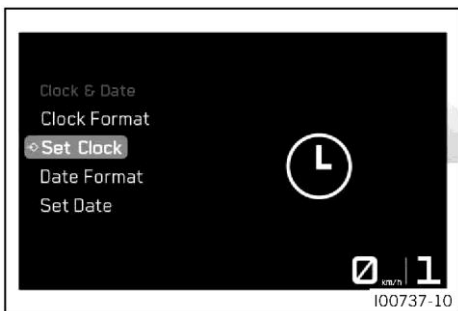
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **TPMS Settings (Настройки системы TPMS)** (опция). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы активировать или деактивировать предупреждения в разделе **Настройки системы TPMS** (опция).

7.26.50 Установка времени и даты

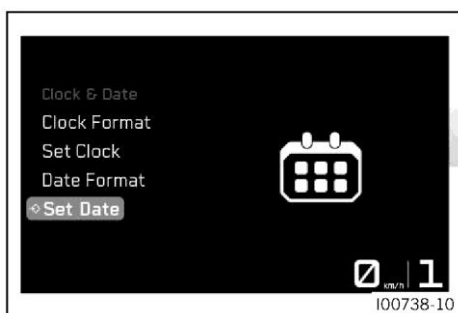
**Состояние**

Мотоцикл неподвижен.

- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** до появления надписи **Настройки**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock & Date (Часы и дата)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

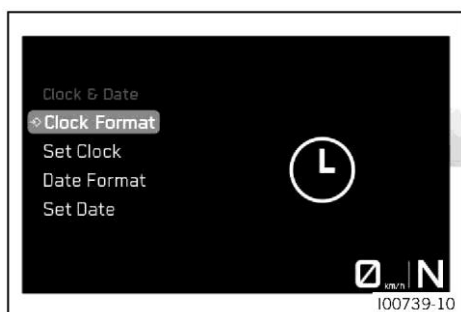
**Настройка часов**

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Set Clock (Установить часы)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий час. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать час.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлена текущая минута. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать минуту.
- Нажмите кнопку **НАЗАД**, чтобы выйти из меню.

**Установка даты**

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Set Date (Установить дату)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий день. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать день.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий месяц. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать месяц.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий год. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать год.
- Нажмите кнопку **НАЗАД**, чтобы выйти из меню.

7.26.51 Формат часов

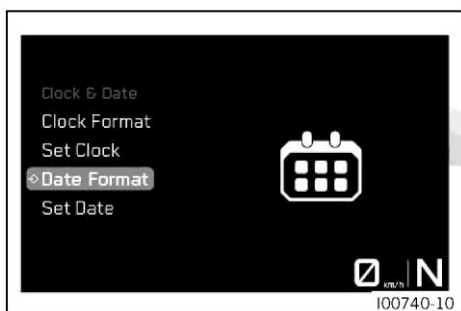
**Состояние**

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock & Date (Часы и дата)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock Format (Формат часов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать формат времени.

**Информация**

Возможные настройки: 24 часа и 12 часов.

7.26.52 Формат даты

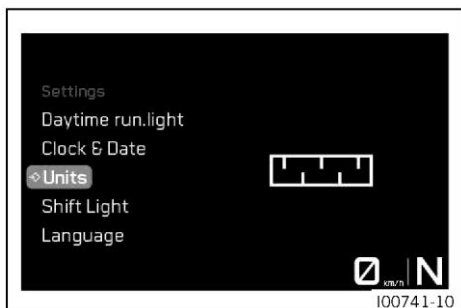
**Состояние**

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock & Date (Часы и дата)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Date Format (Формат даты)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы формат даты.

**Информация**

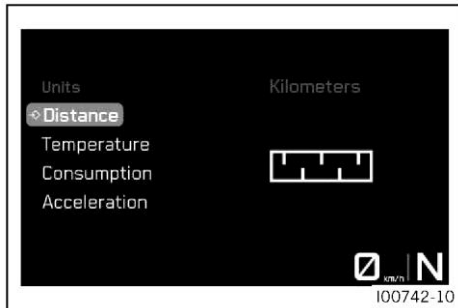
Варианты настройки: ДД.ММ.ГГГГ, ММ.ДД.ГГГГ и ГГГГ.ММ.ДД.

7.26.53 Единицы измерения

**Состояние**

- Мотоцикл неподвижен.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Подменю **Единицы измерения** позволяет настроить единицы измерения или различные величины.

7.26.54 Расстояние



Состояние

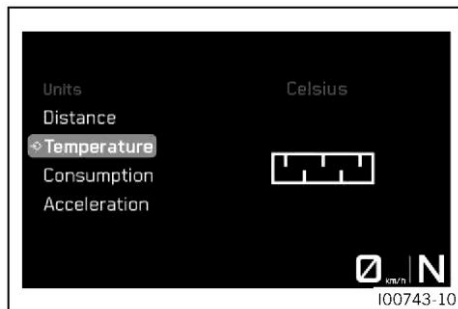
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Distance (Расстояние)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.



Информация

Варианты настройки: километры или мили.

7.26.55 Температура



Состояние

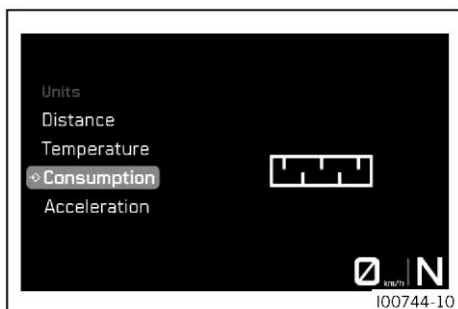
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Temperature (Температура)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.



Информация

Варианты настройки: Цельсий или Фаренгейт.

7.26.56 Потребление



Состояние

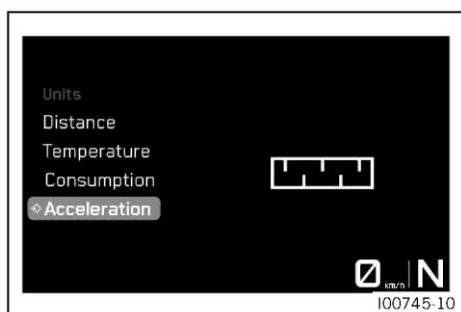
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Consumption (Потребление)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.



Информация

Варианты настройки: л/100 км, км/л, галл. США/100 миль, миль/галл. США, лампа индикации неисправности, Имперский галлон/100 миль и миль/Имперский галлон.

7.26.57 Ускорение



Состояние

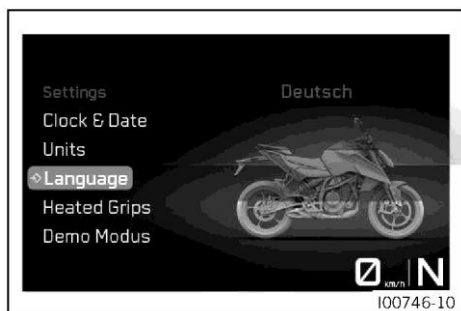
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделено ускорение. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.



Информация

Варианты настройки: м/с² и фут/с².

7.26.58 Язык



Состояние

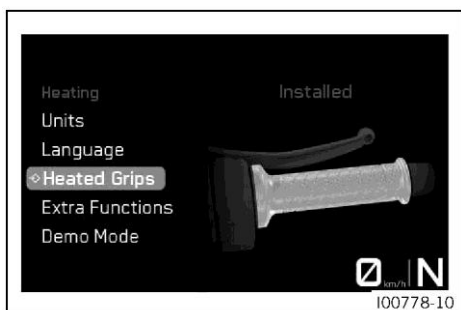
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Language (Язык)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужный язык.



Информация

Языки меню: американский английский, британский английский, немецкий, итальянский, французский и испанский.

7.26.59 Подогрев (опция)



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

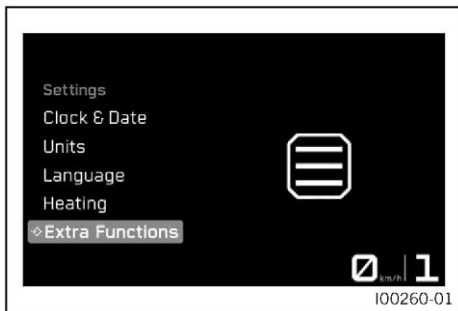
Рукоятки с подогревом можно настроить в подменю **Подогрев**.



Информация

В меню **Настройки** подменю **Подогрев** управляет только видимостью **Рукояток с подогревом** в меню.

7.26.60 Дополнительные функции



Состояние

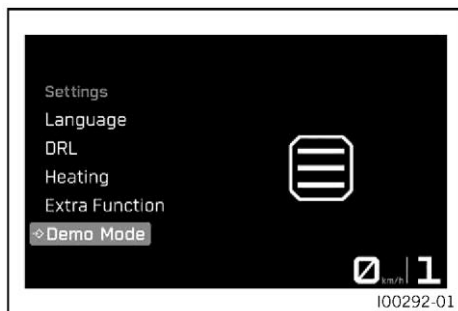
- Мотоцикл неподвижен.
- Мотоцикл с дополнительной функцией.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Extra Functions (Дополнительные функции)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Используйте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для навигации по дополнительным функциям.



Информация

Перечислены нестандартные дополнительные функции.
Актуальный каталог **КТМ PowerParts** и доступное программное обеспечение можно найти на веб-сайте **КТМ**.

7.26.61 Демонстрационный режим



Состояние

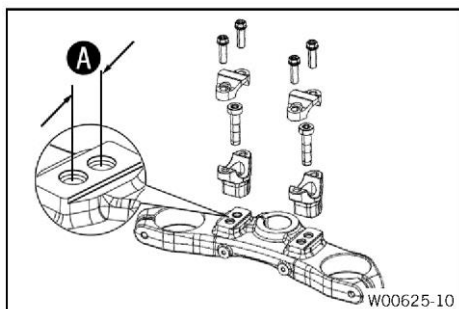
- Мотоцикл неподвижен.
- Мотоцикл с дополнительной функцией.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Демонстрационный режим**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Используйте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для навигации по демонстрационным функциям.



Информация

Перечислены активированные функции демонстрационного режима (☞ стр. 23).
По истечении срока действия демонстрационного режима дополнительные функции программного обеспечения можно получить у официального дилера **КТМ**.

8.1 Положение руля



На верхней траверсе есть два отверстия на расстоянии **A** друг от друга.

Расстояние между отверстиями A	15 мм (0,59 дюйма)
---------------------------------------	--------------------

Руль может быть установлен в двух различных положениях. Это позволяет установить руль в наиболее удобном для водителя положении.

i **Информация**
Компания KTM рекомендует переднее положение руля при использовании транспортного средства на гоночном треке.

8.2 Регулировка положения руля

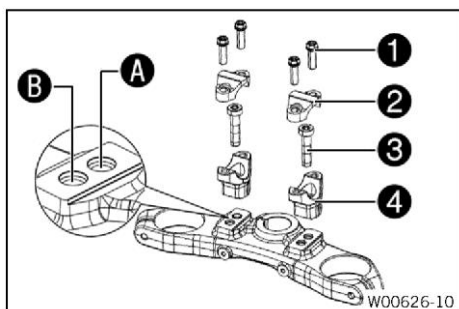


Предупреждение

Опасность несчастных случаев Отремонтированный руль представляет собой угрозу безопасности.

Если руль согнуть или выпрямить, материал подвергается усталостным нагрузкам. В результате руль может сломаться.

- Замените руль, если он поврежден или погнут.



- Выкрутите винты **1**. Снимите рулевые зажимы **2**. Расположите руль так, чтобы можно было получить доступ к винтам **3**.

i **Информация**
Накройте комплектующие детали, чтобы защитить их от повреждений. Не перегибайте кабели и провода.

- Выкрутите винты **3**. Снимите опоры руля **4**.
- Переместите опоры руля в нужное положение **A** или **B**. Установите и затяните винты **3**.

Рекомендации

Установите левую и правую опоры руля в одинаковое положение.

Винт, опора руля	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
------------------	-----	---------------------------------------

- Выставьте руль.

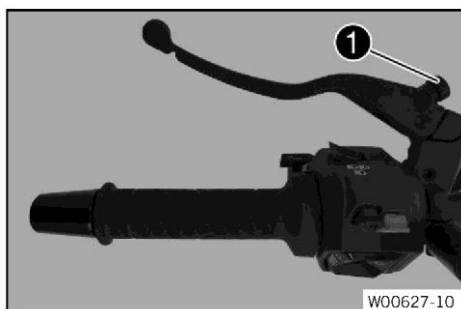
i **Информация**
Убедитесь, что кабели и проводка расположены правильно.

- Выставьте рулевой зажим. Установите винты **1** и равномерно затяните их.

Рекомендации

Винт, рулевой зажим	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)
---------------------	----	-----------------------

8.3 Регулировка исходного положения рычага сцепления



- Протолкните рычаг сцепления вперед.
- Отрегулируйте исходное положение рычага сцепления в соответствии с размером вашей руки, повернув регулировочный винт ①.

**Информация**

Поверните регулировочный винт по часовой стрелке, чтобы увеличить расстояние между рычагом сцепления и рулем. Поверните регулировочный винт против часовой стрелки, чтобы уменьшить расстояние между рычагом сцепления и рулем.

Диапазон регулировки ограничен.

Поворачивайте регулировочный винт только вручную, без применения силы.

Не выполняйте никаких регулировок во время езды.

8.4 Регулировка исходного положения рычага переднего тормоза



- Протолкните рычаг переднего тормоза вперед.
- Отрегулируйте исходное положение рычага переднего тормоза в соответствии с размером вашей руки, повернув регулировочный винт ①.

**Информация**

Поверните регулировочный винт по часовой стрелке, чтобы увеличить расстояние между рычагом переднего тормоза и рулем.

Поверните регулировочный винт против часовой стрелки, чтобы уменьшить расстояние между рычагом переднего тормоза и рулем.

Диапазон регулировки ограничен.

Поворачивайте регулировочный винт только вручную, без применения силы.

Не выполняйте никаких регулировок во время езды.

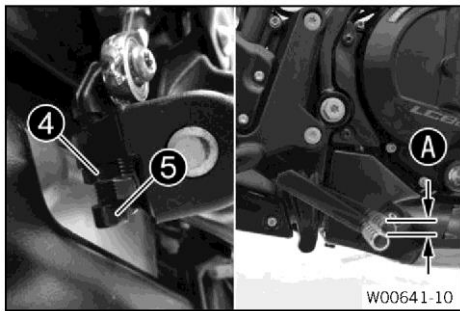
8.5 Регулировка исходного положения педали ножного тормоза ↘

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Тормозная система выйдет из строя, если она перегреется или будет неправильно отрегулирована.

Если рычаг ножного тормоза не имеет свободного хода, в тормозной системе заднего тормоза создается давление.

- Настройте свободный ход рычага ножного тормоза в соответствии со спецификацией.
- Убедитесь, что этапы регулировки выполнены должным образом. (Ваша авторизованная мастерская KTM будет рада помочь.)

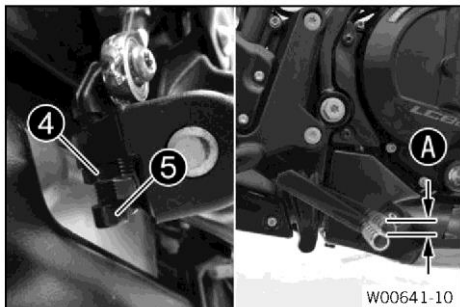


- Отсоедините пружину ①.
- Ослабьте гайку ②.

i **Подсказка**
Для облегчения этого процесса нажмите рычаг ножного тормоза вниз.

- Поверните толкатель на ③, чтобы установить исходное положение рычага ножного тормоза.

i **Информация**
Диапазон регулировки ограничен. Винт должен быть закручен не менее чем на пять полных оборотов. Ввинчивание толкателя в шаровой шарнир переводит рычаг ножного тормоза вниз. Вывинчивание толкателя из шарового шарнира переводит рычаг тормоза вверх.



- Ослабьте гайку ④ и поверните винт ⑤ соответственно до появления свободного хода A. При необходимости отрегулируйте исходное положение рычага ножного тормоза.

Рекомендации

Свободный ход рычага ножного тормоза	3 ... 5 мм (0,12 ... 0,2 дюйма)
--------------------------------------	---------------------------------

- Удерживая винт ⑤, затяните гайку ④.

Рекомендации

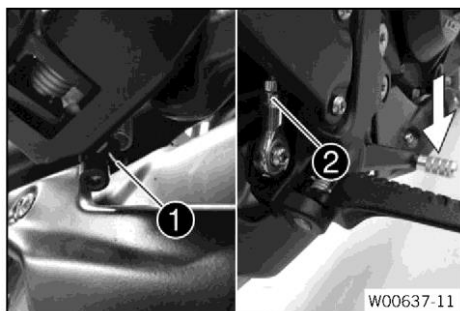
Оставшиеся гайки, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------

- Затяните гайку ②.

Рекомендации

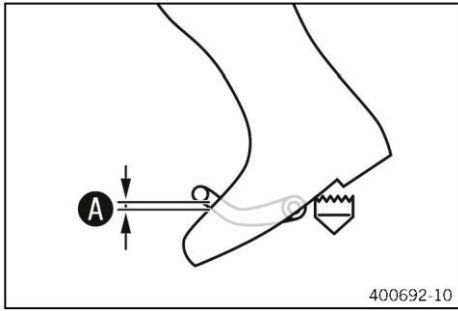
Гайка, толкатель, рычаг ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
---	----	----------------------

- Прикрепите пружину ①.



8.6 Проверка исходного положения педали переключения передач

i **Информация**
Во время движения педаль переключения передач в исходном положении не должна касаться ботинка водителя. Если рычаг переключения передач постоянно касается защитного чехла, коробка передач будет испытывать чрезмерную нагрузку; это может привести к неисправностям КВИКШИФТЕРА+ (опция).

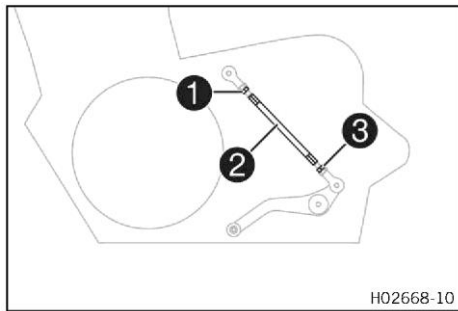


- Сядьте на транспортное средство в положение для езды и измерьте расстояние **A** между верхним краем вашего ботинка и педалью переключения передач.

Расстояние между педалью переключения передач и верхним краем ботинка	10 ... 20 мм (0,39 ... 0,79 дюйма)
---	------------------------------------

- » Если расстояние не соответствует техническим условиям:
 - Установите исходное положение рычага переключения передач. 🗨️ (стр. 64)

8.7 Регулировка исходного положения педали переключения передач 🗨️



- Ослабьте гайку **1**, удерживающую резьбовую шпильку **2**.
- Ослабьте гайку **3**, удерживающую резьбовую шпильку **2**.

i **Информация**
Гайка **3** имеет левостороннюю резьбу.

- Поверните резьбовую шпильку **2**, чтобы отрегулировать рычаг переключения.

i **Информация**
Диапазон регулировки ограничен. Рычаг переключения не должен соприкасаться с другими компонентами транспортного средства во время процедуры переключения.

- Затяните гайку **3**, удерживая резьбовую шпильку **2**.
Рекомендации

Гайка, тяга переключения	M6LN	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--------------------------	------	---------------------

- Затяните гайку **1**, удерживая резьбовую шпильку **2**.
Рекомендации

Гайка, тяга переключения	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--------------------------	----	---------------------

9.1 Совет по подготовке к началу использования



Опасно

Опасность несчастных случаев Водитель, не имеющий права управлять транспортным средством, представляет опасность для себя и окружающих.

- Не управляйте транспортным средством, если вы не в состоянии управлять им из-за влияния алкоголя, наркотиков или лекарств.
- Не управляйте транспортным средством, если вы инвалид или у вас расстройство психики.



Предупреждение

Риск получения травмы Отсутствующая или некачественная защитная одежда представляет повышенный риск для безопасности.

- Во время любых поездок надевайте соответствующую защитную одежду: шлем, ботинки, перчатки, а также брюки и куртку с защитными элементами.
- Всегда носите защитную одежду, которая находится в хорошем состоянии и соответствует законодательным нормам.



Предупреждение

Опасность столкновения Различные рисунки протектора шин на переднем и заднем колесе ухудшают характеристики управляемости.

Различные рисунки протектора шин могут значительно усложнить управление транспортным средством.

- Следите за тем, чтобы на переднее и заднее колесо устанавливались только шины с одинаковым рисунком протектора.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неодобренные или нерекомендованные шины и колеса влияют на управляемость.

- Используйте только шины/колеса, одобренные КТМ с соответствующим индексом скорости.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Новые шины имеют сниженное сцепление с дорогой.

Контактная поверхность новых шин еще не стала шероховатой.

- Обкатывайте новые шины при умеренной езде и лишь постепенно увеличивайте угол наклона.
- Дистанция обкатки 200 км (124 мили)



Предупреждение

Опасность несчастных случаев В случае перегрева тормозная система выходит из строя.

Если педаль ножного тормоза не отпущена, тормозные колодки постоянно схватываются.

- Если вы не хотите тормозить, уберите ногу с педали ножного тормоза.



Информация

При эксплуатации транспортного средства помните, что чрезмерный шум может беспокоить окружающих.

- Убедитесь, что предпродажная проверка была проведена официальной мастерской КТМ.
 - ✓ При передаче транспортного средства вы получите квитанцию о доставке.
- Перед первой поездкой внимательно прочитайте все руководство пользователя.
- Ознакомьтесь с органами управления.
- Отрегулируйте исходное положение рычага сцепления. (🔧 стр. 62)
- Отрегулируйте исходное положение рычага переднего тормоза. (🔧 стр. 62)
- Отрегулируйте исходное положение рычага ножного тормоза. 🦶 (🔧 стр. 62)
- Привыкните к управляемости мотоцикла в подходящем месте, прежде чем отправляться в более длительную поездку. Старайтесь также ехать как можно медленнее, чтобы лучше почувствовать мотоцикл.
- При езде крепко держите руль обеими руками, а ноги держите на подножках.

- Обкатайте двигатель. (📖 стр. 66)

9.2 Обкатка двигателя

- Во время обкатки не превышайте указанные обороты двигателя.

Рекомендации

Максимальные обороты двигателя	
В течение первой обкатки: 1 000 км (620 миль)	6 500 об/мин
После первой обкатки: 1 000 км (620 миль)	9800 об/мин

- Избегайте полного открытия газа.

9.3 Нагружение транспортного средства



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Общий вес и осевые нагрузки влияют на характеристики управляемости.

Общий вес включает: рабочий мотоцикл с полным баком, водителя и, при необходимости, пассажира в защитной одежде и шлеме, а также, при необходимости, установленный багаж.

- Не превышайте максимально допустимую общую массу или осевые нагрузки.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильная установка кофров, мотоциклетных рюкзаков или другого багажа ухудшает характеристики управляемости.

Неправильно установленный багаж может соскользнуть во время движения транспортного средства.

- Устанавливайте и закрепляйте весь багаж в соответствии с инструкциями производителя.
- Регулярно проверяйте, правильно ли закреплен ваш багаж.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Перевозка багажа изменяет характеристики управляемости на высокой скорости.

- Адаптируйте свою скорость к грузоподъемности.
- Поезжайте медленнее, если мотоцикл загружен кофрами или другим багажом.

Максимальная скорость с багажом 130 км/ч (80,8 миль/ч)



Предупреждение

Опасность несчастных случаев При перегрузке багажная система будет повреждена.

- При установке кофров ознакомьтесь с информацией производителя о максимальной грузоподъемности.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Соскользнувший багаж ухудшает видимость.

Если задний фонарь закрыт, вы менее заметны для транспорта позади вас, особенно в темное время суток.

- Регулярно проверяйте, правильно ли закреплен ваш багаж.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Большая грузоподъемность изменяет характеристики управляемости и увеличивает тормозной путь.

- Адаптируйте свою скорость к грузоподъемности.



Предупреждение

Опасность возгорания Горячая выхлопная система может сжечь багаж.

- Закрепите багаж таким образом, чтобы он не мог быть сожжен или опален горячей выхлопной системой.

- Если перевозится багаж, убедитесь, что он прочно закреплен как можно ближе к центру транспортного средства, и обеспечьте равномерное распределение веса между передними и задними колесами.
- Не превышайте максимально допустимый вес и максимально допустимые осевые нагрузки. Рекомендации

Максимально допустимый общий вес	389,6 кг (858,9 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	149,4 кг (329,4 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	240,2 кг (529,5 фунтов)

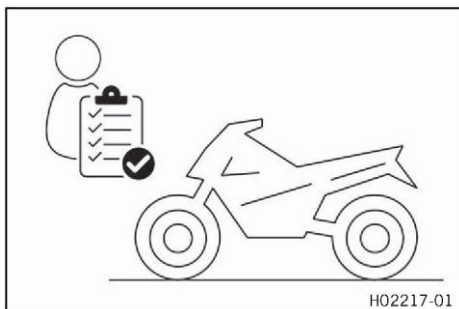


10.1 Проверки и меры по техническому обслуживанию при подготовке к эксплуатации

**Информация**

Перед каждой поездкой проверяйте состояние транспортного средства и убедитесь, что оно пригодно для езды по дорогам.

Во время эксплуатации транспортное средство должно находиться в идеальном техническом состоянии.



- Проверьте уровень моторного масла. (☞ стр. 131)
- Проверьте уровень жидкости передних тормозов. (☞ стр. 96)
- Проверьте уровень жидкости задних тормозов. (☞ стр. 99)
- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки переднего тормоза. (☞ стр. 97)
- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки заднего тормоза. (☞ стр. 101)
- Проверьте правильность работы тормозной системы.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (☞ стр. 123)
- Проверьте цепь на наличие грязи. (☞ стр. 85)
- Проверьте натяжение цепи. (☞ стр. 86)
- Проверьте состояние шин. (☞ стр. 108)
- Проверьте давление в шинах. (☞ стр. 109)
- Проверьте настройки всех органов управления и убедитесь, что они работают безотказно.
- Проверьте правильность работы электрической системы.
- Проверьте, правильно ли закреплен багаж.
- Сядьте на мотоцикл и проверьте установку зеркал заднего вида.
- Проверьте уровень топлива.

10.2 Запуск транспортного средства

**Опасно**

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

**Внимание**

Опасность несчастных случаев Электронные компоненты и устройства защиты будут повреждены, если 12-вольтовый аккумулятор разряжен или отсутствует.

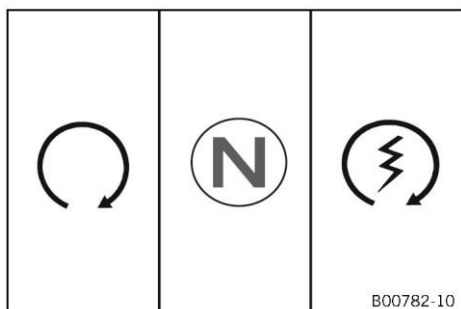
Если 12-вольтовый аккумулятор разряжен или неисправен, могут возникнуть сбои в работе электронных компонентов транспортного средства, особенно при запуске.

- Никогда не эксплуатируйте транспортное средство с разряженным 12-вольтовым аккумулятором или без 12-вольтового аккумулятора.

Примечание**Повреждение двигателя**

Высокие обороты при холодном двигателе негативно влияют на срок службы двигателя.

- Всегда запускайте прогретый двигатель на низких оборотах.



- Снимите мотоцикл с боковой подставки и сядьте на мотоцикл.
- Убедитесь, что кнопка пуска/аварийный выключатель находится в среднем положении (○).
- Включите зажигание, повернув ключ зажигания в положение (○).

Рекомендации

Во избежание сбоев в коммуникации блока управления не выключайте и не включайте зажигание в быстрой последовательности.

- ✓ После включения зажигания вы можете услышать работу топливного насоса в течение примерно двух секунд. Одновременно выполняется проверка функционирования комбинации приборов.
- ✓ Сигнальная лампочка ABS загорается и гаснет после трогания.
- Переключите коробку передач в нейтральное положение.
 - ✓ Загорается зеленая индикаторная лампа N .
- Переведите кнопку пуска/аварийный выключатель в нижнее положение (Ⓢ).

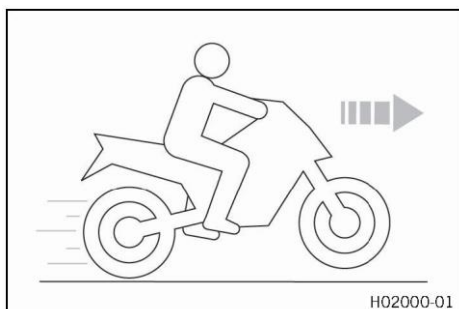
i Информация

Переводите кнопку пуска/аварийный выключатель в нижнее положение (Ⓢ) только после завершения проверки функционирования комбинированной приборной панели. Не открывайте дроссельную заслонку для пуска. Если попытка запуска не увенчалась успехом, подождите 15 секунд перед повторной попыткой пуска. После 6 неудачных попыток пуска не повторяйте попыток, а вместо этого проверьте транспортное средство на наличие других неисправностей. Данный мотоцикл оснащен системой безопасного пуска. Вы можете запустить двигатель, только если коробка передач находится в нейтральном положении или если рычаг сцепления выжат при включенной передаче. Если боковая подставка разложена и вы включаете передачу и отпускаете рычаг сцепления, двигатель останавливается.

10.3 Трогание

- Выжмите рычаг сцепления, включите первую передачу, медленно отпустите рычаг сцепления и одновременно осторожно откройте газ.

10.4 Лаунч контрол (опция)



Лаунч контрол - это функция электроники транспортного средства. Лаунч контрол регулирует обороты двигателя для достижения наилучшего разгона.

Лаунч контрол можно использовать для трогания не более трех раз подряд. После третьего трогания Лаунч контрол временно отключается, чтобы защитить двигатель, коробку передач и систему охлаждения от перегрузок.

Лаунч контрол также отключается, если все условия для активации больше не выполняются.

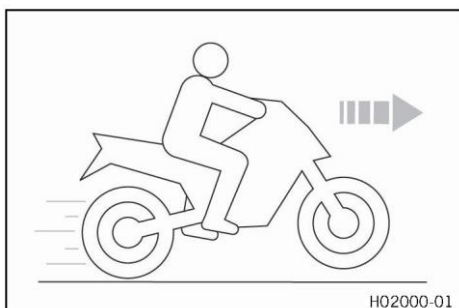
Лаунч контрол снова включается в следующих случаях: двигатель работает не менее трех минут, двигатель выключен в течение 20 минут или пройдено расстояние в 1,5 км (0,93 мили).

10.5 Трогание с помощью лаунч контрол (опция)

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Лаунч контрол обеспечивает мощный разгон, который может ошеломить начинающего гонщика.

- Используйте функцию Лаунч контрол только при наличии необходимого опыта.
- Не используйте Лаунч контрол на дорогах общего пользования.

**Состояние**

Режим движения **Track** (опция) активирован. Первая передача включена.

Индикаторная лампа ТС не горит. Температура охлаждающей жидкости: > 60 °C (> 140 °F)

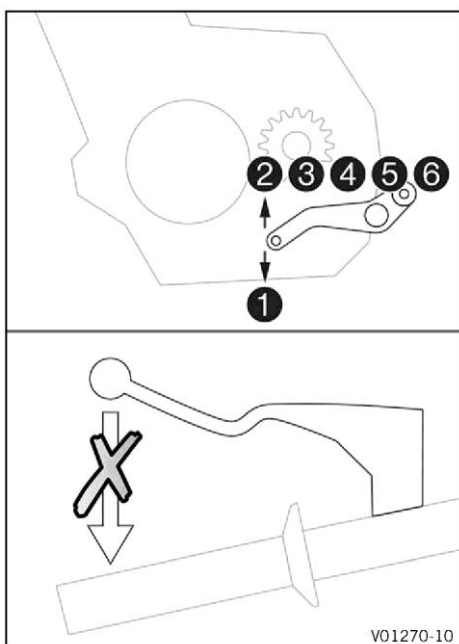
Общий пройденный путь: > 1 000 км (> 620 миль)

- Активируйте Лаунч контрол в комбинированной приборной панели.
 - ✓ Количество доступных пусков отображается на начальном экране.
- Дайте полный газ, выжав рычаг сцепления.
 - ✓ Обороты двигателя регулируются.

9000 об/мин
 - ✓ Индикаторная лампа ПС быстро мигает.
- Быстро, но контролируемым образом отпустите рычаг сцепления.



10.6 КВИКШИФТЕР+ (опция)



Если активирован **QUICKSHIFTER +** (КВИКШИФТЕР +), можно переключать передачи вверх и вниз без включения сцепления. Поскольку нет необходимости закрывать ручку газа, возможно непрерывное переключение передач.

Функция КВИКШИФТЕР+ по положению вала переключения передач проверяет, нужно ли начинать переключение, и посылает соответствующий сигнал в блок управления двигателем.

Если в комбинации приборов функция КВИКШИФТЕР+ отключена, то для каждого переключения сцепление должно включаться обычным способом.

10.7 Переключение передач, езда

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Резкое изменение нагрузки может привести к выходу транспортного средства из-под контроля.

- Избегайте внезапных изменений нагрузки и резких торможений.
- Адаптируйте скорость к дорожным условиям.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Если вы переключаетесь на пониженную передачу при высоких оборотах двигателя, заднее колесо блокируется, а двигатель начинает разгоняться.

- Не переключайтесь на пониженную передачу при высоких оборотах двигателя.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильное положение ключа зажигания приводит к неисправностям.

- Не меняйте положение ключа зажигания во время движения.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Регулирование транспортного средства отвлекает внимание от дорожного движения.

- Все регулировки выполняйте на остановленном транспортном средстве.

**Предупреждение**

Риск получения травмы При неправильном поведении пассажир может упасть с мотоцикла.

- Убедитесь, что пассажир правильно сидит на пассажирском сиденье, ставит ноги на пассажирские подножки и держится за водителя или поручни.
- Обратите внимание на нормативные документы, регулирующие минимальный возраст пассажиров в вашей стране.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Рискованный стиль езды представляет собой большую опасность.

- Соблюдайте правила дорожного движения и двигайтесь с осторожностью и предусмотрительностью, чтобы как можно раньше обнаруживать источники опасности.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Холодные шины имеют сниженное сцепление с дорогой.

- Осторожно проезжайте первые километры каждой поездки на умеренной скорости, пока шины не прогреются до рабочей температуры.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Новые шины имеют сниженное сцепление с дорогой. Контактная поверхность новых шин еще не стала шероховатой.

- Обкатывайте новые шины при умеренной езде и лишь постепенно увеличивайте угол наклона.
Дистанция обкатки 200 км (124 мили)

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Общий вес и осевые нагрузки влияют на характеристики управляемости.

Общий вес включает: рабочий мотоцикл с полным баком, водителя и, при необходимости, пассажира в защитной одежде и шлеме, а также, при необходимости, установленный багаж.

- Не превышайте максимально допустимую общую массу или осевые нагрузки.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильная установка кофров, мотоциклетных рюкзаков или другого багажа ухудшает характеристики управляемости. Неправильно установленный багаж может соскользнуть во время движения транспортного средства.

- Устанавливайте и закрепляйте весь багаж в соответствии с инструкциями производителя.
- Регулярно проверяйте, правильно ли закреплен ваш багаж.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Падение может привести к более серьезным повреждениям транспортного средства, чем может показаться на первый взгляд.

- Проверяйте транспортное средство после падения так же, как и при подготовке к эксплуатации.

Примечание

Повреждение двигателя Нефильтрованный всасываемый воздух негативно влияет на срок службы двигателя.

Пыль и грязь попадают в двигатель без воздушного фильтра.

- Эксплуатируйте транспортное средство только в том случае, если оно оснащено воздушным фильтром.

Примечание

Отказ двигателя Перегрев повреждает двигатель.

- При появлении предупреждения о температуре охлаждающей жидкости немедленно остановитесь, соблюдая осторожность, чтобы не подвергать опасности себя и других участников движения.
- Дайте двигателю и системе охлаждения остыть.
- Проверьте и, при необходимости, откорректируйте уровень охлаждающей жидкости в системе охлаждения, пока она находится в охлажденном состоянии.

Примечание

Повреждение коробки передач Неправильное использование КВИКШИФТЕРА+ приведет к повреждению коробки передач.

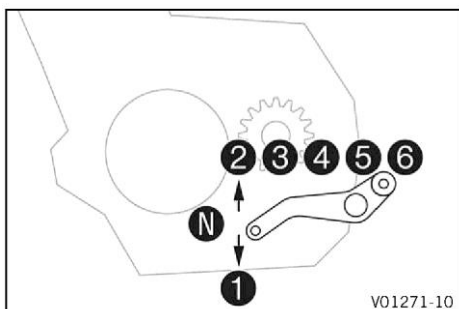
КВИКШИФТЕР+ можно использовать, только если эта функция включена в комбинации приборов.

КВИКШИФТЕР+ не активен при нажатии рычага сцепления.

- Используйте КВИКШИФТЕР+ только в указанном диапазоне скоростей.

**Информация**

Если во время езды возникают посторонние шумы, немедленно остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников дорожного движения), выключите двигатель и обратитесь в официальную мастерскую KTM.



- Переключайтесь на более высокую передачу, если позволяют условия (уклон, дорожная ситуация и т.д.).
- Отпустите газ, одновременно нажимая рычаг сцепления, переключитесь на следующую передачу, отпустите рычаг сцепления и дайте газ.

**Информация**

На рисунке показаны положения 6 передач переднего хода. Нейтраль или положение холостого хода находится между первой и второй передачами. Первая передача используется для трогания или для крутых склонов. Рабочая температура достигается, когда на индикаторе температуры загорятся 5 полосок.

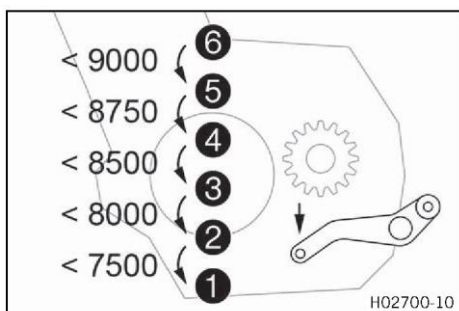
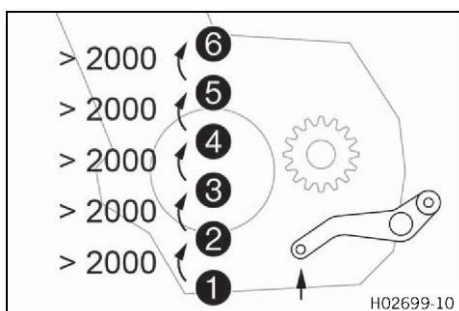
- После достижения максимальной скорости, полностью открыв ручку газа, поверните газ обратно, чтобы он был открыт на $\frac{3}{4}$. Это почти не снизит скорость, но расход топлива будет значительно меньше.

- Разгоняйтесь только до скорости, соответствующей дорожному покрытию и погодным условиям. В частности, при поворотах, не переключайтесь и разгоняйтесь очень осторожно.
- При необходимости тормозите и одновременно закрывайте газ, чтобы переключиться на нижнюю передачу.
- Потяните рычаг сцепления и переключитесь на более низкую передачу, медленно отпустите рычаг сцепления и откройте газ или снова переключите передачу.
- Если двигатель заглохнет (например, на перекрестке), просто потяните рычаг сцепления и переведите кнопку пуска/аварийный выключатель в нижнее положение (Ⓣ). Коробка передач не должна быть переключена в нейтральное положение.
- Выключайте двигатель при работе на холостом ходу или длительном нахождении в неподвижном состоянии.
- Если во время поездки загорается сигнальная лампа давления масла (Ⓜ), немедленно остановитесь и выключите двигатель. Обратитесь в официальную мастерскую KTM.
- Если во время поездки загорается лампа индикации неисправности (Ⓢ), как можно скорее обратитесь в официальную мастерскую KTM.
- Если во время поездки загорается общий предупреждающий световой сигнал (Ⓛ), на дисплее отображается сообщение.



Информация

Очень важные сообщения сохраняются в меню Предупреждения.



- Если на комбинированной приборной панели появляется предупреждение об обледенении, дороги могут быть покрыты льдом. Регулируйте скорость в соответствии с дорожными условиями.
- Если в комбинированной приборной панели включена функция QUICKSHIFTER+ (КВИКШИФТЕР +) (опция), можно переключать передачи вверх в указанном диапазоне оборотов, не нажимая рычаг сцепления.



Информация

Минимальная частота вращения двигателя перед переключением передачи на более высокую в оборотах в минуту показана на рисунке. Быстро потяните рычаг переключения передач назад до упора, не меняя положения ручки газа.

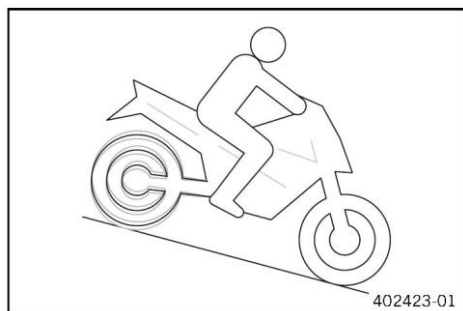
- Если в комбинированной приборной панели активирована функция КВИКШИФТЕР+ (опция), то в указанном диапазоне оборотов можно переключиться на нижнюю передачу, не нажимая рычаг сцепления.



Информация

Максимальная частота вращения двигателя в оборотах в минуту перед переключением передачи на более низкую показана на рисунке. Быстро потяните рычаг переключения передач назад до упора, не меняя положения рукоятки дроссельной заслонки.

10.8 Управление тяговым моментом двигателя (MSR)



MSR является функцией управления двигателем.

Если эффект торможения двигателем слишком велик, **MSR** предотвращает блокировку или уход заднего колеса на наклонной плоскости.

Чтобы избежать проскальзывания заднего колеса, **MSR** открывает дроссельную заслонку только настолько, насколько это несомненно необходимо.

MSR применяется на поверхностях, где коэффициент трения слишком мал для размыкания проскальзывающего сцепления. Чтобы еще больше повысить безопасность езды, **MSR** зависит от уклона.

**Информация**

Когда **ABS** или активный режим **ABS Супермото (Supermoto)** выключен, функция **MSR** не активна.

10.9 Применение тормозов

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Влага и грязь ухудшают работу тормозной системы.

- Осторожно затормозите несколько раз, чтобы высушить и удалить грязь с тормозных колодок и тормозных дисков.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев "Ватная" точка схватывания на переднем или заднем тормозе снижает эффективность торможения.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев В случае перегрева тормозная система выходит из строя. Если педаль ножного тормоза не отпущена, тормозные колодки постоянно схватываются.

- Если вы не хотите тормозить, уберите ногу с педали ножного тормоза.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Большая общая масса увеличивает тормозной путь.

- Учитывайте увеличение тормозного пути при перевозке пассажира или багажа.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Соль на дорогах ухудшает работу тормозной системы.

- Осторожно затормозите несколько раз, чтобы удалить соль с тормозных колодок и тормозных дисков.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев **ABS** может увеличить тормозной путь в некоторых ситуациях.

- Применяйте тормоза в зависимости от ситуации во время передвижения и состояния дорожного покрытия.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Чрезмерно сильное нажатие на тормоза блокирует колеса. Эффективность системы **ABS** обеспечивается только в том случае, если она включена.

- Оставьте систему **ABS** включенной, чтобы воспользоваться защитным эффектом.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Заднее колесо может заблокироваться из-за эффекта торможения двигателем.

- Выжмите сцепление, если вы выполняете экстренное или полное торможение, или если вы тормозите на скользкой поверхности.

- При торможении отпустите педаль газа и одновременно задействуйте передние и задние тормоза.

**Информация**

При включенной **ABS** максимальное тормозное усилие достигается даже при низком сцеплении с дорогой, например, на песчаной, мокрой или скользкой поверхности, без блокировки колес.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Наклонная поверхность или боковой уклон уменьшает максимально возможную задержку.

- По возможности заканчивайте торможение перед входом в поворот.

- Торможение всегда должно быть завершено до того, как вы войдете в поворот. Переключитесь на более низкую передачу, соответствующую скорости движения.
- На длинных спусках используйте тормозящее действие двигателя. Переключитесь на одну или две передачи вниз, но не увеличивайте излишне обороты двигателя. В результате вам придется гораздо реже нажимать на тормоза, а тормозная система не будет перегреваться.

**10.10 Остановка, парковка****Предупреждение**

Риск получения травмы Люди, действующие без разрешения, подвергают опасности себя и других.

- Не оставляйте транспортное средство без присмотра, если двигатель работает.
- Защищайте транспортное средство от доступа посторонних лиц.
- Если вы оставляете транспортное средство без присмотра, заблокируйте рулевое управление и выньте ключ из замка зажигания.

**Предупреждение**

Опасность ожогов Некоторые детали транспортного средства сильно нагреваются при его эксплуатации.

- Не прикасайтесь к таким деталям, как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор или тормозная система, пока детали транспортного средства не остыли.
- Дайте деталям транспортного средства остыть, прежде чем выполнять какие-либо работы на транспортном средстве.

Примечание

Повреждения Неправильный порядок действий при парковке может привести к повреждению транспортного средства.

Значительный ущерб может быть нанесен, если транспортное средство укатится или упадет.

Комплектующие детали для парковки транспортного средства рассчитаны только на вес транспортного средства.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.
- Следите за тем, чтобы никто не сидел на транспортном средстве, когда оно припарковано на подножке.

Примечание



Опасность воспламенения Горячие комплектующие детали транспортного средства представляют опасность воспламенения и взрыва.

- Не паркуйте транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Дайте транспортному средству остыть, прежде чем накрывать его.

- Задействуйте тормоза на мотоцикле.
- Переключите коробку передач в нейтральное положение.
- Выключите зажигание, повернув ключ зажигания в положение

**Информация**

Если двигатель выключен с помощью аварийного выключателя OFF, а зажигание остается включенным в замке зажигания, питание большинства потребителей электроэнергии остается бесперебойным, и это приводит к разрядке 12-вольтового аккумулятора. Поэтому всегда выключайте двигатель через замок зажигания - аварийный выключатель предназначен только для экстренных случаев.

- Припаркуйте транспортное средство на твердой поверхности.
- Выдвиньте боковую подставку вперед ногой до упора и обоприте на нее мотоцикл.
- Заблокируйте рулевое управление, повернув руль полностью влево, нажав на ключ зажигания до положения  и повернув его в положение . Чтобы облегчить включение блокировки рулевого управления, немного подвигайте руль влево и вправо. Извлеките ключ зажигания.



10.11 Транспортировка

Примечание

Повреждения Неправильный порядок действий при парковке может привести к повреждению транспортного средства.

Значительный ущерб может быть нанесен, если транспортное средство укатится или упадет.

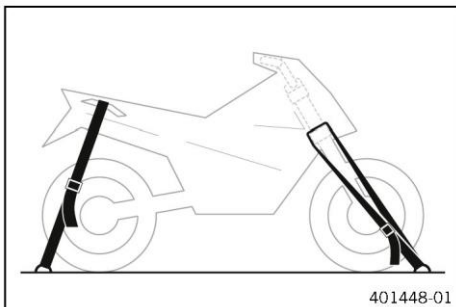
Комплекующие детали для парковки транспортного средства рассчитаны только на вес транспортного средства.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.
- Следите за тем, чтобы никто не сидел на транспортном средстве, когда оно припарковано на подножке.

Примечание

Опасность воспламенения Горячие комплектующие детали транспортного средства представляют опасность воспламенения и взрыва.

- Не паркуйте транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Дайте транспортному средству остыть, прежде чем накрывать его.



- Выключите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Используйте натяжные ремни или другие подходящие устройства, чтобы обезопасить мотоцикл от падения или откатывания.

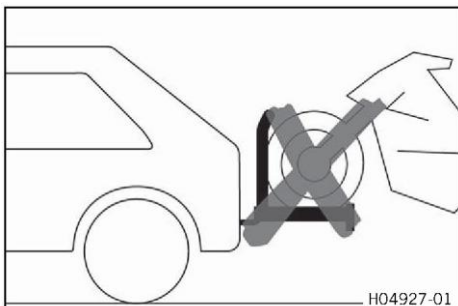
10.12 Буксировка в случае выхода из строя

Примечание

Опасность повреждения Буксировка с помощью буксирного автомобиля не является подходящим методом восстановления транспортного средства.

При буксировке возможно повреждение трансмиссии или коробки передач.

- Не используйте буксировочное оборудование, при котором колеса сломанного транспортного средства остаются на дороге и вращаются при буксировке.
- Всегда перевозите сломанное транспортное средство на прицепе или на погрузочной площадке транспортного автомобиля.



- Убедитесь, что сломанное транспортное средство правильно закреплено на прицепе или транспортном автомобиле.
- Соблюдайте местные правила эвакуации сломанных транспортных средств.

10.13 Заправка топливом



Опасно

Опасность возгорания Топливо легко воспламеняется.

Топливо в топливном баке расширяется при нагревании и может вытечь в случае переполнения.

- Не заправляйте транспортное средство вблизи открытого огня или зажженных сигарет.
- Выключайте двигатель при заправке топливом.
- Следите за тем, чтобы топливо не пролилось, особенно на горячие части транспортного средства.
- Если топливо пролилось, немедленно вытрите его.
- Соблюдайте технические требования при заправке топливом.



Предупреждение

Опасность отравления Топливо вредно для здоровья.

- Избегайте контакта топлива с кожей, глазами и одеждой.
- В случае проглатывания топлива немедленно обратитесь к врачу.
- Не вдыхайте пары топлива.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу в случае попадания топлива в глаза.
- Смените одежду, если на нее пролилось топливо.

Примечание

Повреждения Недостаточное качество топлива приводит к быстрому засорению топливного фильтра. В некоторых странах и регионах качество и чистота имеющегося топлива могут быть недостаточными. Это приведет к проблемам с топливной системой.

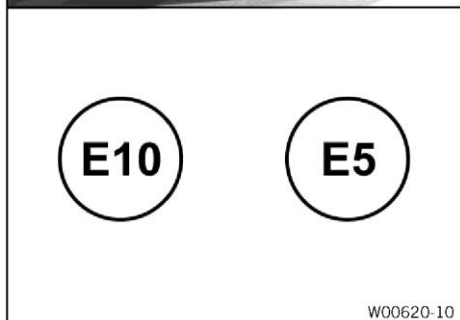
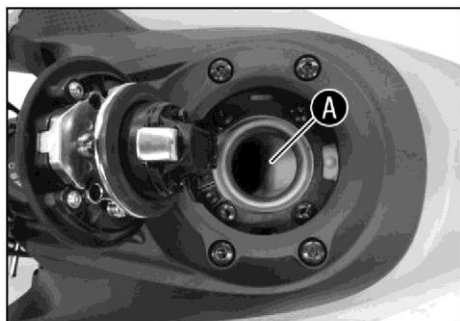
- Заправляйтесь только чистым топливом, соответствующим установленным стандартам. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет опасность для окружающей среды.

- Не допускайте попадания топлива в грунтовые воды, почву или канализацию.



W00620-10

- Выключите двигатель.
- Откройте крышку заливной горловины топливного бака. (☞ стр. 20)
- Заполните топливный бак топливом до нижнего края **A** заливной горловины.

Емкость топливного бака, прибл.	14.8 л	Высокооктановое неэтилированное
	(3,91 галлона США)	(ROZ 95) (☞ стр. 152)

- Закройте крышку заливной горловины топливного бака. (☞ стр. 20)

11.1 Дополнительная информация

Любые дополнительные работы, вытекающие из работ по обслуживанию, должны заказываться отдельно и оформляться в отдельном счете. В зависимости от местных условий эксплуатации в вашей стране могут применяться другие интервалы между техническими обслуживаниями. Отдельные интервалы и объемы технического обслуживания могут меняться в ходе технического развития. Самый актуальный график обслуживания всегда можно найти на сайте KTM Dealer.net. Ваш официальный дилер KTM будет рад проконсультировать вас.

11.2 Работа по обслуживанию

	каждые 48 месяцев					
	каждые 24 месяца					
	каждые 12 месяцев					
	каждые 30 000 км (18 600 миль)					
	каждые 15 000 км (9 300 миль)					
	через 1 000 км (620 миль)					
Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора KTM. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Запрограммируйте датчик вала переключения передач. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте правильность работы электрической системы. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки переднего тормоза. (📖 стр. 97)	○	●	●	●	●	●
Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки заднего тормоза. (📖 стр. 101)	○	●	●	●	●	●
Проверьте тормозные диски. (📖 стр. 95)	○	●	●	●	●	●
Проверьте тормозные магистрали на наличие повреждений и утечек. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте уровень жидкости передних тормозов. (📖 стр. 96)	○	●	●	●		
Замените тормозную жидкость в переднем тормозном механизме. 🛠️					●	●
Проверьте уровень жидкости задних тормозов. (📖 стр. 99)	○	●	●	●		
Замените тормозную жидкость в заднем тормозном механизме. 🛠️					●	●
Проверьте свободный ход рычага сцепления. (📖 стр. 134)	○	●	●	●	●	●
Проверьте свободный ход педали ножного тормоза (📖 стр. 98)	○	●	●	●	●	●
Замените моторное масло и масляный фильтр, очистите масляные сетки. 🛠️ (📖 стр. 131)	○	●	●	●	●	●
Проверьте все шланги (например, топливные, охлаждающие, выпускные, дренажные и т.д.) и рукава на наличие трещин, герметичность и правильность прокладки. 🛠️		●	●	●	●	●
Опорожните дренажные шланги. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте кабели на отсутствие повреждений и прокладку без перегибов. 🛠️		●	●	●	●	●
Проверьте раму. 🛠️			●			
Проверьте маятниковую вилку. 🛠️			●			
Проверьте подшипник вилки на наличие люфта. 🛠️		●	●			
Проверьте подшипник рулевой колонки на наличие люфта. 🛠️	○	●	●			
Проверьте колесный подшипник на наличие люфта. 🛠️		●	●			
Проверьте амортизатор и вилку на наличие утечек. Выполняйте обслуживание вилки и амортизатора по мере необходимости, когда это возможно и в зависимости от того, как используется транспортное средство. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте состояние шин. (📖 стр. 108)	○	●	●	●	●	●
Проверьте давление в шинах. (📖 стр. 109)	○	●	●	●	●	●
Проверьте цепь, заднюю звездочку, звездочку двигателя и направляющую цепи. (📖 стр. 87)		●	●	●	●	●
Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 86)	○	●	●	●	●	●
Смажьте все движущиеся детали (например, боковую подставку, ручной рычаг, цепь и т.д.) и проверьте плавность работы. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Замените свечи зажигания. 🛠️			●			

11 ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

	каждые 1 000 км (620 миль)	каждые 15 000 км (9 300 миль)	каждые 30 000 км (18 600 миль)	каждые 12 месяцев	каждые 24 месяца	каждые 48 месяцев
Проверьте клапанный зазор. 🛠️			●			
Замените воздушный фильтр, очистите корпус воздушного фильтра. 🛠️		●	●			
Проверьте давление топлива и поглощающие элементы роликов топливного бака. 🛠️		●	●	●	●	●
Проверьте настройку фар. (📖 стр. 120)	○	●	●			
Проверьте затяжку легкодоступных винтов и гаек, обеспечивающих безопасность. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Очистите пыльники перьев вилки. 🛠️ (📖 стр. 82)		●	●			
Проверьте уровень антифриза и охлаждающей жидкости 🛠️	○	●	●	●	●	
Замените охлаждающую жидкость. (📖 стр. 127)						●
Проверьте правильность работы вентилятора радиатора. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Заключительная проверка: Убедитесь в пригодности транспортного средства для езды по дорогам и совершите пробный заезд. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора KTM после пробного заезда. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Установите отображение интервала между техническими обслуживаниями. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Сделайте сервисную запись в KTM Dealer.net . 🛠️	○	●	●	●	●	●

- Разовый интервал
- Периодический интервал

12.1 Регулировка демпфирования обратного хода амортизатора

**Внимание**

Риск получения травмы Риск получения травмы смещаться.

При неправильном отсоединении амортизатора его части будут смещаться.

Амортизатор заполнен азотом высокого давления.

- Пожалуйста, следуйте приведенному описанию. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



- Поверните регулировочный винт ❶ по часовой стрелке до последнего различимого щелчка.
- Поверните против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующее типу амортизатора.

Рекомендации

Демпфирование обратного хода	
Комфорт	4 щелчка
Стандарт	3 щелчков
Спорт	2 щелчка
Полная нагрузка	2 щелчков

**Информация**

Предварительный натяг пружины можно установить в 10 различных положениях.

Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить демпфирование; поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить демпфирование при обратном ходе амортизатора.

12.2 Регулировка предварительного натяга пружины амортизатора

**Предупреждение**

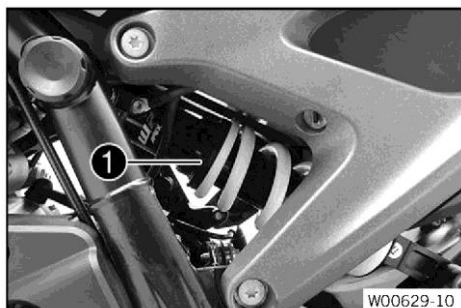
Опасность несчастных случаев Изменения в настройках подвески могут серьезно изменить характеристики управляемости.

- Вначале, после выполнения регулировок, ведите медленно, чтобы почувствовать новые характеристики управления.

**Информация**

Предварительный натяг пружины определяет начальное состояние работы пружины амортизатора.

Наилучший предварительный натяг пружины достигается, когда она настроена на вес водителя, багажа и пассажира, что обеспечивает идеальный компромисс между управляемостью и устойчивостью.



- Отрегулируйте предварительный натяг пружины, поворачивая регулировочное устройство ❶, используя крючковый ключ из набора инструментов.

Рекомендации

Предварительный натяг пружины - Регулятор предварительного натяга	
Комфорт	3 щелчка
Стандарт	3 щелчков
Спорт	4 щелчка
Полная нагрузка	6 щелчков

**Информация**

Предварительный натяг пружины можно установить в 10 различных положениях.

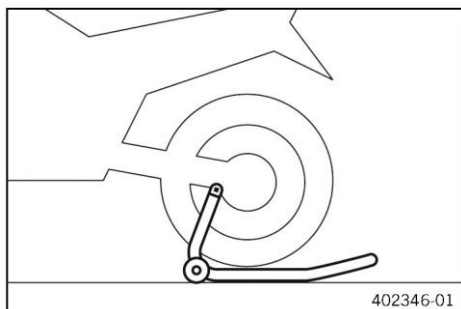


13.1 Подъем мотоцикла с помощью заднего подъемного механизма

Примечание**Опасность повреждения**

Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.



- Установите опоры подъемного механизма.
- Вставьте переходник в задний подъемный механизм.

Удерживающий переходник (63529955000)

Рабочая стойка для задних колес (69329955000)

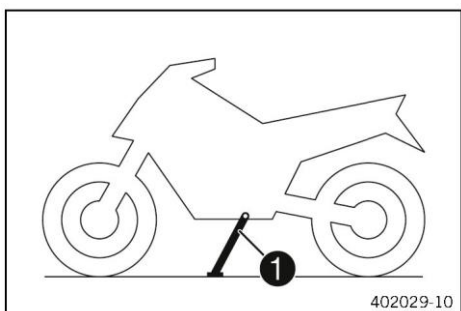
- Установите мотоцикл вертикально, совместите подъемный механизм с маятником и переходниками и поднимите мотоцикл.

13.2 Снятие задней части мотоцикла с подъемного механизма.

Примечание**Опасность повреждения**

Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.



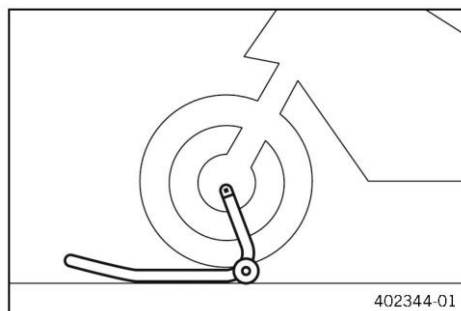
- Закрепите мотоцикл от опрокидывания.
- Уберите задний подъемный механизм и обоприте транспортное средство на боковую подставку ❶.
- Снимите удерживающий переходник с маятниковой вилки.

13.3 Подъем мотоцикла с помощью переднего подъемного механизма

Примечание**Опасность повреждения**

Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.

**Подготовительные работы**

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (☞ стр. 81)

Основные работы

- Установите руль в нейтральное положение. Совместите подъемный механизм спереди с переходниками на перьях вилки.

Стойка для работы с передним колесом, малая (61129965100)

**Информация**

Всегда сначала поднимайте мотоцикл сзади.

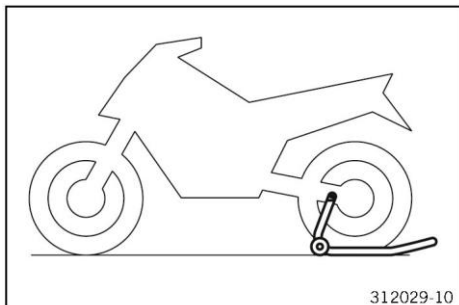
- Поднимите мотоцикл спереди.

13.4 Снятие мотоцикла с переднего подъемного механизма

Примечание

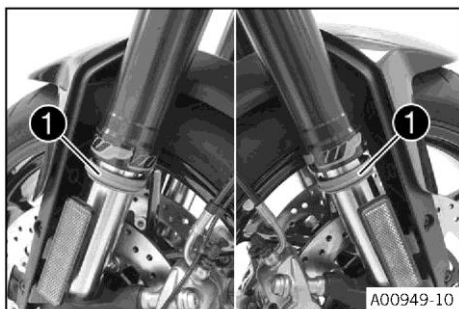
Опасность повреждения Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.



- Закрепите мотоцикл от опрокидывания.
- Снимите передний подъемный механизм.

13.5 Очистка пыльников перьев вилок



Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 81)
- Поднимите мотоцикл с помощью переднего подъемного механизма. (📖 стр. 81)

Основные работы

- Сдвиньте пыльники ❶ обоих перьев вилок вниз.



Информация

Пыльники удаляют пыль и крупные частицы грязи из внутренних трубок вилок. Со временем за пыльниками может скапливаться грязь. Если эту грязь не удалить, расположенные за ними сальники могут начать протекать.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения.

- Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки.
- При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.

- Очистите и смажьте пыльники и внутренние трубки обоих перьев вилок.

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 153)

- Вдавите пыльники обратно в установочное положение.
- Удалите излишки масла.

Завершающие работы

- Снимите мотоцикл с переднего подъемного механизма. (📖 стр. 82)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 81)

13.6 Снятие пассажирского сиденья

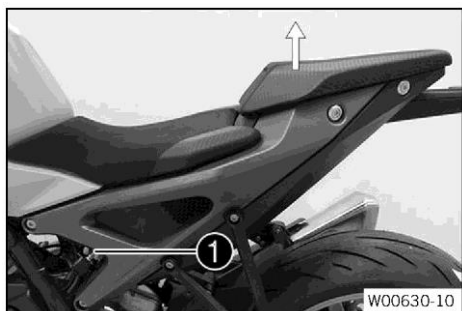


Информация

Чехол для пассажирского сиденья также входит в комплект специальной модели.

Если перевозка пассажира не требуется, вместо пассажирского сиденья можно использовать чехол для пассажирского сиденья.

Чехол пассажирского сиденья снимается так же, как и пассажирское сиденье.



- Вставьте ключ зажигания в замок сиденья ❶ и поверните его по часовой стрелке.
- Поднимите переднюю часть крышки пассажирского сиденья, сдвиньте ее в сторону топливного бака и снимите в направлении вверх.
- Выньте ключ зажигания из замка сиденья.

13.7 Монтаж пассажирского сиденья



Информация

Чехол для пассажирского сиденья также входит в комплект специальной модели.

Если перевозка пассажира не требуется, вместо пассажирского сиденья можно использовать чехол для пассажирского сиденья.

Чехол пассажирского сиденья устанавливается так же, как и пассажирское сиденье.



- Зацепите удерживающие выступы ❶ пассажирского сиденья за отсек для вещей, опустите переднюю часть и толкните назад.
- Нажмите на пассажирское сиденье вниз до щелчка.



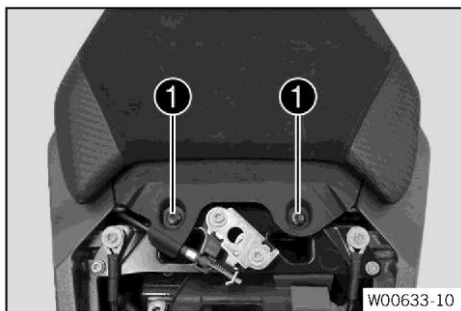
Предупреждение

Опасность несчастных случаев При неправильном креплении сиденье может отсоединиться от крепления.

- После сборки проверьте, правильно ли зафиксировано сиденье и нельзя ли его потянуть вверх.

- Наконец, проверьте правильность установки пассажирского сиденья.

13.8 Снятие переднего сиденья водителя



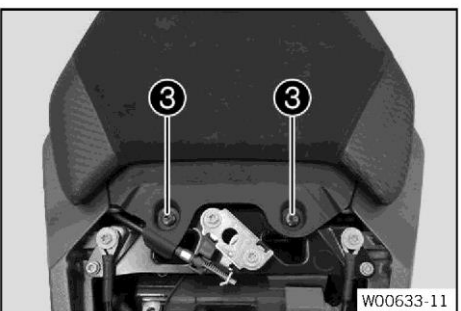
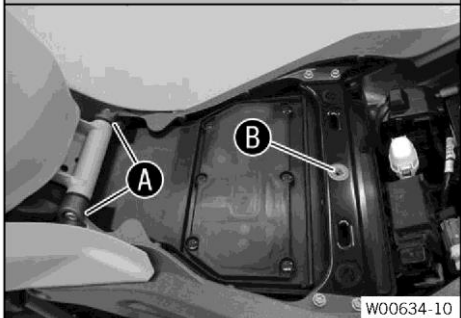
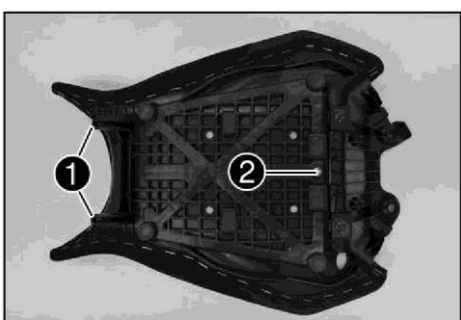
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)

Основные работы

- Выкрутите винты ①.
- Приподнимите заднюю часть переднего сиденья водителя и осторожно высвободите его из быстросъемного крепления, потяните назад и снимите в направлении вверх.

13.9 Монтаж переднего сиденья водителя



Основные работы

- Сдвиньте сиденье водителя вперед и опустите заднюю часть.
 - ✓ Удерживающие выступы ① входят в петли A на задней раме.
 - ✓ Удерживающий выступ ② входит в быстросъемное соединение B поперечины.

- Установите и затяните винты ③.

Рекомендации

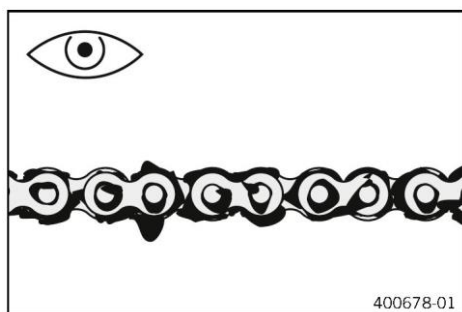
Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------

- Наконец, проверьте правильность установки сиденья водителя.

Завершающие работы

- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)

13.10 Проверка накопления загрязнений на цепи



- Проверьте цепь на наличие сильных загрязнений.
 - » Если цепь сильно загрязнена:
 - Очистите цепь. (📖 стр. 85)

13.11 Очистка цепи



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Смазка на шинах снижает сцепление с дорогой.

- Удалите смазку с шин с помощью подходящего чистящего средства.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения.

- Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки.
- При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.



Примечание

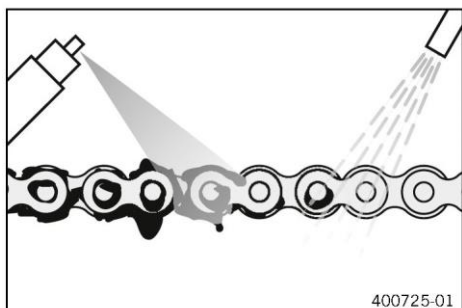
Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



Информация

Срок службы цепи во многом зависит от ухода за ней.



Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 81)

Основные работы

- Смойте рыхлую грязь мягкой струей воды.
- Удалите остатки старой смазки с помощью очистителя цепи.

Очиститель цепи (📖 стр. 153)

- После высыхания нанесите аэрозоль для цепи.

Аэрозоль для цепей для дорожного применения (📖 стр. 153)

Завершающие работы

- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 81)

13.12 Проверка натяжения цепи

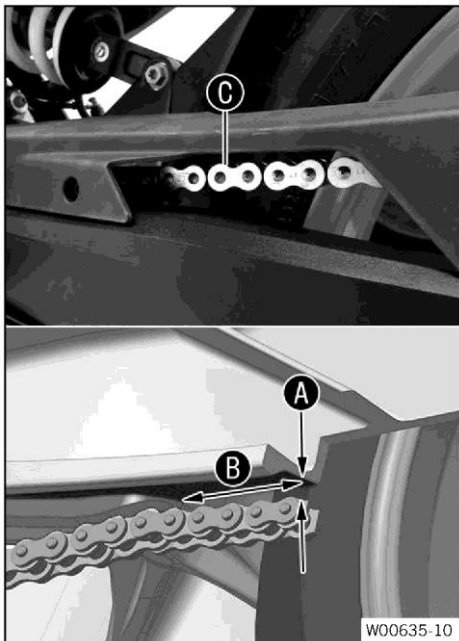
**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильное натяжение цепи повреждает комплектующие детали и приводит к несчастным случаям.

Если цепь натянута слишком сильно, цепь, звездочка двигателя, задняя звездочка, коробка передач и подшипники задних колес изнашиваются быстрее. При перегрузке некоторые комплектующие детали могут сломаться.

Если цепь слишком ослаблена, она может соскочить со звездочки двигателя или задней звездочки. В результате заднее колесо заблокируется или двигатель будет поврежден.

- Регулярно проверяйте натяжение цепи.
- Установите натяжение цепи в соответствии со спецификацией.

**Подготовительные работы**

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (🔧 стр. 81)

Основные работы

- Переключите коробку передач в нейтральное положение.
- Поднимите цепь за слайдер цепи вверх и определите

натяжение цепи **A** между маятником и верхним краем цепи. Рекомендации

Расстояние B от слайдера цепи	2,5 см (0,98 дюйма)
Измерьте расстояние от плоской части маятника непосредственно над цепью, а не от края маятника.	

**Информация**

Верхний участок цепи **C** должен быть натянут. Износ цепи не всегда равномерный, поэтому следует повторить это измерение при разных положениях цепи.

Натяжение цепи	2 ... 5 мм (0,08 ... 0,2 дюйма)
----------------	---------------------------------

» Если натяжение цепи не соответствует спецификации:

- Отрегулируйте натяжение цепи. (🔧 стр. 86)

Завершающие работы

- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (🔧 стр. 81)

13.13 Регулировка натяжения цепи

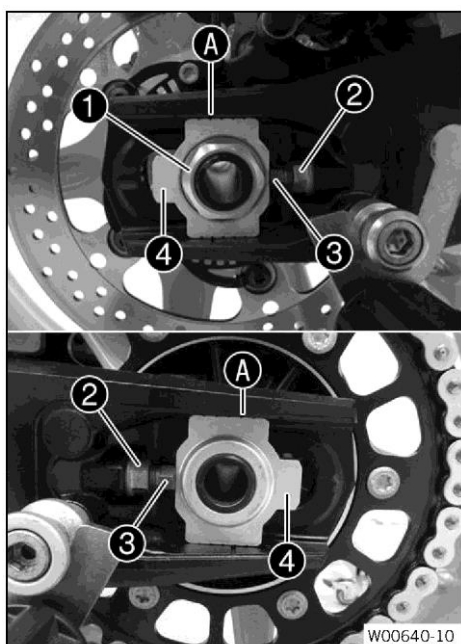
**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильное натяжение цепи повреждает комплектующие детали и приводит к несчастным случаям.

Если цепь натянута слишком сильно, цепь, звездочка двигателя, задняя звездочка, коробка передач и подшипники задних колес изнашиваются быстрее. При перегрузке некоторые комплектующие детали могут сломаться.

Если цепь слишком ослаблена, она может соскочить со звездочки двигателя или задней звездочки. В результате заднее колесо заблокируется или двигатель будет поврежден.

- Регулярно проверяйте натяжение цепи.
- Установите натяжение цепи в соответствии со спецификацией.



Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (🔧 стр. 81)
- Проверьте натяжение цепи. (🔧 стр. 86)

Основные работы

- Ослабьте гайку ①.
- Ослабьте гайки ①.
- Отрегулируйте натяжение цепи, поворачивая регулировочные винты ③ влево и вправо.

Рекомендации

Натяжение цепи	2 ... 5 мм (0,08 ... 0,2 дюйма)
Поверните регулировочные винты ③ слева и справа так, чтобы метки на левом и правом регуляторах цепи ④ находились в одинаковом положении относительно контрольных меток А. После этого заднее колесо будет правильно выровнено.	



Информация

Верхний участок цепи должен быть натянут. Износ цепи не всегда равномерный, поэтому следует проверить настройки при разных положениях цепи.

- Затяните гайки ②.
- Убедитесь, что регуляторы цепи ④ правильно установлены на регулировочных винтах ③.
- Затяните гайку ①.

Рекомендации

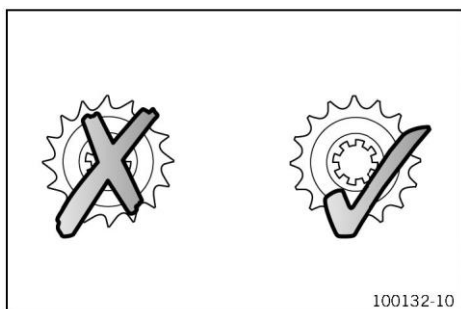
Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Резьба и контактная зона оси вращения колеса смазаны
------------------------------------	---------	---

Завершающие работы

- Проверьте натяжение цепи. (🔧 стр. 86)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (🔧 стр. 81)



13.14 Проверка цепи, задней звездочки, звездочки двигателя и направляющей цепи



Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (🔧 стр. 81)

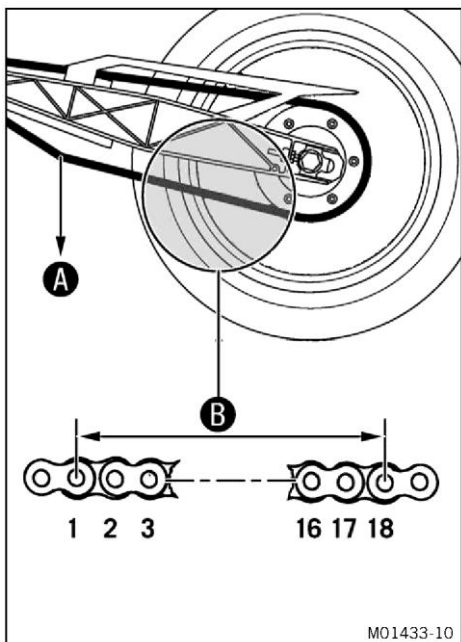
Основные работы

- Проверьте заднюю звездочку и звездочку двигателя на предмет износа.
 - » Если задняя звездочка и звездочка двигателя изношены:
 - Замените комплект трансмиссии. 🛠️



Информация

Звездочку двигателя, заднюю звездочку и цепь всегда следует заменять вместе.



M01433-10

- Переключите коробку передач в нейтральное положение.
- Потяните за нижнюю секцию цепи с указанным весом **A**.

Рекомендации

Вес, измерение износа цепи	15 кг (33 фунта)
----------------------------	------------------

- Измерьте расстояние **B** между 20 цепными роликами в нижней секции цепи.

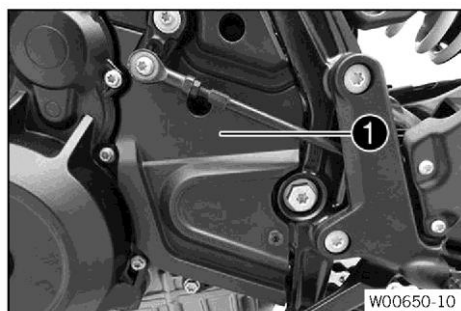
i **Информация**
Износ цепи не всегда равномерный, поэтому повторите это измерение в разных положениях цепи.

Максимальное расстояние B от 18 цепных роликов на самом длинном участке цепи	272 мм (10,71 дюйма)
---	----------------------

- » Если расстояние **B** больше, чем указанное измерение:
 - Замените комплект трансмиссии.



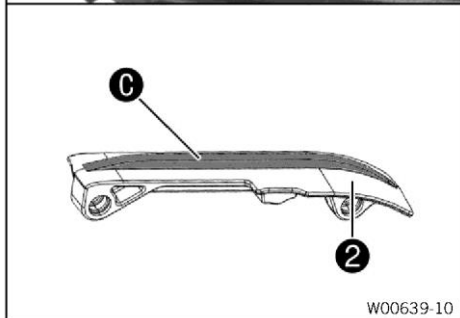
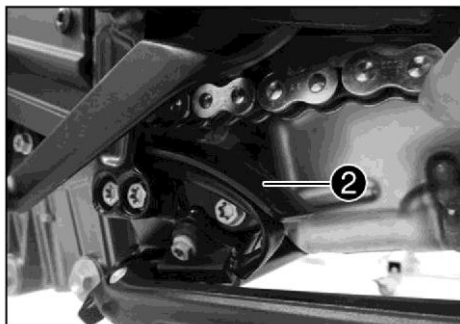
i **Информация**
При установке новой цепи следует также заменить заднюю звездочку и звездочку двигателя.
Новые цепи быстрее изнашиваются на старых, изношенных звездочках.
В целях безопасности цепь не имеет соединительных звеньев.



W00650-10

- Проверьте затяжку защиты звездочки двигателя **1**.
- » Если защита звездочки двигателя ослаблена:
 - Затяните винты на защите звездочки двигателя.

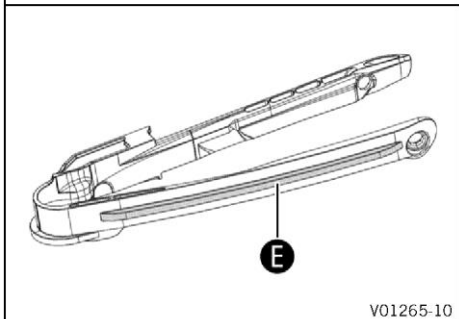
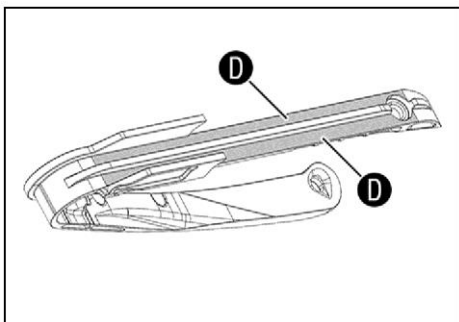
Рекомендации		
Винт, крышка звездочки двигателя	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™



- Проверьте слайдер цепи **2** на предмет износа.
 - » Если слайдер цепи сильно изношен в отмеченной области **C**:
 - Замените ползун цепи. 🛠️
- Убедитесь, что слайдер цепи **2** надежно закреплен.
 - » Если слайдер цепи ослаблен:
 - Затяните винты на защите звездочки двигателя.

Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
-------------------------	----	--------------------------



- Проверьте скользящий защитный кожух цепи на предмет износа.
 - » Если на слайдере цепи в зоне, отмеченной буквой **D**, видны непрерывные следы износа цепи:
 - Замените слайдер цепи. 🛠️
 - » Если слайдер цепи сильно изношен с нижней стороны в отмеченной области **E**:
 - Замените слайдер цепи. 🛠️
- Проверьте, надежно ли установлен слайдер цепи.
 - » Если скользящий защитный кожух цепи ослаблен:
 - Затяните винты на скользящем защитном кожухе цепи.

Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
-------------------------	----	---------------------

Завершающие работы

- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (🛠️ стр. 81)



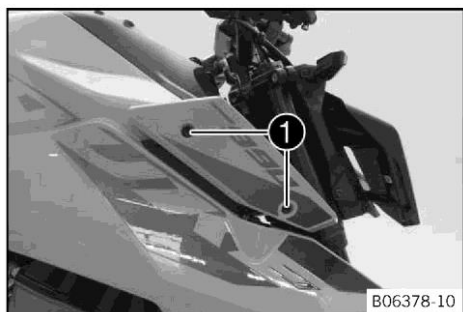
13.15 Снятие правой накладки бака

Подготовительные работы

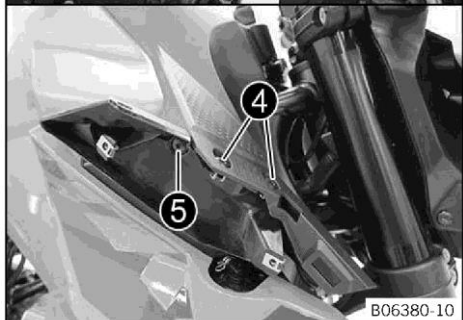
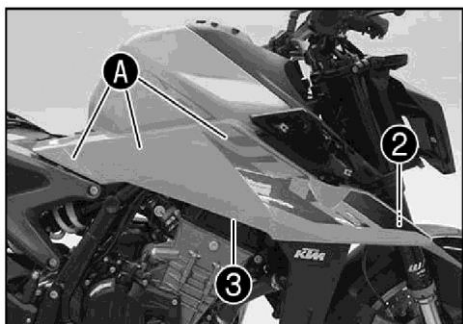
- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 84)

Основные работы

- Выкрутите винты **1**.
- Выкрутите винт **2** и винт **3**.
- Выкрутите винты **4** и винт **5**.
- Отсоедините накладку бака в области **A** и аккуратно снимите ее.

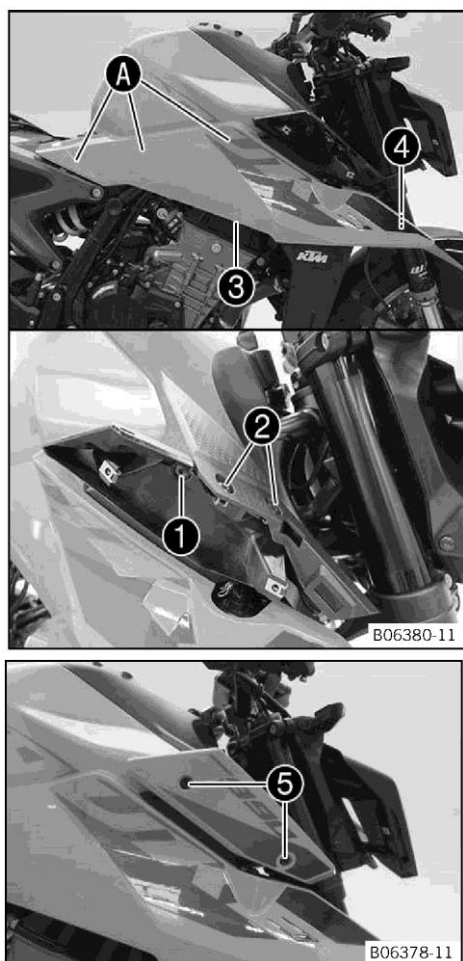


B06378-10



B06380-10

13.16 Установка правой накладки бака



Основные работы

- Прикрепите накладку бака в области **A** и зацепите ее.
- Установите и затяните винт **1** и винты **2**.

Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

- Установите и затяните винт **3** и винт **4**.

Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

- Установите и затяните винты **5**.

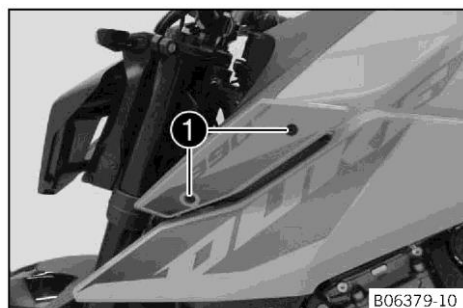
Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 84)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)

13.17 Снятие левой накладки бака

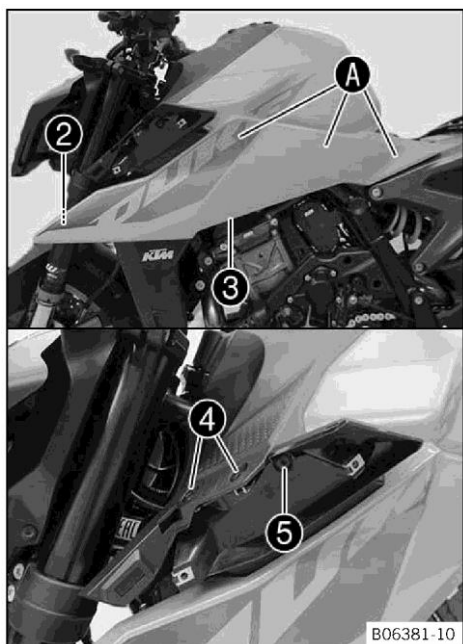


Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 84)

Основные работы

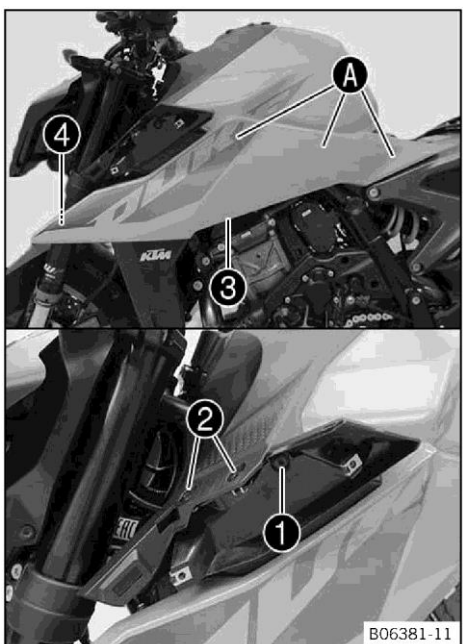
- Выкрутите винты **1**.



- Выкрутите винт 2 и винт 3.
- Выкрутите винты 4 и винт 5.
- Отсоедините накладку бака в области A и аккуратно снимите ее.



13.18 Установка левой накладки бака



Основные работы

- Прикрепите накладку бака в области A и зацепите ее.
- Установите и затяните винт 1 и винты 2.

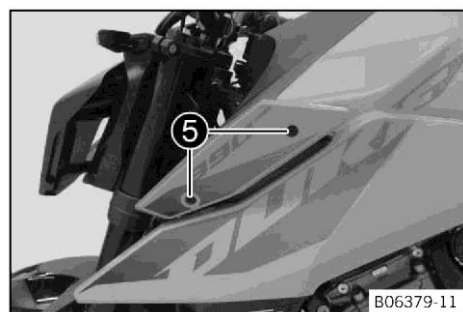
Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

- Установите и затяните винт 3 и винт 4.

Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------



- Установите и затяните винты 5.

Рекомендации

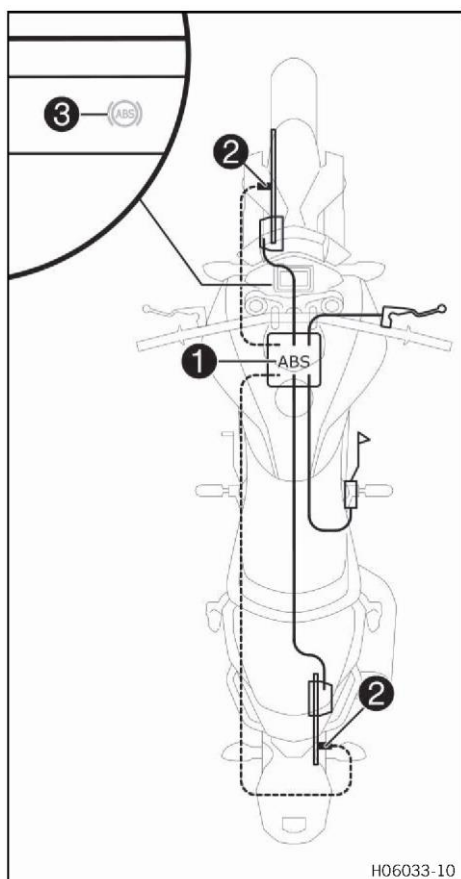
Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 84)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)



14.1 Антиблокировочная система тормозов (ABS)



Модуль **ABS** **1**, состоящий из гидравлического блока, блока управления ABS и возвратного насоса, установлен под топливным баком. Один датчик скорости вращения колеса **2** расположен в каждом отдельном случае на переднем и заднем колесе.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Изменения в транспортном средстве ухудшают работу ABS.

- Не вносите никаких изменений в ход подвески.
- Используйте только те запасные части для тормозной системы, которые были одобрены и рекомендованы компанией KTM.
- Используйте только шины/колеса, одобренные KTM с соответствующим индексом скорости.
- Поддерживайте указанное давление в шинах.
- Следите за тем, чтобы работы по обслуживанию и ремонт выполнялись профессионально. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

ABS - это система безопасности, которая предотвращает блокировку колес при прямолинейном движении или при прохождении поворотов (в пределах физики).

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Средства помощи при вождении могут снизить вероятность падения только в физических пределах.

- Не всегда возможно компенсировать определенные ситуации во время передвижения, например, с багажом, загруженным с высоким центром тяжести, переменным дорожным покрытием, крутыми спусками или полным торможением без выключения передачи.
- Адаптируйте свой стиль езды к дорожным условиям и своим водительским способностям.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим ABS значительно усложняет управление транспортным средством. Каждый из режимов ABS подходит только для определенных условий.

- Всегда выбирайте режим ABS, совместимый с поверхностью земли.

Управление ABS зависит от режима передвижения. ABS имеет два режима работы: режимы **ABS Road (Дорога)** и **Supermoto (Супермото)**.

В режиме **Дорога** ABS контролирует оба колеса.

В режиме **ABS Supermoto** система ABS не контролирует заднее колесо.

**Информация**

Контроль в зависимости от поворота активен только в режиме **ABS Дорога**.

ABS работает с двумя независимыми контурами тормозной системы (передний и задний тормоза). Когда блок управления ABS обнаруживает тенденцию к блокировке колеса, ABS начинает регулировать давление в тормозной системе. Функция регулирования вызывает легкое пульсирование рычагов переднего и ножного тормозов.

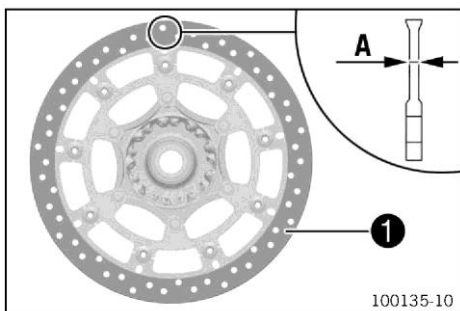
Сигнальная лампочка ABS **3** должна загораться после включения зажигания и гаснуть после трогания. Если она не гаснет после трогания или горит во время езды - это указывает на неисправность ABS. В этом случае система ABS больше не включена, и колеса могут заблокироваться при торможении. Сама тормозная система остается работоспособной, недоступно только управление ABS.

Сигнальная лампочка ABS также может загореться, если скорости вращения передних и задних колес сильно отличаются в экстремальных условиях езды, например, при езде на заднем колесе или если заднее колесо пробуксовывает. Это приводит к отключению ABS.

Для повторной активации ABS остановите транспортное средство и выключите зажигание. При повторном включении транспортного средства ABS снова активируется. После трогания сигнальная лампа ABS гаснет.

14.2 Проверка тормозных дисков

Предупреждение
Опасность несчастных случаев Изношенные тормозные диски снижают эффект торможения.
 – Безотлагательно заменяйте изношенные тормозные диски. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



- Проверьте толщину переднего и заднего тормозного диска в нескольких точках по размеру **A**.

И **Информация**
 Износ уменьшит толщину тормозного диска на поверхности контакта **1** тормозных колодок.

Тормозные диски - предел износа	
Передний	4,5 мм (0,177 дюйма)
Задний	4,5 мм (0,177 дюйма)

- » Если толщина тормозного диска меньше указанного значения.
 - Замените передний тормозной диск. ↘
 - Замените задний тормозной диск. ↘
- Проверьте передние и задние тормозные диски на наличие повреждений, трещин и деформации.
 - » Если тормозной диск имеет повреждения, трещины или деформацию:
 - Замените передний тормозной диск. ↘
 - Замените задний тормозной диск. ↘



14.3 Проверка уровня жидкости в переднем тормозном механизме

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

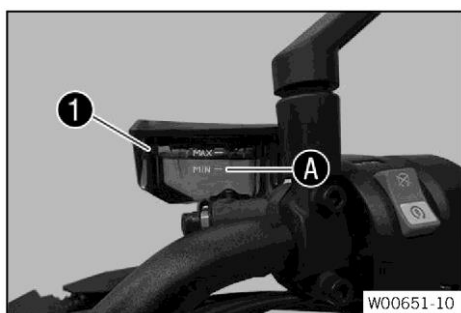
Если уровень тормозной жидкости опускается ниже указанной отметки или указанного значения, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Слишком старая тормозная жидкость или жидкость неподходящего типа ухудшает работу тормозной системы.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).
- Убедитесь, что используется только чистая, одобренная тормозная жидкость из плотно закрытой емкости. (Ваша авторизованная мастерская KTM будет рада помочь.)



- Переведите бачок тормозной жидкости, установленный на руле, в горизонтальное положение.
- Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке ❶.
- » Если уровень тормозной жидкости ниже минимальной отметки MIN A:
- Добавьте тормозную жидкость для передних тормозов. (стр. 96)

14.4 Добавление жидкости для передних тормозов

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

Если уровень тормозной жидкости опускается ниже отметки MIN, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

**Предупреждение**

Раздражение кожи Тормозная жидкость - вредное вещество.

- Храните тормозную жидкость в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу, в глаза или на одежду.
- В случае проглатывания тормозной жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу промойте пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза немедленно тщательно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- Если тормозная жидкость пролилась на одежду, смените ее.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком старая тормозная жидкость или жидкость неподходящего типа ухудшает работу тормозной системы.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).
- Убедитесь, что используется только чистая, одобренная тормозная жидкость из плотно закрытой емкости. (Ваша авторизованная мастерская KTM будет рада помочь.)



Примечание

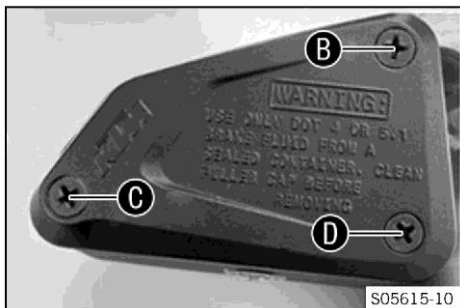
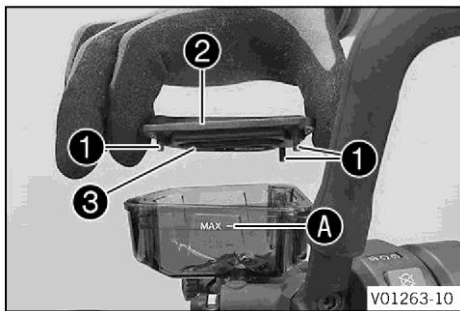
Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



Информация

Избегайте контакта тормозной жидкости с окрашенными деталями. Тормозная жидкость разъедает краску.



Подготовительные работы

- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки переднего тормоза. (☞ стр. 97)

Основные работы

- Переместите бачок для тормозной жидкости, установленный на руле, в горизонтальное положение.
- Выкрутите винты 1.
- Снимите крышку 2 с мембраной 3.
- Добавьте тормозную жидкость до отметки MAX A.

Тормозная жидкость DOT 4/DOT 5.1 (☞ стр. 151)

- Установите крышку 2 с мембраной 3.
- Установите винты 1 и затяните их в порядке B C D.

Рекомендации

Винт, бачок тормозной жидкости для заднего тормоза	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут)
--	----	---------------------



Информация

Используйте воду для безотлагательной очистки перелившейся или пролитой тормозной жидкости.

14.5 Проверка фиксации тормозных колодок переднего тормоза



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.

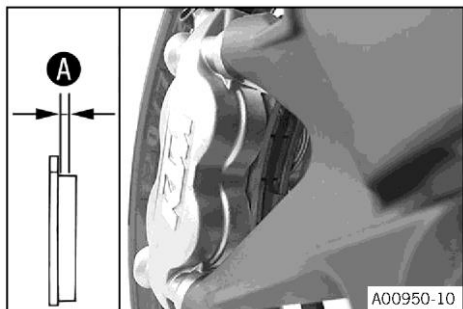
- Обеспечьте немедленную замену изношенных тормозных колодок. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения. Если тормозные колодки не заменены вовремя, держатели тормозных колодок стачиваются о тормозной диск. Как следствие, эффект торможения значительно снижается, а тормозные диски разрушаются.

- Регулярно проверяйте тормозные колодки.



- Проверьте тормозные колодки на толщину накладки **A**.

Минимальная толщина A	$\geq 1 \text{ мм} (\geq 0,04 \text{ дюйма})$.
------------------------------	---

- » Если она меньше минимальной толщины:
 - Замените тормозные колодки переднего тормоза. 🛠️
- Проверьте тормозные колодки на наличие повреждений и трещин.
 - » Если есть повреждения или трещины:
 - Замените тормозные колодки переднего тормоза. 🛠️
- Убедитесь, что тормозные колодки закреплены.
 - » Если тормозные колодки закреплены неправильно:
 - Закрепите тормозные колодки, при необходимости замените их новыми деталями.



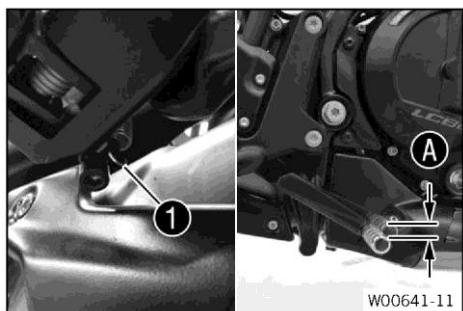
14.6 Проверка свободного хода педали ногового тормоза



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Тормозная система выйдет из строя, если она перегреется или будет неправильно отрегулирована. Если рычаг ногового тормоза не имеет свободного хода, в тормозной системе заднего тормоза создается давление.

- Настройте свободный ход рычага ногового тормоза в соответствии со спецификацией.
- Убедитесь, что этапы регулировки выполнены должным образом. (Ваша авторизованная мастерская KTM будет рада помочь.)



- Отсоедините пружину **1**.
- Переместите рычаг ногового тормоза вперед-назад между концевым упором и контактом с поршнем цилиндра ногового тормоза и проверьте свободный ход **A**.

Рекомендации

Свободный ход рычага ногового тормоза	3 ... 5 мм (0,12 ... 0,2 дюйма)
---------------------------------------	---------------------------------

- » Если свободный ход не соответствует спецификации:
 - Отрегулируйте исходное положение рычага ногового тормоза. 🛠️ (стр. 62)
- Прикрепите пружину **1**.



14.7 Проверка уровня жидкости в заднем тормозном механизме

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

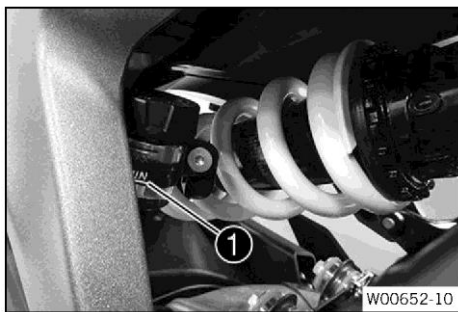
Если уровень тормозной жидкости опускается ниже отметки MIN, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Слишком старая тормозная жидкость или жидкость неподходящего типа ухудшает работу тормозной системы.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).
- Убедитесь, что используется только чистая, одобренная тормозная жидкость из плотно закрытой емкости. (Ваша авторизованная мастерская KTM будет рада помочь.)



- Установите транспортное средство вертикально.
- Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке.
 - » Если уровень жидкости достигает отметки MIN ①:
 - Долейте жидкость задних тормозов. ↗ (стр. 99)

14.8 Добавление жидкости для задних тормозов ↗

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

Если уровень тормозной жидкости опускается ниже отметки MIN, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

**Предупреждение**

Раздражение кожи Тормозная жидкость - вредное вещество.

- Храните тормозную жидкость в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу, в глаза или на одежду.
- В случае проглатывания тормозной жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу промойте пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза немедленно тщательно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- Если тормозная жидкость пролилась на одежду, смените ее.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком старая тормозная жидкость или жидкость неподходящего типа ухудшает работу тормозной системы.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).
- Убедитесь, что используется только чистая, одобренная тормозная жидкость из плотно закрытой емкости. (Ваша авторизованная мастерская KTM будет рада помочь.)



Примечание

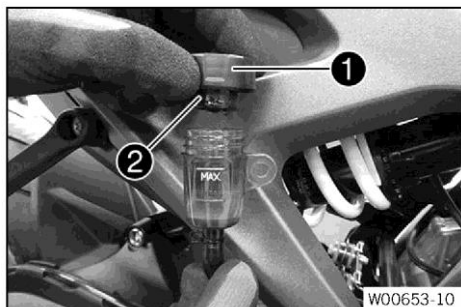
Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



Информация

Избегайте контакта тормозной жидкости с окрашенными деталями. Тормозная жидкость разъедает краску.



Подготовительные работы

- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки заднего тормоза. (☞ стр. 101)

Основные работы

- Установите транспортное средство вертикально.
- Ослабьте винт бачка тормозной жидкости.
- Направьте бачок тормозной жидкости в переднюю часть.
- Снимите резьбовую крышку **1** с вставкой и мембраной **2**.
- Добавьте тормозную жидкость до отметки **MAX**.

Тормозная жидкость DOT 4/DOT 5.1 (☞ стр. 151)

- Установите и затяните резьбовую крышку со вставкой и мембраной.



Информация

Используйте воду для безотлагательной очистки перелившейся или пролитой тормозной жидкости.

- Подведите бачок тормозной жидкости к кронштейну и закрепите его винтом.

Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
-------------------------	----	---------------------



Информация

Не допускайте перегиба шланга тормозной жидкости.



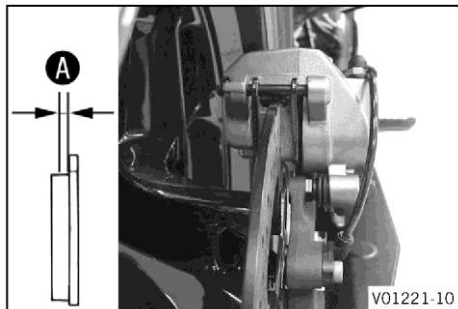
14.9 Проверка фиксации тормозных колодок заднего тормоза

**Предупреждение****Опасность несчастных случаев** Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.

- Обеспечьте немедленную замену изношенных тормозных колодок. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

**Предупреждение****Опасность несчастных случаев** Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения. Если тормозные колодки не заменены вовремя, держатели тормозных колодок стачиваются о тормозной диск. Как следствие, эффект торможения значительно снижается, а тормозные диски разрушаются.

- Регулярно проверяйте тормозные колодки.



- Проверьте тормозные колодки на толщину накладки **A**.

Минимальная толщина A	$\geq 1 \text{ мм} (\geq 0,04 \text{ дюйма})$.
------------------------------	---

- » Если она меньше минимальной толщины:

- Замените задние тормозные колодки. ↘

- Проверьте тормозные колодки на наличие повреждений и трещин.

- » Если есть повреждения или трещины:

- Замените задние тормозные колодки. ↘

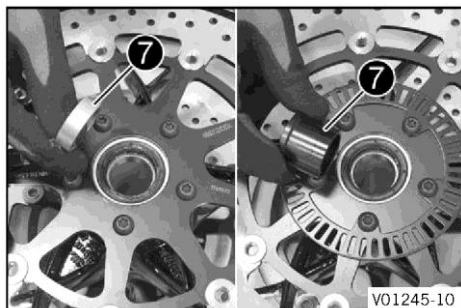
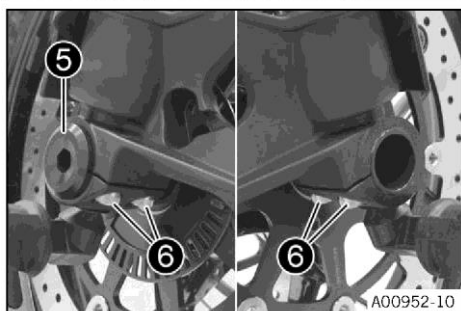
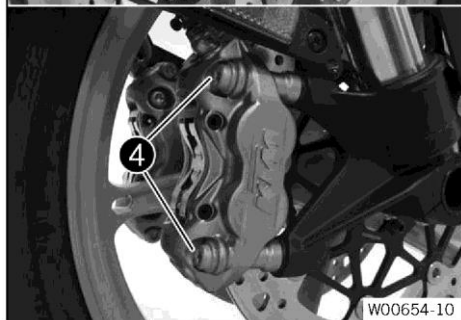
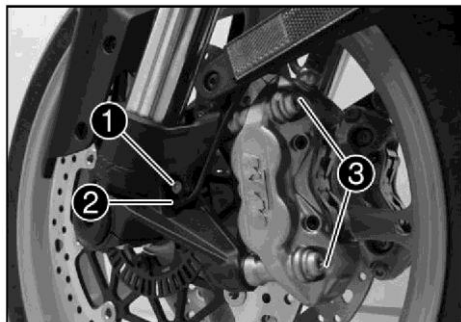
- Убедитесь, что тормозные колодки закреплены.

- » Если тормозные колодки закреплены неправильно:

- Закрепите тормозные колодки, при необходимости замените их новыми деталями.



15.1 Снятие переднего колеса ↗



Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 81)
- Поднимите мотоцикл с помощью переднего подъемного механизма. (📖 стр. 81)

Основные работы

- Выкрутите винт **1** и вытащите датчик скорости вращения колеса **2** из отверстия.
- Выкрутите винты **3**.
- Отожмите тормозные колодки, слегка наклонив левый суппорт вбок на тормозном диске. Осторожно потяните левый тормозной суппорт назад от тормозного диска и откиньте его в сторону.



Информация

Не приводите в действие рычаг переднего тормоза при снятом переднем колесе.

- Выкрутите винты **4**.
- Отожмите тормозные колодки, слегка наклонив правый суппорт вбок на тормозном диске. Осторожно потяните правый тормозной суппорт назад от тормозного диска и откиньте его в сторону.



Информация

Не приводите в действие рычаг переднего тормоза при снятом переднем колесе.

- Ослабьте винт **5** на несколько оборотов.
- Ослабьте винты **6**.
- Надавите на винт **5**, чтобы вытолкнуть ось вращения колеса из хомута оси.
- Выкрутите винт **5**.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

- Всегда укладывайте колесо так, чтобы не повредить тормозной диск.

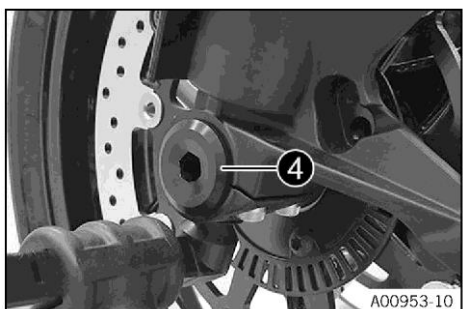
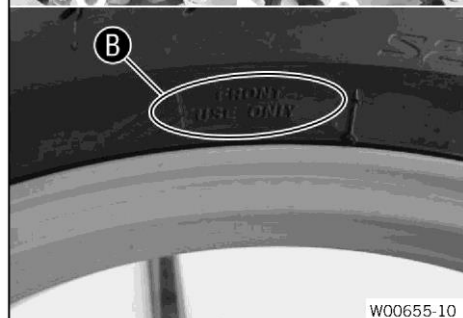
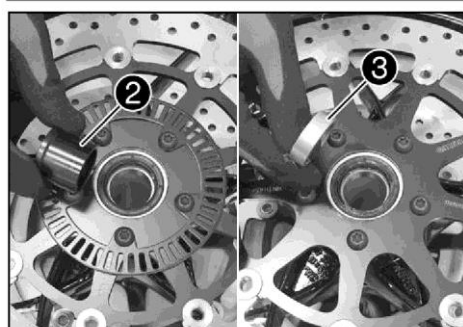
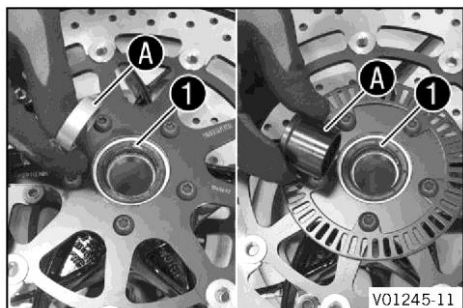
- Удерживая переднее колесо, снимите ось вращения колеса. Выньте переднее колесо из вилки.
- Снимите распорки **7**.

15.2 Установка переднего колеса 🛞

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения.

- Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки.
- При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.



- Проверьте колесный подшипник на наличие повреждений и износа.
 - » Если колесный подшипник поврежден или изношен:
 - Замените подшипник переднего колеса. 🛞
- Снимите распорки.
- Очистите и смажьте уплотнительные кольца вала ① и контактные поверхности ② распорок.

Долговечная консистентная смазка (стр. 153)

- Вставьте широкую распорку ② слева по направлению движения.
- Вставьте узкую распорку ③ справа по направлению движения.

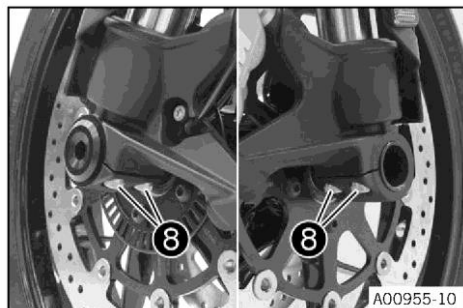
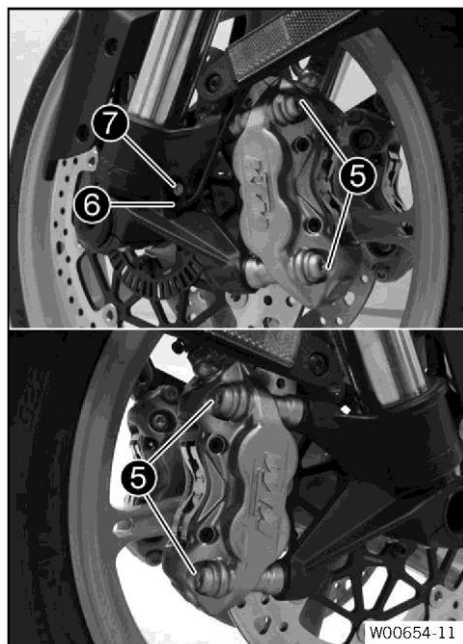
**Информация**

Стрелка ⑤ указывает направление движения переднего колеса. Колесо датчика скорости вращения колеса находится слева по направлению движения.

- Очистите винт ④ и ось вращения колеса.
 - Слегка смажьте ось вращения колеса.
- Долговечная консистентная смазка (стр. 153)
- Поднимите домкратом переднее колесо на вилку, установите его в требуемое положение и вставьте ось вращения колеса.
 - Установите и затяните винт ④.

Рекомендации

Винт, ось вращения колеса, передн.	M25x1,5	45 Нм (33,2 фунт-фут)
------------------------------------	---------	-----------------------



Подсказка

Временно затяните один из винтов хомута оси так, чтобы ось не вращалась вместе с ним. Перед сжатием снова ослабьте винт хомута оси, чтобы перья вилки выровнялись.

- Установите оба тормозных суппорта в требуемое положение.
 - ✓ Тормозные колодки установлены правильно.

- Установите винты 5 на обе стороны, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, передний тормозной суппорт	M10x1,25	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
----------------------------------	----------	--

- Несколько раз нажмите на рычаг переднего тормоза, пока тормозные колодки не соприкоснутся с тормозным диском и не возникнет точка схватывания. Зафиксируйте рычаг переднего тормоза в активированном положении.

✓ Тормозные суппорты выпрямляются.

- Затяните винты 5 на обеих сторонах.

Рекомендации

Винт, передний тормозной суппорт	M10x1,25	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
----------------------------------	----------	--

- Установите датчик скорости вращения колеса 6 в отверстие.

- Установите и затяните винт 7.

Рекомендации

Винт, датчик скорости вращения колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
---------------------------------------	----	---------------------

- Снимите стопорный элемент рычага переднего тормоза.
- Снимите мотоцикл с переднего подъемного механизма. (📖 стр. 82)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 81)
- Включите передний тормоз и несколько раз сильно сожмите вилку.

✓ Перья вилки выпрямятся.

- Затяните винты 8.

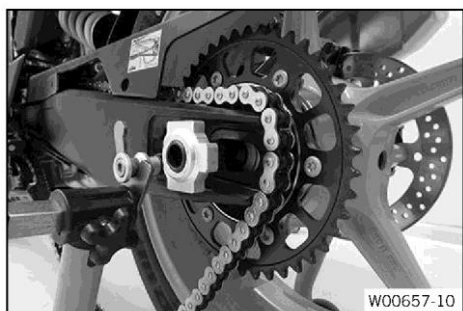
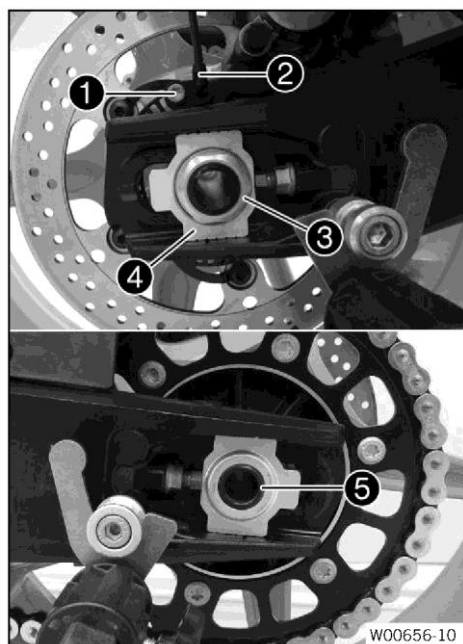
Рекомендации

Винт, ось вилки	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
-----------------	----	-----------------------

15.3 Снятие заднего колеса 🛠️

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 81)



Основные работы

- Вручную нажмите на тормозной суппорт в направлении тормозного диска, чтобы отодвинуть тормозной поршень.
- Выкрутите винт 1 и вытащите датчик скорости вращения колеса 2 из отверстия.
- Снимите гайку 3. Снимите регулятор цепи 4.
- Вытяните ось вращения колеса 5 достаточно далеко, чтобы заднее колесо можно было протолкнуть вперед.

- Продвиньте заднее колесо вперед как можно дальше. Снимите цепь с задней звездочки.



Информация

Накройте комплектующие детали, чтобы защитить их от повреждений.

- Удерживая заднее колесо, снимите ось вращения колеса.
- Потяните заднее колесо назад, пока скоба тормозного суппорта не будет свободно висеть между тормозным диском и ободом.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

- Всегда укладывайте колесо так, чтобы не повредить тормозной диск.

- Выньте заднее колесо из маятниковой вилки.



Информация

Не пользуйтесь рычагом ножного тормоза при снятом заднем колесе.

15.4 Установка заднего колеса ↗



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения.

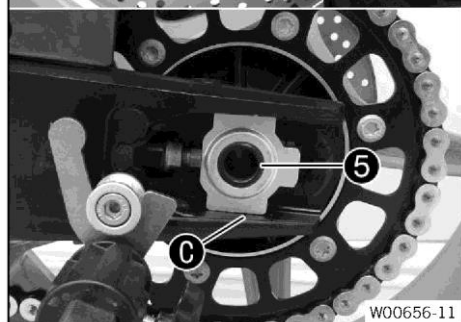
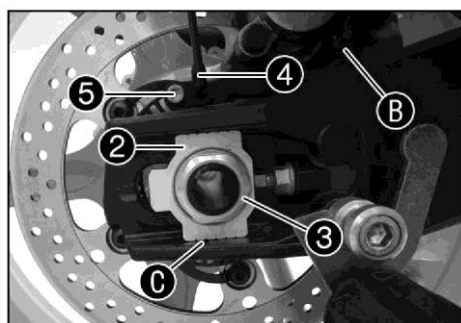
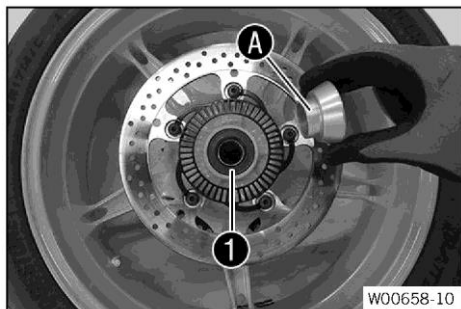
- Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки.
- При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев После установки заднего колеса эффект торможения на заднем тормозе отсутствует.

- Перед поездкой несколько раз нажимайте на ножной тормоз, пока не почувствуете постоянную точку схватывания.



Основные работы

- Проверьте резиновые элементы демпфирования задней ступицы. (стр. 107)
- Проверьте колесный подшипник на наличие повреждений и износа.
 - » Если колесный подшипник поврежден или изношен:
 - Замените задний колесный подшипник.
- Снимите распорку.
- Очистите и смажьте уплотнительное кольцо вала **1** и контактную поверхность **A** распорки.

Долговечная консистентная смазка (стр. 153)

- Вставьте распорку.
- Очистите и смажьте резьбу оси вращения колеса и гайки.

Долговечная консистентная смазка (стр. 153)

- Очистите и смажьте ось вращения колеса.

Долговечная консистентная смазка (стр. 153)

- Очистите контактные зоны на скобе тормозного суппорта и маятниковой вилке.
- Соедините упорный подшипник скобы тормозного суппорта **B** и маятниковую вилку.
- Поднимите домкратом заднее колесо на маятниковую вилку, установите его в требуемое положение и вставьте ось вращения колеса.
 - ✓ Тормозные колодки установлены правильно.
- Установите цепь на звездочку.
- Установите регулятор цепи **2** в требуемое положение. Установите гайку **3**, но пока не затягивайте.

И **Информация**
Установите левый и правый регуляторы цепи в одинаковое положение.

- Убедитесь, что регуляторы цепи **2** правильно установлены на регулировочных винтах. Затяните гайку **3**.

Рекомендации

Для того чтобы заднее колесо было правильно выровнено, метки на левом и правом регуляторах цепи должны находиться в одинаковом положении относительно контрольных меток C .
--

Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Смазка резьбы и контактной зоны оси вращения колеса
------------------------------------	---------	--

- Установите датчик скорости вращения колеса **4** в отверстие.
- Установите и затяните винт **5**.

Рекомендации

Винт, датчик скорости вращения	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--------------------------------	----	---------------------

колеса		
--------	--	--

- Несколько раз нажимайте на рычаг ножного тормоза, пока тормозные колодки не соприкоснутся с тормозным диском и не возникнет точка схватывания.

Завершающие работы

- Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 86)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 81)

15.5 Проверка резиновых элементов демпфирования задней ступицы 🛠️

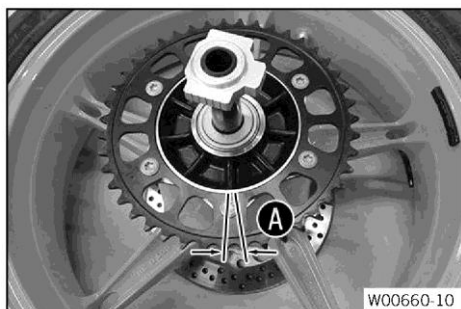
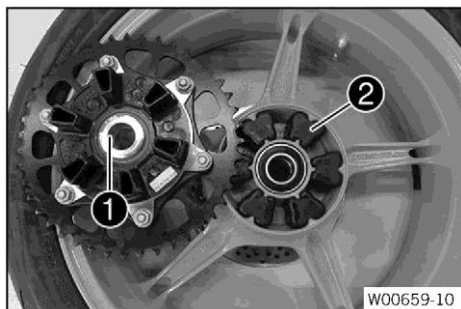


Информация

Мощность двигателя передается от задней звездочки к заднему колесу через шесть демпфирующих резиновых элементов. В процессе эксплуатации они изнашиваются. Если своевременно не заменить демпфирующие резиновые элементы, это приведет к повреждению паука задней звездочки и задней ступицы.

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 81)
- Снимите заднее колесо. 🛠️ (📖 стр. 104)



Основные работы

- Проверьте подшипник ①.
 - » Если подшипник поврежден или изношен:
 - Замените подшипник паука задней звездочки. 🛠️
- Проверьте демпфирующие резиновые элементы ② задней ступицы на наличие повреждений и износа.
 - » Если повреждены или изношены демпфирующие резиновые элементы задней ступицы:
 - Замените все демпфирующие резиновые элементы задней ступицы.
- Положите заднее колесо на верстак задней звездочкой вверх и вставьте ось вращения колеса в ступицу.
- Чтобы проверить люфт A, зажмите заднее колесо и попытайтесь повернуть заднюю звездочку рукой.



Информация

Измерьте люфт на внешней стороне задней звездочки.

Люфт демпфирующих резиновых элементов на заднем колесе	≤ мм (≤ 0,2 дюйма)
--	--------------------

- » Если зазор A больше указанного значения:
 - Замените все демпфирующие резиновые элементы задней ступицы. 🛠️

Завершающие работы

- Установите заднее колесо. 🛠️ (📖 стр. 105)
- Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 86)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 81)

15.6 Проверка состояния шин

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Если во время езды лопнет шина, транспортное средство станет неуправляемым.

- Обеспечьте немедленную замену поврежденных или изношенных шин. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

**Предупреждение**

Опасность столкновения Различные рисунки протектора шин на переднем и заднем колесе ухудшают характеристики управляемости.

Различные рисунки протектора шин могут значительно усложнить управление транспортным средством.

- Следите за тем, чтобы на переднее и заднее колесо устанавливались только шины с одинаковым рисунком протектора.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неодобренные или нерекомендованные шины и колеса влияют на управляемость.

- Используйте только шины/колеса, одобренные KTM с соответствующим индексом скорости.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Новые шины имеют сниженное сцепление с дорогой. Контактная поверхность новых шин еще не стала шероховатой.

- Обкатывайте новые шины при умеренной езде и лишь постепенно увеличивайте угол наклона.

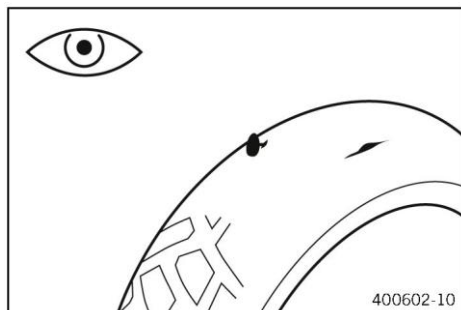
Дистанция обкатки

200 км (124 мили)

**Информация**

Тип, состояние и давление в шинах оказывают большое влияние на управляемость мотоцикла.

Изношенные шины негативно влияют на характеристики управляемости, особенно на мокрой поверхности.



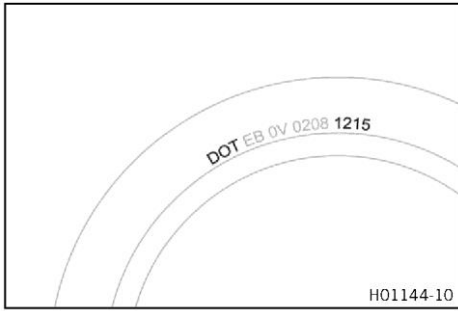
- Проверьте, есть ли на шинах порезы, посторонние предметы, попавшие туда в результате наезда, или другие повреждения.
 - » Если на шинах есть порезы, посторонние предметы, попавшие туда в результате наезда, или другие повреждения:
 - Замените шины. 🛠️
- Проверьте глубину рисунка протектора.

**Информация**

Соблюдайте установленную законом минимальную глубину рисунка протектора.

Минимальная глубина рисунка протектора	$\geq 2 \text{ мм} (\geq 0,08 \text{ дюйма})$
--	---

- » Если глубина рисунка протектора меньше минимальной глубины рисунка протектора:
 - Замените шины. 🛠️



- Проверьте срок службы шин.



Информация

Дата изготовления шины обычно указана на этикетке шины и обозначается последними четырьмя цифрами номера DOT. Первые две цифры указывают на неделю производства, а последние две цифры - на год производства. Компания KTM рекомендует менять шины не позднее чем через 5 лет, независимо от фактического состояния износа.

- » Если возраст шин превышает 5 лет:
 - Замените шины. ↗



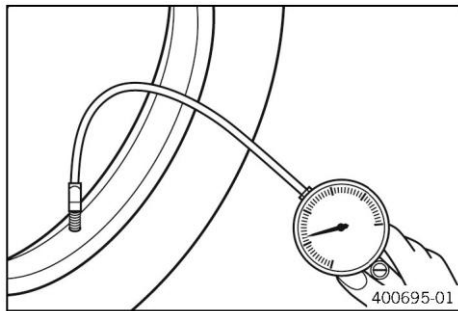
15.7 Проверка давления в шинах



Информация

Низкое давление в шинах приводит к чрезмерному износу и перегреву шины.

Правильное давление в шинах обеспечивает оптимальный комфорт при езде и максимальный срок службы шин.



- Снимите защитный колпачок.
- Проверьте давление в шинах, когда они холодные.

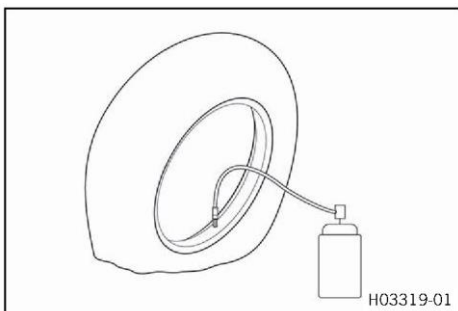
Давление воздуха в шинах при одиночной езде	
спереди	2,3 бар (33 фунта на кв. дюйм)
задний	2,5 бар (36 фунтов/кв. дюйм)

Давление в шинах, с пассажиром / с полной нагрузкой	
спереди	2,3 бар (33 фунта на кв. дюйм)
задний	2,6 бар (38 фунтов на кв. дюйм)

- » Если давление в шинах не соответствует техническим условиям:
 - Откорректируйте давление в шинах.
- Установите защитный колпачок.



15.8 Использование спрея для ремонта шин



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

Неправильное использование спрея для ремонта шин приведет к потере давления в отремонтированной шине.

Спрей для ремонта шин нельзя использовать для всех типов повреждений.

- Соблюдайте инструкции и технические условия производителя спрея для ремонта шин.
- После ремонта шины с помощью спрея для ремонта шин ездите медленно и осторожно.
- Поезжайте не дальше, чем до ближайшей мастерской, где вам заменят шину.

Спрей для ремонта шин следует использовать только в экстренных случаях.

Мы рекомендуем транспортировать сломанное транспортное средство до ближайшей мастерской, а не

использовать спрей для ремонта шин.

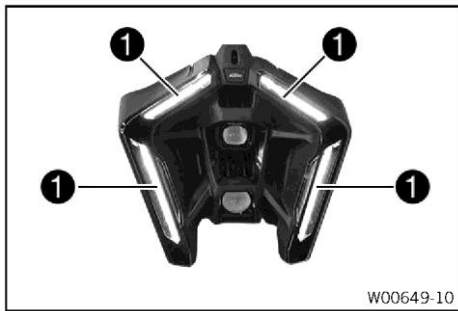
(Опция: с системой TPMS)

Примечание

Повреждения Спрей для ремонта шин повреждает датчик давления воздуха в шинах.

- Обратите внимание, что после использования спрея для ремонта шин может потребоваться замена датчика давления воздуха в шинах.
-

16.1 Дневные ходовые огни (ДХО)



Предупреждение

Опасность несчастных случаев

При плохой

видимости дневные ходовые огни не заменяют ближний свет.

Автоматическое переключение между дневными ходовыми огнями и ближним светом может быть доступно лишь частично, когда видимость значительно ухудшена из-за тумана, снега или дождя.

- Следите за тем, чтобы всегда выбирался соответствующий тип освещения.
- При необходимости выключите дневные ходовые огни с помощью меню перед поездкой или во время остановки, чтобы ближний свет был включен постоянно.
- Убедитесь, что дневные ходовые огни отключены с помощью диагностического инструмента, если пункт меню недоступен, но ближний свет необходим. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).
- Обратите внимание на законодательные нормы, касающиеся дневных ходовых огней.

Дневные ходовые огни (ДХО) встроены в главную фару. Дневные ходовые огни можно (ДХО) включить при хорошей видимости. Активируйте дневные ходовые огни (ДХО) в комбинации приборов. Это контролируется датчиком наружной освещенности в комбинированной приборной панели. При хорошей видимости ближний свет выключается и включаются дневные ходовые огни.



Информация

Габаритный огонь ① загорается при любом типе освещения.

16.2 Снятие 12 В аккумулятора ↩



Предупреждение

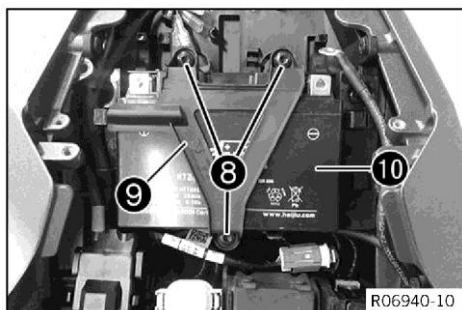
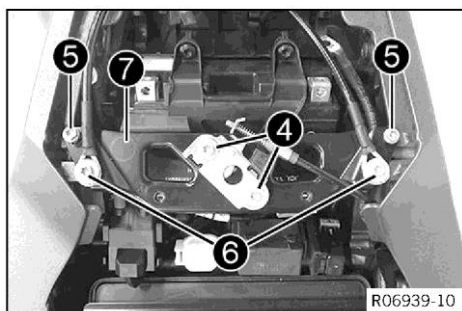
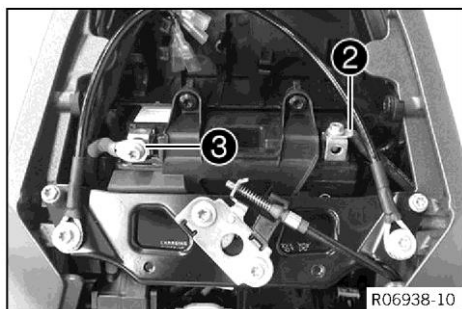
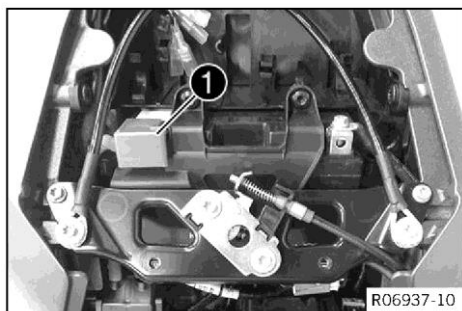
Риск получения травмы

Кислота и газы аккумулятора вызывают серьезные химические ожоги.

- Храните 12 В аккумуляторы в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Избегайте контакта с аккумуляторной кислотой и аккумуляторными газами.
- Не допускайте попадания искр или открытого пламени на 12 В аккумулятор.
- Заряжайте 12 В аккумуляторы только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Промойте глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь к врачу при попадании аккумуляторной кислоты и аккумуляторных газов в глаза.

Подготовительные работы

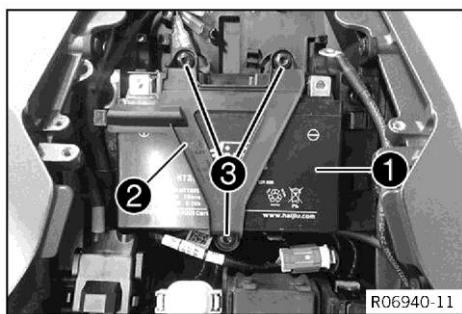
- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 84)



Основные работы

- Снимите крышку плюсовой клеммы **1**.
- Отсоедините минусовой провод **2** от 12-вольтового аккумулятора.
- Отсоедините плюсовой провод **3** от 12-вольтового аккумулятора.
- Выкрутите винты **4** с замком сиденья и закрепите его спереди.
- Выкрутите винты **5**.
- Выкрутите винты **6** и снимите крепежный трос.
- Снимите поперечину **7**.
- Выкрутите винты **8** и снимите опору аккумулятора **9**.
- Выньте аккумулятор **10** из аккумуляторного отсека.

16.3 Установка 12 В аккумулятора

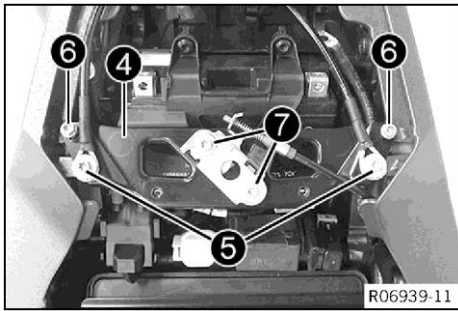


Основные работы

- Установите 12-вольтовый аккумулятор **1** в требуемое положение в аккумуляторном отсеке.
- Аккумулятор 12 В (HTZ12A-BS) (стр. 145)
- ✓ Клеммы аккумулятора обращены в сторону, противоположную направлению движения.
 - Установите кронштейн опоры аккумулятора **2** в требуемое положение.
 - Установите и затяните винты **3**.

Рекомендации

Винт, кронштейн для крепления аккумулятора	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
--	----	---------------------



- Установите поперечину 4 в требуемое положение.
- Установите винт 5 с крепежным тросом, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------

- Установите и затяните винты 6.

Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------

- Установите и затяните винты 5 с крепежным тросом.

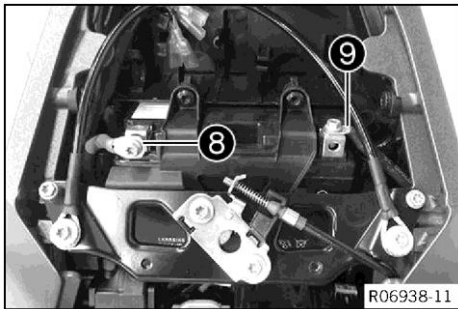
Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------

- Установите замок сиденья в требуемое положение, установите и затяните винты 7.

Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------



- Подсоедините плюсовой провод 8 к 12-вольтовому аккумулятору.

Рекомендации

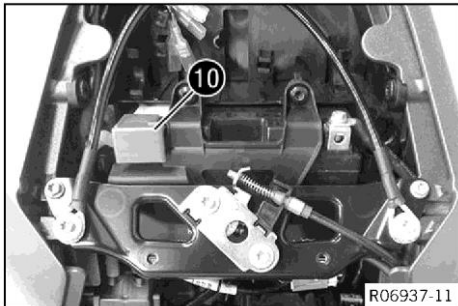
Винт, клемма аккумулятора	M6x12	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
---------------------------	-------	------------------------

- Подсоедините минусовой провод 9 к 12-вольтовому аккумулятору.

Рекомендации

Винт, клемма аккумулятора	M6x12	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
---------------------------	-------	------------------------

- Установите крышку плюсовой клеммы 10.



Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 84)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)
- Установите время и дату.



16.4 Зарядка 12 В аккумулятора ↩

**Предупреждение**

Риск получения травмы Кислота и газы аккумулятора вызывают серьезные химические ожоги.

- Храните 12 В аккумуляторы в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Избегайте контакта с аккумуляторной кислотой и аккумуляторными газами.
- Не допускайте попадания искр или открытого пламени на 12 В аккумулятор.
- Заряжайте 12 В аккумуляторы только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Промойте глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь к врачу при попадании аккумуляторной кислоты и аккумуляторных газов в глаза.

**Примечание**

Опасность загрязнения окружающей среды 12-вольтовые аккумуляторы содержат опасные для окружающей среды материалы.

- Не выбрасывайте 12-вольтовые аккумуляторы как бытовой мусор.
- Утилизируйте 12-вольтовые аккумуляторы в пункте сбора использованных аккумуляторов.

**Примечание**

Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.

**Информация**

Даже при отсутствии нагрузки на 12-вольтовый аккумулятор, он постоянно разряжается каждый день. Уровень зарядки и способ зарядки очень важны для срока службы 12-вольтового аккумулятора. Быстрая зарядка с высоким зарядным током сокращает срок службы аккумулятора.

При превышении зарядного тока, зарядного напряжения или времени зарядки электролит вытекает через предохранительные клапаны. Это снижает емкость 12-вольтового аккумулятора.

Если 12-вольтовый аккумулятор разрядился в результате повторного запуска, его необходимо немедленно зарядить.

Если 12-вольтовый аккумулятор остается в разряженном состоянии в течение длительного времени, он глубоко разряжается и происходит сульфатирование, что приводит к разрушению аккумулятора.

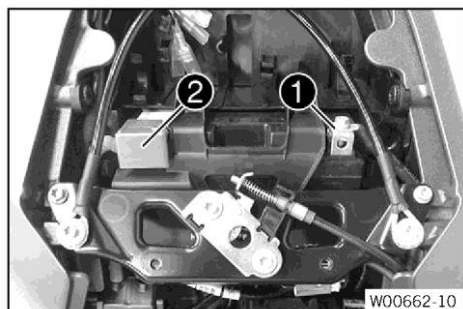
12-вольтовый аккумулятор не требует обслуживания. Уровень кислоты не нужно проверять.

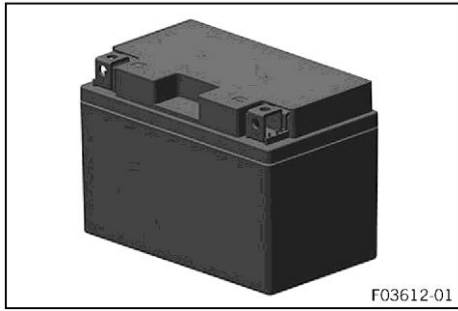
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)

Основные работы

- Отсоедините минусовой провод ① от 12 В аккумулятора, чтобы не повредить бортовую электронику.
- Снимите крышку плюсовой клеммы ②.





Основные работы

- Подключите зарядное устройство к 12-вольтовому аккумулятору. Подключите зарядное устройство к электросети.

Зарядное устройство EC TecMATE Optimate PRO (A61029974044)

Избыточная зарядка 12-вольтового аккумулятора с помощью этого зарядного устройства невозможна.



Информация

Заряжайте 12-вольтовый аккумулятор максимум до 10 % от емкости, указанной на корпусе аккумулятора.

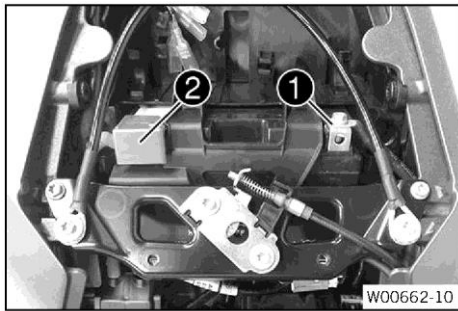
- После зарядки отсоедините зарядное устройство от сети и от 12-вольтового аккумулятора.

Рекомендации

Запрещается превышать зарядный ток, зарядное напряжение и время зарядки.

Регулярно подзаряжайте 12-вольтовый аккумулятор, когда мотоцикл не используется	3 месяцев
---	-----------

- Установите крышку плюсовой клеммы ②.
- Подсоедините минусовой провод ① к 12-вольтовому аккумулятору.



Завершающие работы

- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)
- Установите время и дату.



16.5 Замена главного предохранителя



Предупреждение

Опасность возгорания Неправильно подобранные предохранители перегружают электрическую систему.

- Используйте только предохранители с требуемым значением силы тока.
- Не обходите и не ремонтируйте предохранители.

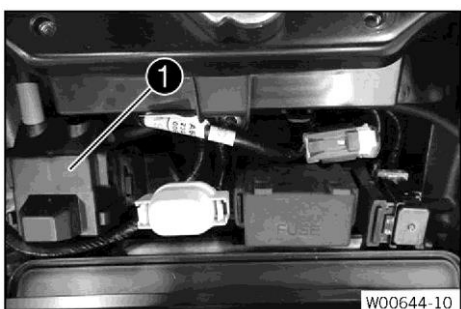
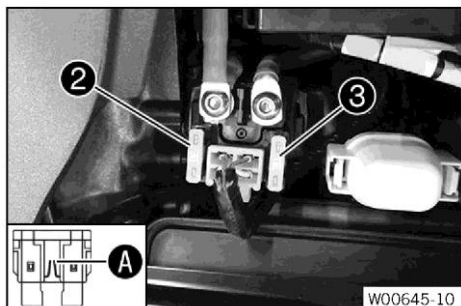
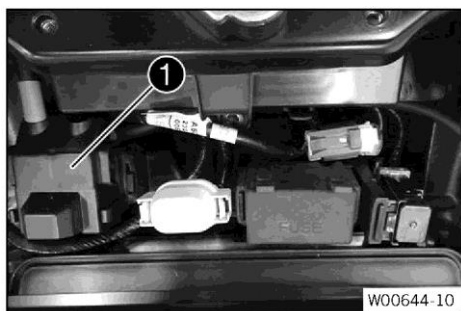


Информация

Главный предохранитель защищает все потребители электроэнергии транспортного средства. Главный предохранитель находится под пассажирским сиденьем.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)



Основные работы

- Снимите защитный колпачок ①.

- Удалите неисправный главный предохранитель ②.

i **Информация**
У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя **A**.
Запасной предохранитель **3** находится в реле стартера.

- Вставьте новый главный предохранитель.

Предохранитель (58011109130) (стр. 145)

i **Подсказка**
Вставьте новый запасной предохранитель в реле стартера, чтобы иметь его под рукой в случае необходимости.

- Установите защитный колпачок ①.

Завершающие работы

- Установите пассажирское сиденье. (стр. 83)
- Установите время и дату.

16.6 Замена предохранителей ABS



Предупреждение

Опасность возгорания Неправильно подобранные предохранители перегружают электрическую систему.

- Используйте только предохранители с требуемым значением силы тока.
- Не обходите и не ремонтируйте предохранители.

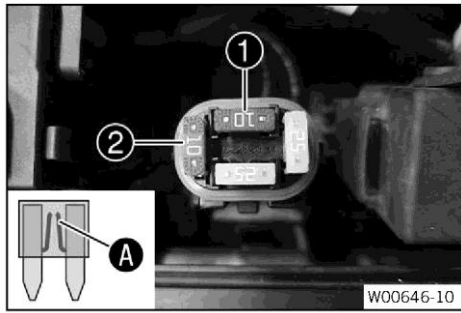


Информация

Два предохранителя для ABS расположены под пассажирским сиденьем. Эти предохранители защищают возвратный насос и гидравлический блок ABS. Третий предохранитель, защищающий блок управления ABS, находится в блоке предохранителей.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (стр. 83)



Для замены предохранителя гидравлического блока ABS:

- Снимите защитную крышку и предохранитель 1.



Информация

У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя A.

- Вставьте запасной предохранитель с правильным номиналом.

Предохранитель (75011088010) (стр. 145)

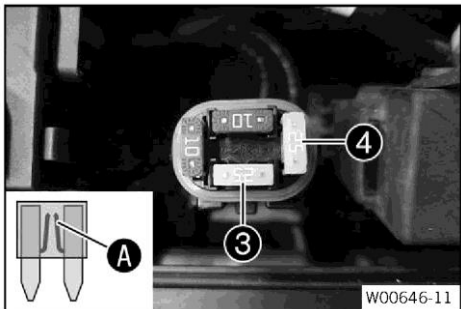


Подсказка

Вставьте запасной предохранитель 2 в блок предохранителей, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Установите защитный колпачок.

Для замены предохранителя возвратного насоса ABS:



- Снимите защитную крышку и предохранитель 3.



Информация

У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя A.

- Вставьте запасной предохранитель с правильным номиналом.

Предохранитель (75011088025) (стр. 145)



Подсказка

Вставьте запасной предохранитель 4 в блок предохранителей, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Установите защитный колпачок.

Завершающие работы

- Установите пассажирское сиденье. (стр. 83)



16.7 Замена предохранителей отдельных потребителей электроэнергии



Предупреждение

Опасность возгорания Неправильно подобранные предохранители перегружают электрическую систему.

- Используйте только предохранители с требуемым значением силы тока.
- Не обходите и не ремонтируйте предохранители.

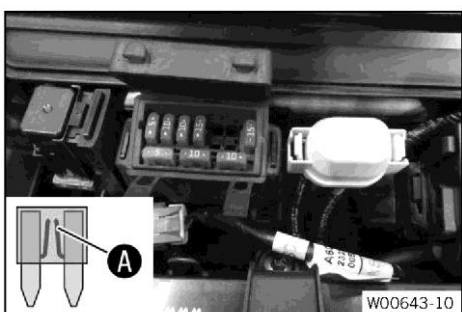
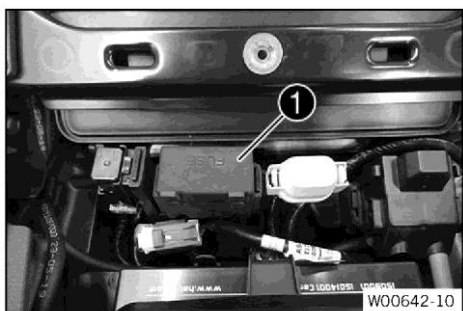


Информация

Блок предохранителей, содержащий предохранители отдельных потребителей электроэнергии, расположен под сиденьем.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (стр. 83)



Основные работы

- Откройте крышку блока предохранителей ❶.

- Удалите неисправный предохранитель.

Рекомендации

Предохранитель 1 - 5 А - зажигание, блок управления системой транспортного средства, сигнализация
Предохранитель 2 - 10 А - АСС1
Предохранитель 3 - 10 А - силовое реле электропитания
Предохранитель 4 - 15 А - АСС2, гнездо зарядки USB, БГУ (блок гидравлического управления) (опция)
Предохранитель ЗАПАСНОЙ - 5 А/10 А/15 А - запасные предохранители



Информация

У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя ❶.

- Вставьте запасной предохранитель с правильным номиналом.

Предохранитель (75011088005) (📖 стр. 145)
Предохранитель (75011088010) (📖 стр. 145)
Предохранитель (75011088015) (📖 стр. 145)



Подсказка

Поместите запасной предохранитель в блок предохранителей, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Проверьте работу потребителя электроэнергии.
- Закройте крышку блока предохранителей.

Завершающие работы

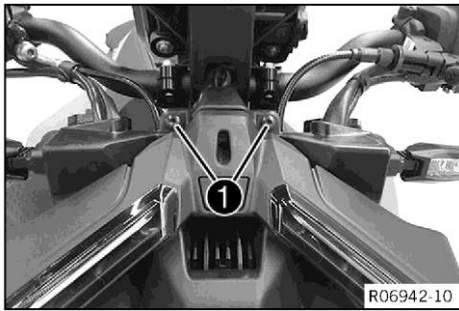
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)

16.8 Отсоединение кронштейна фары вместе с фарой



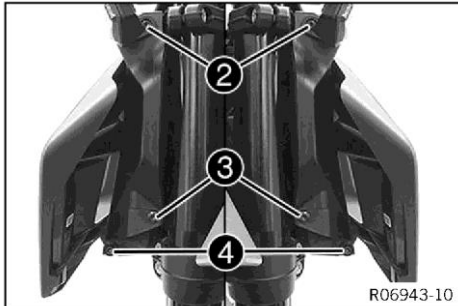
Информация

Чтобы получить доступ к внешним источникам питания АСС1 и АСС2, необходимо снять кронштейн фары вместе с фарой.



R06942-10

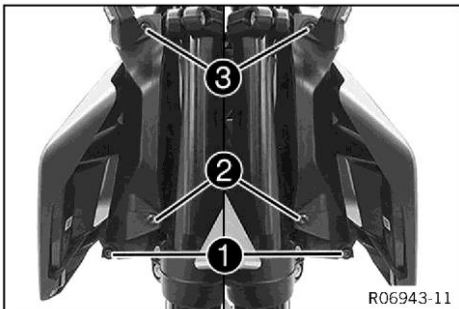
- Выкрутите винты 1.



R06943-10

- Выверните винты 2, 3 и 4.
- Снимите кронштейн фары и фару и положите их на мягкую ткань.

16.9 Монтаж кронштейна фары вместе с фарой



R06943-11

- Расположите фары на задней стенке маски фары.
- Установите винты 1 с втулками и затяните.

Рекомендации

Винт, нижняя опора маски	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--------------------------	----	---------------------

- Установите и затяните винты 2.

Рекомендации

Винт, опора маски	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
-------------------	----	------------------------

- Установите и затяните винты 3.

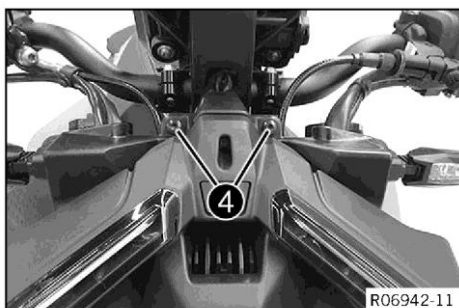
Рекомендации

Винт, опора маски	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
-------------------	----	------------------------

- Установите и затяните винты 4.

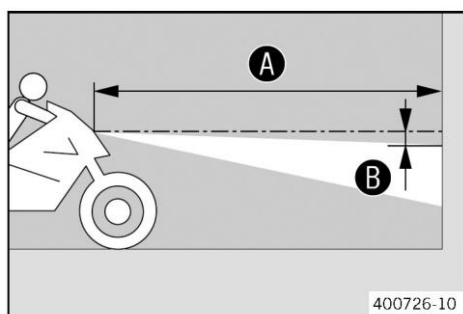
Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
-------------------------	----	---------------------



R06942-11

16.10 Проверка настройки фары



- Расположите транспортное средство вертикально на горизонтальной поверхности перед светлой стеной и сделайте отметку на высоте центра фар ближнего света.
- Сделайте другую отметку на расстоянии **B** под первой отметкой.

Рекомендации

Расстояние B	5 см (2 дюйма)
---------------------	----------------

- Расположите транспортное средство перпендикулярно стене на расстоянии **A** от нее и включите ближний свет.

Рекомендации

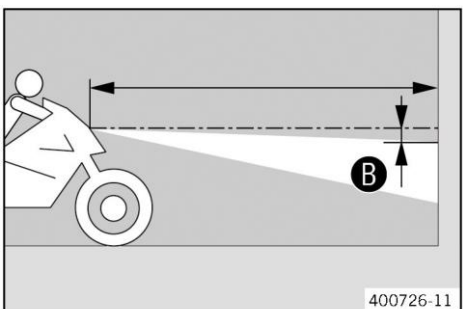
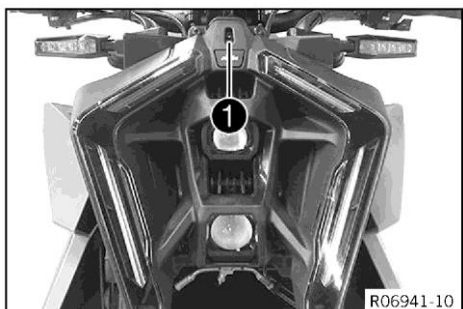
Расстояние A	5 м (16 футов)
---------------------	----------------

- Теперь водитель садится на мотоцикл с багажом и пассажиром, если это необходимо.
- Проверьте настройку фары.

Граница между светом и темнотой должна быть точно на нижней отметке, когда мотоцикл готов к эксплуатации с сидящим на нем водителем вместе с любым багажом и пассажиром, если таковые имеются.

- » Если граница между светом и темнотой не соответствует техническим требованиям:
 - Отрегулируйте диапазон света фар. (🔧 стр. 120)

16.11 Регулировка диапазона света фар



Подготовительные работы

- Проверьте настройку фар. (🔧 стр. 120)

Основные работы

- Поверните регулировочный винт **1** для регулировки диапазона света фар.



Информация

Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить дальность света фар; поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить дальность света фар. При наличии перевозимой нагрузки может потребоваться корректировка дальности света фар.

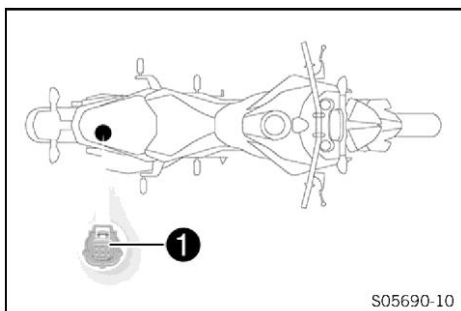
Винт **1** также крепит фару. Убедитесь, что винт всегда закручен достаточно глубоко.

- Установите фары на отметку **B**.

Рекомендации

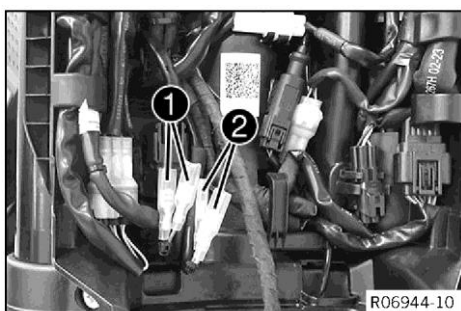
Граница между светом и темнотой должна лежать точно на нижней отметке **B**, когда мотоцикл готов к эксплуатации с сидящим на нем водителем вместе с любым багажом и пассажиром, если таковые имеются.

16.12 Диагностический разъем



Диагностический разъем ❶ расположен под пассажирским сиденьем.

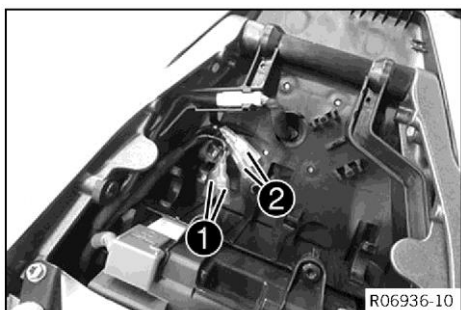
16.13 Передние ACC1 и ACC2



Место установки

- Передние источники питания ACC1 ❶ и ACC2 ❷ расположены за кронштейнами фар.

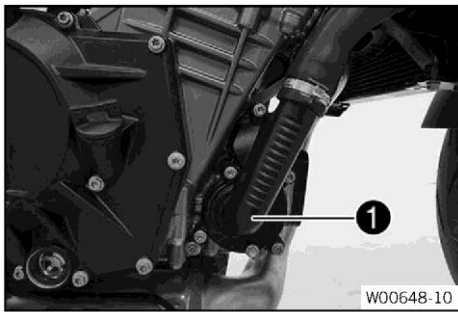
16.14 Задние ACC1 и ACC2



Место установки

- Задние источники питания ACC1 ❶ и ACC2 ❷ расположены под пассажирским сиденьем рядом с аккумуляторным отсеком.

17.1 Передние ACC1 и ACC2



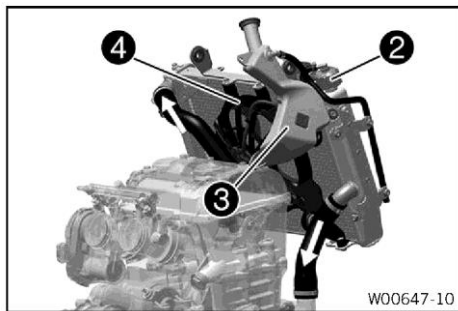
Водяной насос **1** в двигателе обеспечивает принудительную циркуляцию охлаждающей жидкости.

Давление, возникающее при нагреве системы охлаждения, регулируется клапаном в крышке радиатора **2**. В результате теплового расширения избыток охлаждающей жидкости поступает в расширительный бачок **3**. Когда температура падает, излишки охлаждающей жидкости всасываются обратно в систему охлаждения. Это гарантирует, что эксплуатация транспортного средства при указанной температуре охлаждающей жидкости не приведет к риску возникновения неисправностей.

115 °C (239 °F)

Охлаждающая жидкость охлаждается потоком воздуха и двумя вентиляторами радиатора **4**, которые включаются при высокой температуре.

Чем ниже скорость, тем меньше эффект охлаждения. Грязные охлаждающие ребра также снижают эффект охлаждения.



17.2 Проверка уровня антифриза и охлаждающей жидкости

**Предупреждение**

Опасность обжечься Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается и находится под давлением.

- Не открывайте радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения прогреты до рабочей температуры.
- Дайте системе охлаждения и двигателю остыть, прежде чем открывать радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения.
- В случае ожога немедленно промойте пораженный участок теплой водой.

**Предупреждение**

Опасность отравления Охлаждающая жидкость вредна для здоровья.

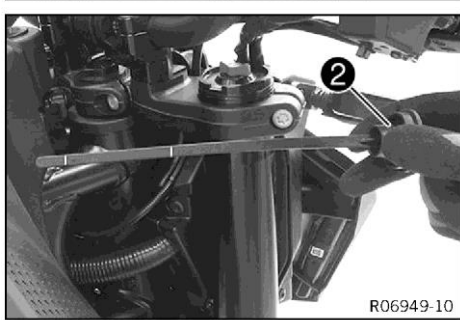
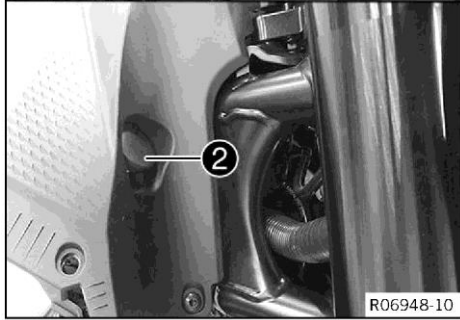
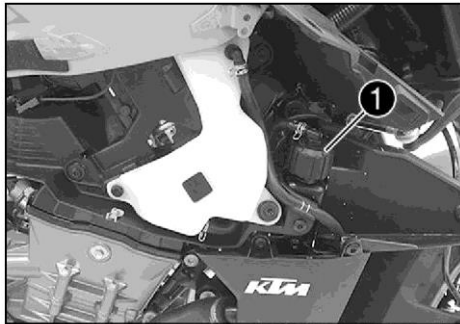
- Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, в глаза и на одежду.
- В случае проглатывания охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к врачу, если охлаждающая жидкость попала в глаза.
- Смените одежду, если охлаждающая жидкость попала на одежду.

Состояние

Двигатель холодный.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (☞ стр. 83)
- Снимите переднее водительское сиденье. (☞ стр. 84)
- Снимите правую накладку бака. (☞ стр. 90)
- Поставьте мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.



Основные работы

- Снимите крышку радиатора ① и запорную крышку ② расширительного бачка.
- Проверьте содержание антифриза в охлаждающей жидкости.

Антифриз	-25 ... -45 °C (-13 ... -49 °F)
----------	---------------------------------

- » Если содержание антифриза в охлаждающей жидкости не соответствует указанному значению:
 - Откорректируйте содержание антифриза в охлаждающей жидкости.

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX .
--

- » Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке не соответствует требуемому уровню, но бачок не пуст:
 - Долейте охлаждающую жидкость до уровня между отметками **MIN** и **MAX**.

Охлаждающая жидкость (📖 стр. 151)

- » Если в расширительном бачке нет охлаждающей жидкости:
 - Проверьте систему охлаждения на наличие утечек. 🛠



Информация

Не заводите мотоцикл!

- Заправьте/опорожните систему охлаждения. 🛠 (📖 стр. 125)
- Установите запорную крышку ② расширительного бачка.
- Установите крышку радиатора ①.

Завершающие работы

- Установите правую накладку бака. (📖 стр. 91)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 84)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 83)

17.3 Проверка уровня охлаждающей жидкости



Предупреждение

Опасность обжечься Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается и находится под давлением.

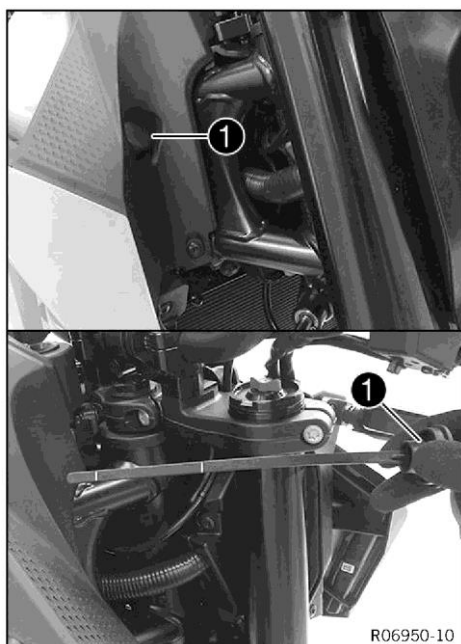
- Не открывайте радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения прогреты до рабочей температуры.
- Дайте системе охлаждения и двигателю остыть, прежде чем открывать радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения.
- В случае ожога немедленно промойте пораженный участок теплой водой.



Предупреждение

Опасность отравления Охлаждающая жидкость вредна для здоровья.

- Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, в глаза и на одежду.
- В случае проглатывания охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к врачу, если охлаждающая жидкость попала в глаза.
- Смените одежду, если охлаждающая жидкость попала на одежду.



Состояние

Двигатель холодный.

Радиатор полностью заполнен.

Подготовительные работы

- Поставьте мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.

Основные работы

- Снимите запорную крышку ❶.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками **MIN** и **MAX**.

» Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке не соответствует требуемому уровню, но бачок не пуст:

- Долейте охлаждающую жидкость до уровня между отметками **MIN** и **MAX**.

Охлаждающая жидкость (📖 стр. 151)

- Установите запорную крышку ❶ расширительного бачка.
- » Если в расширительном бачке нет охлаждающей жидкости:
 - Проверьте систему охлаждения на наличие утечек. 🐾



Информация

Не заводите мотоцикл!

Заправьте/опорожните систему охлаждения. 🐾 (📖 стр. 125)

17.4 Слив охлаждающей жидкости 🐾



Предупреждение

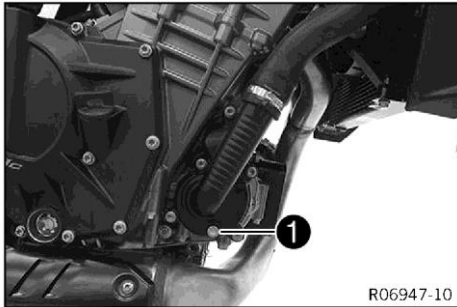
Опасность обжечься Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается и находится под давлением.

- Не открывайте радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения прогреты до рабочей температуры.
- Дайте системе охлаждения и двигателю остыть, прежде чем открывать радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения.
- В случае ожога немедленно промойте пораженный участок теплой водой.

**Предупреждение**

Опасность отравления Охлаждающая жидкость вредна для здоровья.

- Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, в глаза и на одежду.
- В случае проглатывания охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к врачу, если охлаждающая жидкость попала в глаза.
- Смените одежду, если охлаждающая жидкость попала на одежду.

**Состояние**

Двигатель холодный.

- Установите мотоцикл вертикально.
- Разместите под двигателем подходящую емкость.
- Снимите винт ❶ с уплотнительным кольцом.
- Снимите крышку радиатора.
- Полностью слейте охлаждающую жидкость.
- Установите и затяните винт ❶ с новым уплотнительным кольцом.

Рекомендации

Резьбовая пробка, сливное отверстие водяного насоса	EJOTALtracs® Plus 60x14	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
---	-------------------------	-------------------------------------

- Установите крышку радиатора.

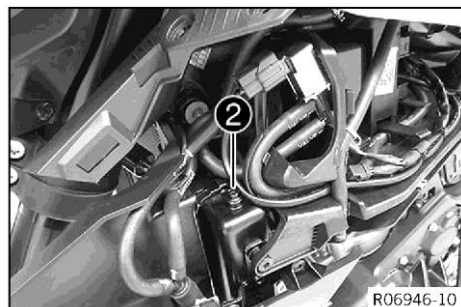
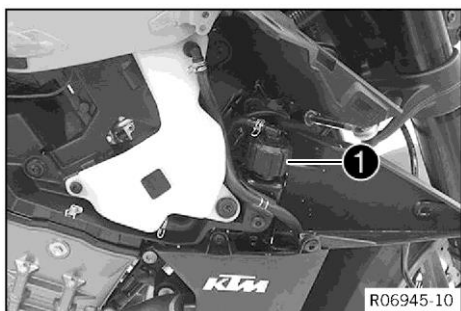
**17.5 Заправка/опорожнение системы охлаждения****Предупреждение**

Опасность отравления Охлаждающая жидкость вредна для здоровья.

- Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, в глаза и на одежду.
- В случае проглатывания охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к врачу, если охлаждающая жидкость попала в глаза.
- Смените одежду, если охлаждающая жидкость попала на одежду.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (☞ стр. 83)
- Снимите переднее водительское сиденье. (☞ стр. 84)
- Снимите правую накладку бака. (☞ стр. 90)
- Снимите левую накладку бака. (☞ стр. 91)



Основные работы

- Снимите крышку радиатора ❶.
- Выкрутите прокачной винт ❷.
- Наклоните транспортное средство немного вправо.
- Заливайте охлаждающую жидкость, пока она не появится без пузырьков в вентиляционном отверстии, а затем сразу же установите и затяните прокачной винт ❷.

Охлаждающая жидкость	1,77 л (1,87 кв.)	Охлаждающая жидкость (☞ стр. 151)
----------------------	----------------------	-----------------------------------

- Полностью заполните радиатор охлаждающей жидкостью. Установите крышку радиатора ❶.
- Установите транспортное средство на боковую подставку.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (☞ стр. 123)



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

- Запустите двигатель и дайте ему поработать до тех пор, пока не загорится 5-я полоска индикатора температуры.
- Остановите двигатель и дайте ему остыть.
- Когда двигатель остынет, проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе и при необходимости долейте ее.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (☞ стр. 123)

Завершающие работы

- Установите правую накладку бака. (☞ стр. 91)
- Установите левую накладку бака. (☞ стр. 92)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (☞ стр. 84)
- Установите пассажирское сиденье. (☞ стр. 83)



17.6 Замена охлаждающей жидкости

**Предупреждение**

Опасность обжечься Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается и находится под давлением.

- Не открывайте радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения прогреты до рабочей температуры.
- Дайте системе охлаждения и двигателю остыть, прежде чем открывать радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения.
- В случае ожога немедленно промойте пораженный участок теплой водой.

**Предупреждение**

Опасность отравления Охлаждающая жидкость вредна для здоровья.

- Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, в глаза и на одежду.
- В случае проглатывания охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к врачу, если охлаждающая жидкость попала в глаза.
- Смените одежду, если охлаждающая жидкость попала на одежду.

Состояние

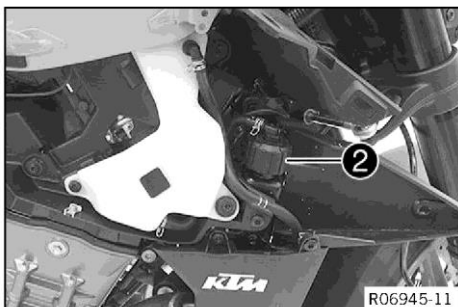
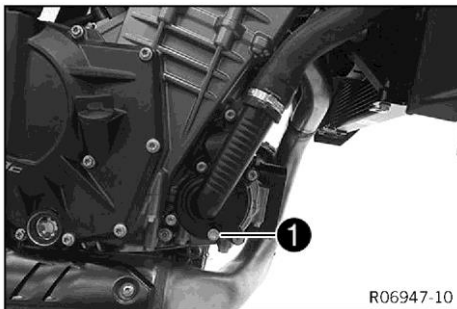
Двигатель холодный.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (☞ стр. 83)
- Снимите переднее водительское сиденье. (☞ стр. 84)
- Снимите правую накладку бака. (☞ стр. 90)
- Снимите левую накладку бака. (☞ стр. 91)

Основные работы

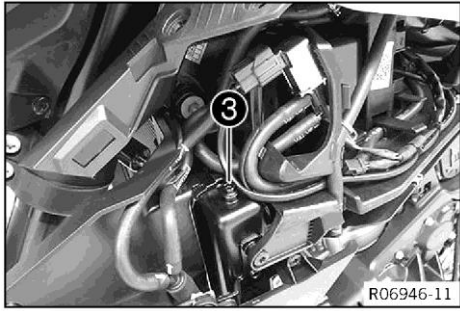
- Установите мотоцикл вертикально.
- Разместите под двигателем подходящую емкость.
- Снимите винт ① с уплотнительным кольцом.



- Снимите крышку радиатора ②.
- Полностью слейте охлаждающую жидкость.
- Установите и затяните винт ① с новым уплотнительным кольцом.

Рекомендации

Резьбовая пробка, сливное отверстие водяного насоса	EJOTALtracs® Plus 60x14	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
---	-------------------------	-------------------------------------



- Выкрутите прокачной винт ③.
- Наклоните транспортное средство немного вправо.
- Заливайте охлаждающую жидкость, пока она не появится без пузырьков в вентиляционном отверстии, а затем сразу же установите и затяните прокачной винт ③.

Охлаждающая жидкость	1.77 л (1,87 кв.)	Охлаждающая жидкость (☞ стр. 151)
----------------------	----------------------	-----------------------------------

- Полностью заполните радиатор охлаждающей жидкостью. Установите крышку радиатора ②.
- Установите транспортное средство на боковую подставку.



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

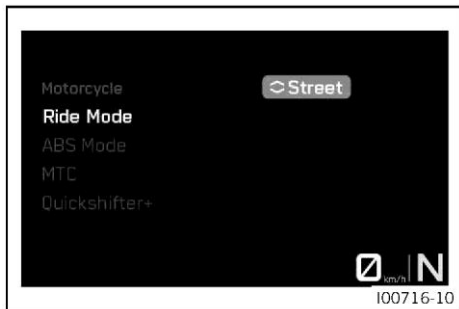
- Запустите двигатель и дайте ему поработать до тех пор, пока не загорится 5-я полоска индикатора температуры.
- Остановите двигатель и дайте ему остыть.
- После того как двигатель остынет, снова проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе и в расширительном бачке и при необходимости долейте охлаждающую жидкость.

Завершающие работы

- Установите правую накладку бака. (☞ стр. 91)
- Установите левую накладку бака. (☞ стр. 92)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (☞ стр. 84)
- Установите пассажирское сиденье. (☞ стр. 83)



18.1 Режим езды



Возможные состояния

- **Street (Улица)** – Омологированные характеристики со сбалансированной реакцией.
- **Rain (Дождь)** – Уменьшенные омологированные характеристики с мягким откликом для более лучших ездовых качеств.
- **Track (Трек)** – Настройка с омологированными характеристиками и сбалансированной реакцией.
- **Sport (Спорт)** – Омологированные характеристики с очень прямым откликом; противобуксовочная система мотоцикла позволяет заднему колесу больше проскальзывать.
- **Track (Трек) (опция)** – чувствительность отклика на поворот ручки газа и противобуксовочная система мотоцикла могут быть настроены индивидуально.
- **Performance (Производительность) (опция)** – Чувствительность отклика на поворот ручки газа и противобуксовочная система мотоцикла могут быть настроены индивидуально.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством.

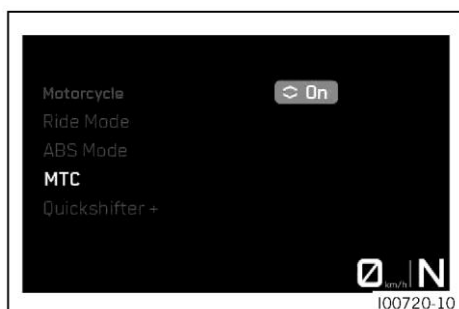
Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий.

- Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

В комбинации приборов в подменю **Режим езды** можно выбрать различные настройки транспортного средства. **Street (Улица)**, **Rain (Дождь)**, **Sport (Спорт)**, **Track (Трек)** (опция) и **Performance (Производительность)** (опция). На дисплее отображается последний выбранный режим передвижения.

Режим передвижения также можно изменить во время езды с закрытой ручкой газа.

18.2 Противобуксовочная система мотоцикла (опция) (Поворотная МТС)



Противобуксовочная система мотоцикла (**МТС**) (опция) снижает крутящий момент двигателя в случае ухудшения или потери сцепления заднего колеса с дорогой. В зависимости от режима передвижения (стр. 129) при включении противобуксовочной системы допускается различное проскальзывание.

**Информация**


Если противобуксовочная система мотоцикла выключена, заднее колесо может пробуксовывать при сильном разгоне и на поверхностях с плохим сцеплением, что может привести к падению.


После включения зажигания противобуксовочная система мотоцикла снова включается.

В комбинации приборов противобуксовочная система мотоцикла может быть включена или выключена через подменю **МТС** (опция).

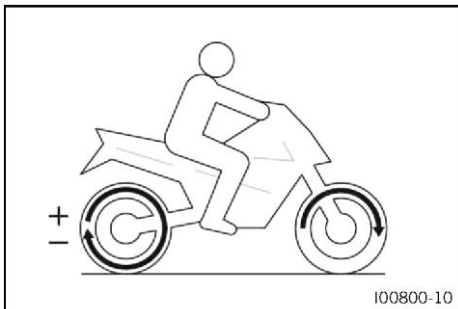


Информация

Когда противобуксовочная система мотоцикла активна, мигает индикаторная лампа  ПС.

Когда противобуксовочная система мотоцикла выключена, индикаторная лампа  ТС загорается.

18.3 Регулировка проскальзывания (опция)

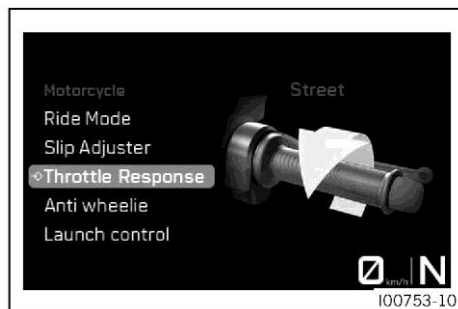


Регулировка проскальзывания- это функция противобуксовочной системы мотоцикла. Регулировка проскальзывания позволяет настроить противобуксовочную систему мотоцикла через девять уровней на желаемую трехмерную характеристику. Уровень 1 обеспечивает максимальное проскальзывание заднего колеса, а уровень 9 - минимальное. Регулировка проскальзывания может быть осуществлена во время езды при закрытом меню с помощью кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ.

**Информация**

Регулировка проскальзывания доступна только в режиме езды ТРЕК (опция).

18.4 Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)



Возможные состояния

- Track - Чрезвычайно прямой отклик
- Sport - Очень прямой отклик.
- STREET - Сбалансированная реакция.

В комбинированной приборной панели характеристики чувствительности отклика на поворот ручки газа можно настроить через подменю **Throttle Response** (Чувствительность отклика на поворот ручки газа).

Чувствительность отклика на поворот ручки газа также можно настроить при езде с закрытой ручкой газа.

**Информация**

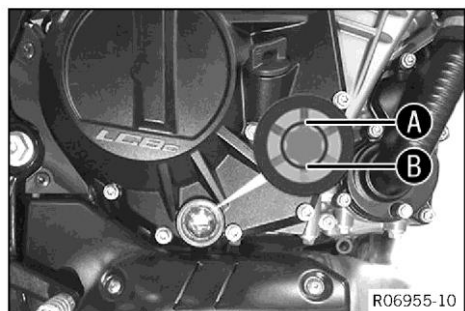
Функция **Throttle response** (Чувствительности отклика на поворот ручки газа) доступна только в режиме движения TRACK (ТРЕК) (опция).

19.1 Проверка уровня моторного масла



Информация

Уровень моторного масла необходимо проверять при нормальной рабочей температуре двигателя.



- Поставьте мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.
- Проверьте уровень моторного масла.



Информация

После выключения двигателя подождите одну минуту, прежде чем проверять уровень.

Моторное масло должно находиться между **A** и отметками **B** указателя уровня масла.

- » Если уровень моторного масла ниже **B**:
 - Добавьте моторное масло. (стр. 133)
- » Если уровень моторного масла находится выше отметки **A**:
 - Отрегулируйте уровень масла в двигателе

19.2 Замена моторного масла и масляного фильтра, очистка масляных сеток



Предупреждение

Опасность обжечься При езде на мотоцикле моторное и трансмиссионное масло сильно нагреваются.

- Носите подходящую защитную одежду и защитные перчатки.
- В случае обжигания немедленно промойте пораженный участок теплой водой.



Примечание

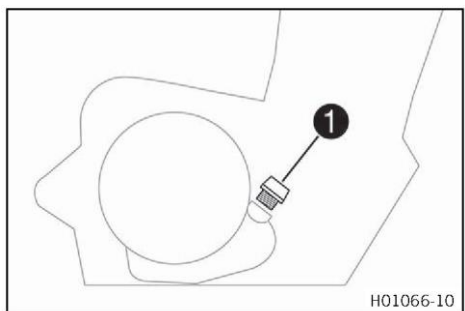
Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



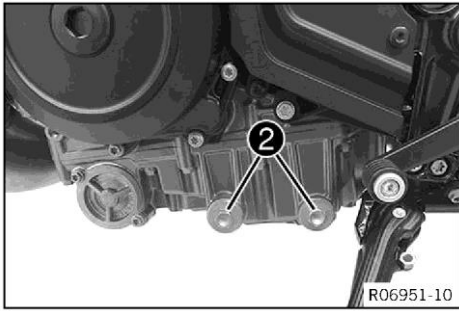
Информация

Слейте моторное масло, пока двигатель прогрет до рабочей температуры.

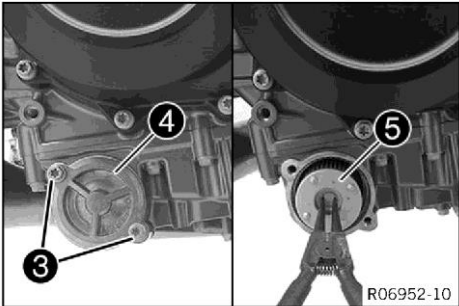


Основные работы

- Установите мотоцикл на боковую подставку на горизонтальной поверхности.
- Разместите под двигателем подходящую емкость.
- Снимите пробку **1** маслосливной горловины с уплотнительным кольцом с кожуха сцепления.



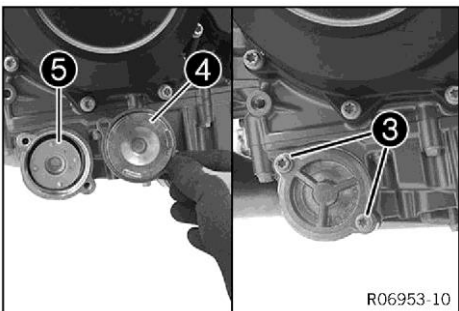
- Снимите пробку сливного отверстия **2** вместе с магнитами, уплотнительными кольцами и масляными сетками.



- Выкрутите резьбовую пробку **3**. Снимите крышку масляного фильтра **4** с уплотнительным кольцом.
- Вытащите масляный фильтр **5** из корпуса масляного фильтра.

Кусачки для стопорных колец (51012011000)

- Дайте моторному маслу полностью стечь.
- Тщательно очистите детали и уплотнительные поверхности.



- Вставьте новый масляный фильтр **5**.

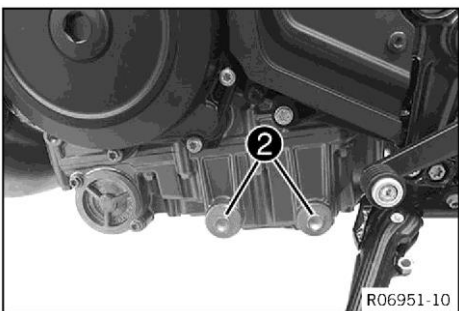
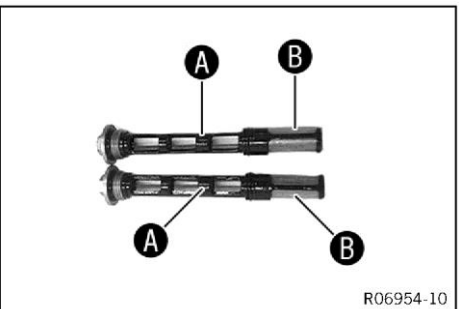
i **Информация**
Вставляйте масляный фильтр только вручную.

- Смажьте маслом уплотнительное кольцо крышки масляного фильтра. Установите крышку масляного фильтра **4** в требуемое положение.

- Установите и затяните винты **3**.
- Рекомендации

Винт, крышка масляного фильтра	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
--------------------------------	----	----------------------

- Тщательно очистите магниты **A** и масляные сетки **B** пробок сливных отверстий.



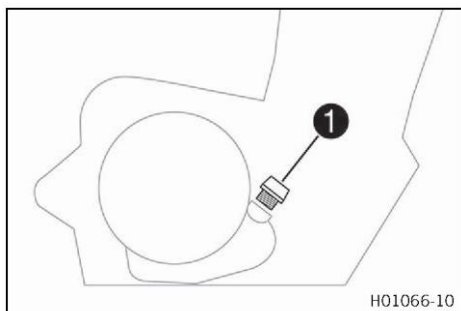
- Установите пробки сливного отверстия **2** с магнитами и новыми уплотнительными кольцами и затяните.

Рекомендации

Пробка, масляная сетка	M20x1,5	20 Нм (14,8 фунт-фут)
------------------------	---------	-----------------------

- Залейте моторное масло в кожух сцепления.

Моторное масло	2,6 л (2,7 кв.)	Моторное масло (SAE 10W/50) (стр. 151)
----------------	-----------------	--



- Установите и затяните пробку горловины ❶ с уплотнительным кольцом.



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

- Запустите двигатель и проверьте его на наличие утечек.
- Завершающие работы**

- Проверьте уровень моторного масла. (📖 стр. 131)

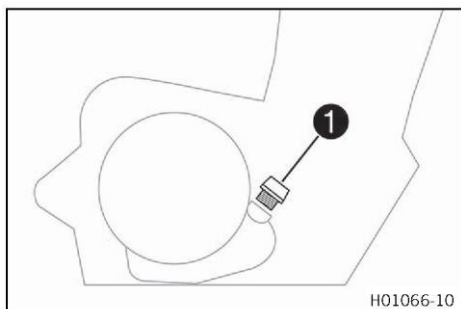


19.3 Добавление моторного масла



Информация

Слишком малое количество моторного масла или некачественное моторное масло приведет к преждевременному износу двигателя.



Основные работы

- Снимите пробку горловины ❶ с уплотнительным кольцом и залейте моторное масло.
- Залейте моторное масло до середины указателя уровня.

Моторное масло (SAE 10W/50) (📖стр. 151)



Информация

Для достижения оптимальных характеристик моторного масла не рекомендуется смешивать различные моторные масла. Компания KTM рекомендует заменять моторное масло по мере необходимости.

- Установите и затяните пробку горловины ❶ с уплотнительным кольцом.



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

- Запустите двигатель и проверьте, нет ли утечек.

Завершающие работы

- Проверьте уровень моторного масла. (📖 стр. 131)

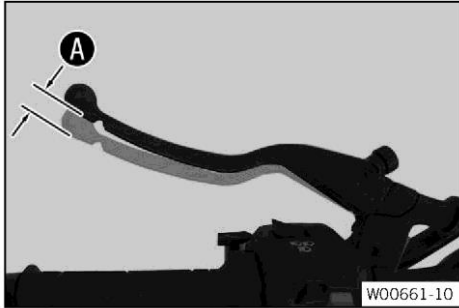


19.4 Проверка свободного хода рычага сцепления

Примечание

Повреждение сцепления Если рычаг сцепления не имеет свободного хода, сцепление начнет пробуксовывать.

- Каждый раз перед началом эксплуатации мотоцикла проверяйте свободный ход рычага сцепления.
- При необходимости отрегулируйте свободный ход рычага сцепления в соответствии с техническими условиями.



- Проверьте плавность хода рычага сцепления.
- Установите руль в нейтральное положение.
- Потяните рычаг сцепления до ощутимого сопротивления и определите свободный ход **A**.

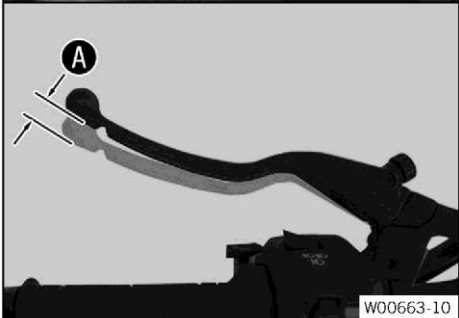
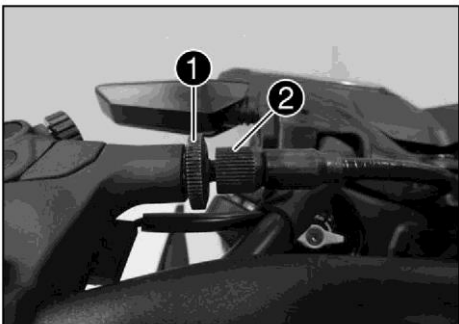
Свободный ход рычага сцепления A	5 мм (0,2 дюйма)
---	------------------

- » Если свободный ход рычага сцепления не соответствует техническим условиям:
 - Настройте свободный ход рычага сцепления. 🛠️ (стр. 134)
- Перемещайте руль вперед и назад по всему диапазону поворота.

Свободный ход рычага сцепления не должен изменяться.
--

- » Если свободный ход рычага сцепления изменяется:
 - Проверьте прокладку тросика сцепления.

19.5 Настройка свободного хода рычага сцепления 🛠️



- Установите руль в нейтральное положение.
 - Ослабьте контргайку **1**.
 - Отрегулируйте свободный ход **A**, вращая регулировочный винт **2**.
- Рекомендации

Свободный ход рычага сцепления A	5 мм (0,2 дюйма)
---	------------------

- Затяните контргайку **1**.

20.1 Чистка мотоцикла

Примечание

Повреждения При неправильном использовании очистителя высокого давления комплектующие детали повреждаются или разрушаются.

Под высоким давлением вода попадает в электрические компоненты, разъемы, тросы привода дроссельных заслонок, подшипники и т.д.

Слишком высокое давление приводит к неисправностям и разрушению комплектующих деталей.

- Не направляйте струю воды непосредственно на электрические компоненты, разъемы, тросы привода дроссельных заслонок или подшипники.
- Соблюдайте минимальное расстояние между соплом аппарата для очистки под давлением и комплектующей деталью.
Минимальное безопасное расстояние 60 см (23,6 дюйма)

**Примечание**

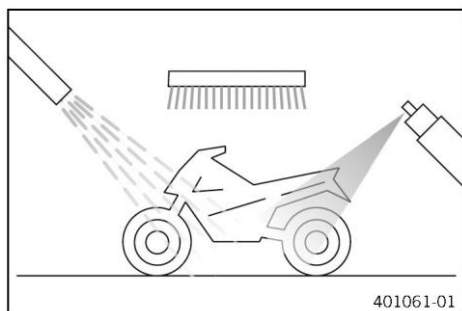
Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.

**Информация**

Регулярно чистите мотоцикл, чтобы сохранить его ценность и внешний вид надолго.

При чистке мотоцикла избегайте попадания прямых солнечных лучей.



- Закройте выхлопную систему, чтобы предотвратить попадание воды.
- Сначала удалите рыхлую грязь мягкой струей воды.
- На сильно загрязненные детали нанесите обычный промышленный очиститель для мотоциклов и очистите их с помощью щетки.

Очиститель для мотоциклов (стр. 153)

**Информация**

Используйте теплую воду с обычным средством для чистки мотоциклов и мягкую губку.

Никогда не наносите очиститель для мотоциклов на сухое транспортное средство; всегда сначала ополаскивайте транспортное средство водой.

Промойте мотоцикл холодной водой, если он использовался на обработанных солью дорогах. Теплая вода усиливает коррозионное воздействие соли.

- После ополаскивания мотоцикла мягкой струей воды дайте ему тщательно высохнуть.
- Снимите устройство, закрывающее выхлопную систему.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Влага и грязь ухудшают работу тормозной системы.

- Осторожно затормозите несколько раз, чтобы высушить и удалить грязь с тормозных колодок и тормозных дисков.

- После очистки проедьте на транспортном средстве небольшое расстояние, пока двигатель не прогреется.

**Информация**

Выделяемое тепло заставляет испаряться воду в труднодоступных местах в двигателе и на тормозной системе.

- После того как мотоцикл остынет, смажьте все движущиеся части и шарнирные узлы.
- Очистите цепь. (📖 стр. 85)
- Обработайте оголенный металл (кроме тормозных дисков и выхлопной системы) ингибитором коррозии.

Защитные материалы для краски, металла и резины (📖 стр. 153)

- Обработайте все окрашенные детали мягким средством для ухода за краской.

Спрей для придания блеска краске, пластмассе и хрому (📖 стр. 153)



Информация

Не полируйте детали, которые при поставке были матовыми, так как это сильно ухудшит качество материала.

- Обработывайте все пластиковые детали и детали с порошковым покрытием слабым средством для очистки и ухода.

Специальный очиститель для глянцевых и матовых лакокрасочных покрытий, металлических и пластиковых поверхностей (📖 стр. 153)

- Смажьте замок зажигания и рулевой колонки

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 153)



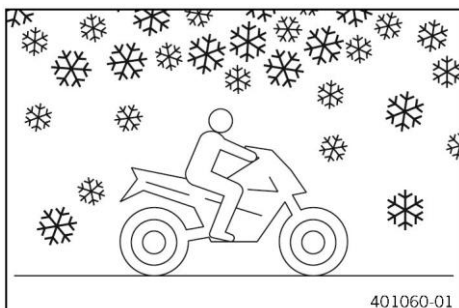
20.2 Проверки и этапы технического обслуживания для эксплуатации в зимних условиях



Информация

Если вы используете мотоцикл зимой, то ожидайте появления соли на дорогах. Поэтому вам следует принять меры предосторожности против агрессивной дорожной соли.

Промойте мотоцикл холодной водой, если он использовался на обработанных солью дорогах. Теплая вода усиливает коррозионное воздействие соли.



- Очистите мотоцикл. (📖 стр. 135)
- Очистите тормоза.



Информация

После **КАЖДОЙ** поездки по обработанным солью дорогам тщательно очищайте мотоцикл и, в частности, тормозные суппорты и тормозные колодки, после того как они остынут, не снимая их, холодной водой и тщательно просушите. После езды по просоленным дорогам тщательно вымойте мотоцикл холодной водой и хорошо просушите его.

- Обработайте двигатель, маятник и все остальные оголенные или оцинкованные детали (кроме тормозных дисков) ингибитором коррозии на основе воска.



Информация

Ингибитор коррозии не должен вступать в контакт с тормозными дисками, так как это значительно снижает тормозное усилие.

- Очистите цепь. (📖 стр. 85)

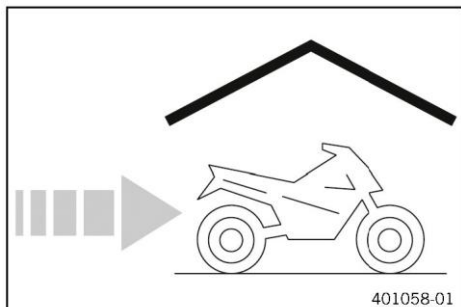
21.1 Хранение



Информация

Если вы планируете хранить мотоцикл в гараже в течение длительного времени, выполните следующие действия или поручите их выполнение специалистам.

Перед постановкой мотоцикла на хранение проверьте все детали на работоспособность и износ. Если необходимо провести обслуживание, ремонт или замену, сделайте это в период хранения (чтобы меньше перегружать мастерскую). Таким образом, вы сможете избежать длительного ожидания в мастерской в начале нового сезона.



- При последней заправке топливом перед выводом мотоцикла из эксплуатации добавьте топливную присадку.

Топливная присадка (☞ стр. 153)

- Заправка топливом. (☞ стр. 77)



Подсказка

Заправьте топливный бак полностью, как указано, используя топливо с минимально возможным содержанием этанола.

- Очистите мотоцикл. (☞ стр. 135)
- Замените моторное масло и масляный фильтр, очистите масляные сетки. ☞ (☞ стр. 131)
- Проверьте уровень антифриза и охлаждающей жидкости. (☞ стр. 122)
- Проверьте давление в шинах. (☞ стр. 109)
- Снимите 12-вольтовый аккумулятор. ☞ (☞ стр. 111)
- Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. ☞ (☞ стр. 101)

Рекомендации

Температура хранения 12-вольтового аккумулятора без попадания прямых солнечных лучей	0 ... 35 °C (32 ... 95 °F)
--	----------------------------

- Храните транспортное средство в сухом месте, не подверженном большим колебаниям температуры.



Информация

Компания KTM рекомендует поднимать мотоцикл домкратом.

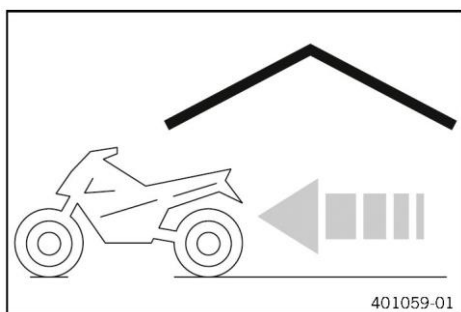
- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (☞ стр. 81)
- Поднимите мотоцикл с помощью переднего подъемного механизма. (☞ стр. 81)
- Накройте мотоцикл брезентом или чехлом, проницаемым для воздуха.



Информация

Не используйте непористые материалы, так как они препятствуют выходу влаги, вызывая тем самым коррозию. Избегайте запуска двигателя только на короткое время. Поскольку двигатель не успевает как следует прогреться, водяной пар, образующийся при сгорании топлива, конденсируется и вызывает ржавление клапанов и выхлопной системы.

21.2 Подготовка к эксплуатации после хранения



- Снимите мотоцикл с переднего подъемного механизма. (📖 стр. 82)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 81)
- Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. 🛡️ (📖 стр. 101)
- Установите 12-вольтовый аккумулятор. 🛡️ (📖 стр. 112)
- Установите время и дату.
- Выполните проверки и меры по техническому обслуживанию при подготовке к эксплуатации. (📖 стр. 68)
- Совершите пробный заезд.



Неисправности	Возможная причина	Действие
Комбинированная приборная панель ничего не показывает на дисплее	Перегорел предохранитель 1	<ul style="list-style-type: none"> Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (☞ стр. 117) Установите время и дату.
	Перегорел главный предохранитель	<ul style="list-style-type: none"> Замените главный предохранитель. (☞ стр. 115)
	Разряжен 12-В аккумулятор	<ul style="list-style-type: none"> Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. ☛ (☞ стр. 101) Проверьте ток холостого хода. ☛
Двигатель не вращается, если кнопка пуска/аварийный выключатель переведен в нижнее положение	Ошибка управления	<ul style="list-style-type: none"> Выполните процедуру пуска. (☞ стр. 68)
	Разряжен 12-В аккумулятор	<ul style="list-style-type: none"> Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. ☛ (☞ стр. 101) Проверьте ток холостого хода. ☛
	Неисправность системы безопасного пуска	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
	Неисправность электронной аппаратуры	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
Двигатель вращается только при выжатом рычаге сцепления	Транспортное средство находится на передаче	<ul style="list-style-type: none"> Переключите коробку передач в нейтральное положение.
	Неисправность системы безопасного пуска	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
Двигатель вращается, хотя включена передача	Неисправность системы безопасного пуска	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
Двигатель вращается, но не запускается	Быстроразъемная муфта не соединена	<ul style="list-style-type: none"> Соедините быстроразъемную муфту.
	Неисправность электронного впрыска топлива	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
	Качество топлива неудовлетворительное	<ul style="list-style-type: none"> Добавьте подходящее топливо.
Двигатель глохнет во время поездки	Нехватка топлива	<ul style="list-style-type: none"> Заправка топливом. (☞ стр. 77)
	Неисправность электронного впрыска топлива	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
Лампа индикации неисправности горит или мигает	Неисправность электронного впрыска топлива	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
Загорается сигнальная лампочка ABS	Перегорел предохранитель системы ABS	<ul style="list-style-type: none"> Замените предохранители ABS. (☞ стр. 116)
	Большая разница в скоростях вращения передних и задних колес	<ul style="list-style-type: none"> Остановите транспортное средство, выключите зажигание и снова заведите его.
	Неисправность в системе ABS	<ul style="list-style-type: none"> Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора КТМ. ☛
Высокий расход масла	Слишком высокий уровень масла в двигателе	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте уровень моторного масла. (☞ стр. 131)
	Моторное масло слишком жидкое (низкая вязкость)	<ul style="list-style-type: none"> Замените моторное масло и масляный фильтр, очистите масляные сетки. ☛ (☞ стр. 131)
Разряжен 12-В аккумулятор	Включен проблесковый сигнал аварийной сигнализации	<ul style="list-style-type: none"> Выключите проблесковый сигнал аварийной сигнализации Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. ☛ (☞ стр. 101)
	12-вольтовый аккумулятор не заряжается от генератора переменного тока	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте зарядное напряжение. ☛ Проверьте ток холостого хода. ☛
	Зажигание не было выключено во время стоянки транспортного средства	<ul style="list-style-type: none"> Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. ☛ (☞ стр. 101)

23.1 Двигатель

Конструкция	2-цилиндровый 4-тактный рядный двигатель с водяным охлаждением
Рабочий объем	950 см ³ (57,97 куб. дюйма)
Длина хода поршня	70,4 мм (2,772 дюйма)
Диаметр цилиндра	92,5 мм (3,642 дюйма)
Степень сжатия	13.5:1
Управление	DOHC, 4 клапана на цилиндр, управляемые с помощью рычага, приводимого от кулачка, цепной привод
Диаметр клапана, впускной	37 мм (1,46 дюйма)
Диаметр клапана, выпускной	30 мм (1,18 дюйма)
Попеременно-возвратное движение клапана, холодный	
Впуск при: 20 °C (68 °F)	0,10 ... 0,15 мм (0,0039 ... 0,0059 дюйма)
Выхлоп при: 20 °C (68 °F)	0,15 ... 0,20 мм (0,0059 ... 0,0079 дюйма)
Подшипник коленчатого вала	Подшипник скольжения
Шатунный подшипник	Подшипник скольжения
Поршни	Кованый легкий сплав
Поршневые кольца	1 компрессионное кольцо, 1 нижнее компрессионное кольцо, 1 маслосъемное кольцо с пружинным расширителем
Смазка двигателя	Циркуляционная смазка под давлением с помощью 2 трохлоидальных насосов
Первичная передача	42:76
Сцепление	Многодисковое сцепление в масляной ванне/механический привод
Коробка передач	6-ступенчатая коробка передач, переключение с помощью лапки
Передаточное отношение	
Первая передача	13:37
Вторая передача	17:34
Третья передача	20:31
Четвертая передача	22:28
Пятая передача	24:26
Шестая передача	23:22
Смесеприготовление	Электронный впрыск топлива
Зажигание	Полностью электронное зажигание с бесконтактным управлением и цифровой регулировкой зажигания
Генератор	12 В, 400 Вт
Свеча зажигания	NGK LMAR9AI-10
Зазор между электродами свечи зажигания	1,0 мм (0,039 дюйма)
Охлаждение	Водяное охлаждение, постоянная циркуляция охлаждающей жидкости с помощью водяного насоса
Частота вращения на холостом ходу	1 600 ± 50 об/мин
Средство облегчения пуска двигателя	Двигатель стартера

23.2 Моменты затяжки резьбовых соединений двигателя

Резьбовая пробка, сливное отверстие водяного насоса	EJOTALtracs®Plus 60x14	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Хомут шланга, впускной фланец	M4	2,5 Нм (1,84 фунт-фут)
Маслораспылительная трубка, смазка распределительного вала	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Маслораспылительная трубка, удаление воздуха из внутренней полости картера	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Датчик давления, корпус дроссельной заслонки	M5x14	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, двигатель	M5	6 Нм (4,4 lbf ft)
Винт, осевая блокировка рычага, приводимого от кулачка	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик частоты вращения коленчатого вала	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, топливная рампа	M5x30	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, датчик положения шестерни	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, прижимная пластина	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик вала переключения передач	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, корпус термостата	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Крепежный винт, вал системы уравнивания	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Угловой рычаг	M6	14 Нм (10,3 фунт-фут) Loctite®243™
Крышка сцепления, демпфирующая пластина	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Герметичная крышка сцепления	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Гайка, кабель двигателя стартера	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, двигатель	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, крышка генератора	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, прокачной фланец	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, перегородка подшипника распределительного вала	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, кронштейн крепления тросика сцепления	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, крышка сцепления	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, рычаг выключения сцепления	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, головка блока цилиндров	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, кожух двигателя	M6x35	12 Нм (8,9 фунт-фут)
Винт, кожух двигателя	M6x60	12 Нм (8,9 фунт-фут)
Винт, катушка зажигания	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, стопорный рычаг	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, опора подшипника вторичного вала	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™

Винт, крышка масляного фильтра	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, масляный поддон	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, масляный поддон	M6x40	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, масляный поддон	M6x70	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, масляный поддон	M6x80	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, узел масляного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, масляный/водяной теплообменник	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, крышка нагнетательного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн крепления вала переключения передач	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, двигатель стартера	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, статор	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, статор	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, крышка всасывающей помпы	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, вал цепи ГРМ	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, верхняя прямоугольная направляющая	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, клапанная крышка	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, крышка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, колесо водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Опора механизма переключения передач	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Гайка, выхлопной фланец	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Медная паста
Резьбовая пробка масляного отверстия	M8	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Оставшиеся винты для двигателя	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)
Резьбовая пробка, зажимной винт	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, кожух двигателя	M8x65	27 Нм (19,9 фунт-фут)
Винт, кожух двигателя	M8x90	27 Нм (19,9 фунт-фут)
Винт, датчик детонации	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)
Винт, натяжная направляющая	M8x25	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®243™
Шпилька, выхлопной фланец	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, шатунный подшипник	M9x1	1-я ступень 5 Нм (3,7 фунт-фут) 2-я ступень 15 Нм (11,1 фунт-фут) 3-я ступень 70° Опора винта и резьба смазаны маслом
Свеча зажигания	M10	11 Нм (8,1 фунт-фут)
Датчик давления масла	M10x1	10 Нм (7,4 фунт-фут)

Резьбовая пробка, ось рычага, приводимого от кулачка	M10x1	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, разблокировка натяжителя цепи ГРМ	M10x1	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Датчик температуры охлаждающей жидкости	M10x1,25	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, головка блока цилиндров	M11x115	Последовательность затяжки: Соблюдайте последовательность затяжки. 1-я ступень 5 Нм (3,7 фунт-фут) 2-я ступень 23 Нм (17 фунт-фут) 3-я ступень 90° 4-я ступень 90° Опора винта смазана консистентной смазкой/резьба смазана маслом
Винт, ротор	M12x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Резьба смазана
Гайка, звездочка двигателя	M20x1,5	120 Нм (88,5 фунт-фут) Loctite®243™
Гайка, внутренняя ступица диска сцепления	M20x1,5	135 Нм (99,6 фунт-фут)
Пробка, масляная сетка	M20x1,5	20 Нм (14,8 фунт-фут)
Пробка, натяжитель цепи ГРМ	M24x1,5	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Резьбовая пробка, крышка генератора	M24x1,5	8 Нм (5,9 фунт-фут)

23.3 Заправочные емкости

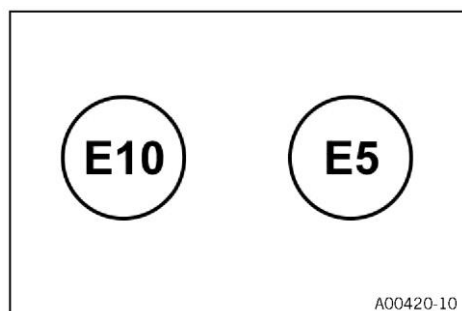
23.3.1 Моторное масло

Моторное масло	2,6 л (2,7 кв.)	Моторное масло (SAE 10W/50) (☞ стр. 151)
----------------	-----------------	---

23.3.2 Охлаждающая жидкость

Охлаждающая жидкость	1,77 л (1,87 кв.)	Охлаждающая жидкость (☞ стр. 151)
----------------------	-------------------	-----------------------------------

23.3.3 Топливо



Обратите внимание на этикетки на топливных насосах ЕС.

Емкость топливного бака, прикл.	14,8 л (3,91 гал. США)	Высокооктановое неэтилированное (ROZ 95) (☞ стр. 152)
---------------------------------	------------------------	--

23.4 Шасси

Рама	Решетчатая рама из хромомолибденовых стальных труб, с порошковым покрытием
Вилка	WP APEX 3343
Амортизатор	WP APEX 5746
Ход подвески	
спереди	140 мм (5,51 дюйма)
задний	150 мм (5,91 дюйма)
Тормозная система	
спереди	Двухдисковый тормоз с радиально установленными четырехпоршневыми тормозными суппортами, плавающие тормозные диски
задний	Дисковый тормоз с однопоршневым тормозным суппортом, плавающий
Тормозные диски - диаметр	
спереди	300 мм (11,81 дюйма)
задний	240 мм (9,45 дюйма)
Тормозные диски - предел износа	
спереди	4,5 мм (0,177 дюйма)
задний	4,5 мм (0,177 дюйма)
Давление воздуха в шинах при одиночной езде	
спереди	2,3 бар (33 фунта на кв. дюйм)
задний	2,5 бар (36 фунтов/кв. дюйм)
Давление в шинах, с пассажиром / с полной нагрузкой	
спереди	2,3 бар (33 фунта на кв. дюйм)
задний	2,6 бар (38 фунтов на кв. дюйм)
Передаточное число вспомогательного привода	16:43
	<p>i Информация Ингибитор коррозии не должен вступать в контакт с тормозными дисками, так как это значительно снижает тормозное усилие.</p>
Цепь	5/8 x 1/4" (520) X-образное кольцо
Угол наклона рулевой колонки	65.8°
Колесная база	1 476 ± 15 мм (58,11 ± 0,59 дюйма)
Высота сиденья без нагрузки	823 мм (32,4 дюйма)
Дорожный просвет без нагрузки	195 мм (7,68 дюйма)
Вес без топлива, прикл.	179 кг (395 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	149,4 кг (329,4 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	240,2 кг (529,5 фунтов)
Максимально допустимый общий вес	389,6 кг (858,9 фунтов)

23.5 Электрическая система

12 В аккумулятор	HTZ12A-BS	Напряжение аккумулятора: 12 В Номинальная емкость: 10 Ач Не требует технического обслуживания
Предохранитель	75011088005	5 А
Предохранитель	75011088010	10 А
Предохранитель	75011088015	15 А
Предохранитель	75011088025	25 А
Предохранитель	58011109130	30 А

Ближний/дальний свет	Светодиод
Дневные ходовые огни/габаритный огонь	Светодиод
Освещение комбинированной приборной панели и индикаторные лампы	Светодиод
Сигнал поворота	Светодиод
Тормозной/задний фонарь	Светодиод
Фонарь освещения номерного знака	Светодиод

23.6 Шины

Передняя шина	Задняя шина
120/70 ZR 17 M/C 58W TL Bridgestone Battlax S22	180/55 ZR 17 M/C 73W TL Bridgestone Battlax S22
<p>Указанные шины представляют собой одни из возможных серийно выпускаемых шин. Для получения информации о других производителях, если таковая имеется, обратитесь к официальному дилеру или в квалифицированный дилерский центр по продаже шин. Если действуют местные нормативные документы о допуске к эксплуатации на дорогах, необходимо соблюдать их и соответствующие технические условия. Дополнительную информацию можно найти в разделе "Обслуживание": KTM.COM</p>	

23.7 Вилка

Артикул вилки	A607C126X201102
Вилка	WP APEX 3343
Демпфирование сжатия	
Комфорт	4 щелчка
Стандарт	3 щелчков
Спорт	1 щелчок
Полная нагрузка	3 щелчков
Демпфирование обратного хода	
Комфорт	4 щелчка
Стандарт	3 щелчков
Спорт	2 щелчка
Полная нагрузка	3 щелчков
Длина пружины с прокладкой(-ами) с предварительным натягом	400 мм (15,75 дюйма)
Жесткость пружины	
Стандарт	7,5 Н/мм (42,8 фунт/дюйм)
Длина вилки	765 мм (30,12 дюйма)

Вилочное масло на каждое перо вилки	490 ± 5 мл (16,57 ± 0,17 жидких унций)	Вилочное масло (SAE 5) (стр. 152)
-------------------------------------	--	-----------------------------------

23.8 Амортизатор

Артикул амортизатора	A607C426X313102
Амортизатор	WP APEX 5746
Демпфирование обратного хода	
Комфорт	4 щелчка
Стандарт	3 щелчков
Спорт	2 щелчка
Полная нагрузка	2 щелчков
Предварительный натяг пружины - Регулятор предварительного натяга	
Комфорт	3 щелчка
Стандарт	3 щелчков
Спорт	4 щелчка
Полная нагрузка	6 щелчков
Подогнанная длина	387 мм (15,24 дюйма)
Длина пружины	189 мм (7,44 дюйма)
Жесткость пружины	
Стандарт	185 Н/мм (1056 фунт/дюйм)
Давление газа	12 бар (174 фунт/кв. дюйм)
Масло для амортизаторов	Жидкость для амортизаторов (SAE 2.5) (50180751S1) (стр. 152)

23.9 Моменты затяжки резьбовых соединений шасси

Хомут шланга радиатора	-	2,2 Нм (1,62 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K45x12	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x12	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x14	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x16	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x18	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Винт, фара	EJOT PT® K50x14	4 Нм (3 фунт-фут)
Хомут шланга корпуса дроссельного клапана	-	2,8 Нм (2,07 фунт-фут)
Крышка бака для тормозной жидкости, передняя	M4	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M4	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M4	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, фиксированная рукоятка, слева	M4	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, блок воздушного фильтра	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, кронштейн для крепления аккумулятора	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, бачок тормозной жидкости для заднего тормоза	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, комбинация приборов	M5	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, комбинированный переключатель, левый	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
Винт, комбинационный переключатель, правый	M5	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, комбинационный переключатель, правый	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)

Винт, крышка звездочки двигателя	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, водительское сиденье	M5x12	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, датчик уровня топлива	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, накладка топливного бака	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, теплоизоляция	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, нижняя задняя панель	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, опора маски	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
Винт, опорный ролик	M5	4 Нм (3 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, ручка газа	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт тормозного цилиндра на задней тормозной системе	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Гайка, кабель на двигателе стартера	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Гайка, рычаг переднего тормоза	M6	5,5 Нм (4,06 фунт-фут)
Гайка, толкатель, рычаг ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Гайка, тяга переключения	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Гайка, тяга переключения	M6LN	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, держатель фильтра с активированным углем	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, датчик угла	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, клемма аккумулятора	M6x12	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, клемма аккумулятора	M6x20	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, сцепление в сборе	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, ось рычага ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, узел переднего тормоза	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, ролики топливного бака	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, накладка топливного бака	M6	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, провод заземления на раме	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, провод заземления к двигателю стартера	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, замок зажигания (срезной винт)	M6	Затягивайте до тех пор, пока головка не сорвется. Loctite®243™
Винт, кронштейн номерного знака	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, держатель номерного знака	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, нижняя опора маски	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, магнитный держатель на боковой подставке	M6	2 Нм (1,5 фунт-фут) Loctite®243™
Гайка, шаровой шарнир толкателя на цилиндре заднего тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн радиатора, нижний	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, замок сиденья	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™

Винт, ось педали переключения передач	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, тяга переключения	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, дефлектор вала переключения передач на валу переключения передач	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик боковой подставки	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, скоба подрамника	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик скорости вращения колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Гайка, коллектор на головке блока цилиндров	M8	Затягивайте гайки равномерно. Не сгибайте металл. 13 Нм (9,6 фунт-фут)
Гайка, винт задней звездочки	M8	35 Нм (25,8 фунт-фут) Loctite®2701™
Штифт, тормозные колодки	M8	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Штифт, суппорт заднего тормоза	M8	22 Нм (16,2 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Винт, нижняя траверса	M8	12 Нм (8,9 фунт-фут)
Винт, поперечина	M8x20	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн тяги фиксатора двигателя	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, рычаг ножного тормоза	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, кронштейн подножки, задний	M8x30	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, ось вилки	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, передний тормозной диск	M8	28 Нм (20,7 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, поручень	M8x20	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, рулевой зажим	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)
Винт, хомут главного глушителя	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, крепление главного глушителя	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, хомут коллектора	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, предглушитель на раме	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, задний тормозной диск	M8	28 Нм (20,7 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, рычаг переключения передач	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, демпфер руля на раме	M8	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, демпфера руля на траверсе	M8	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™

Винт, шток рулевой колонки	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, верхняя траверса	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Несущий винт двигателя	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Оставшиеся гайки, шасси	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут)
Винт, кронштейн передней подножки	M10x24	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн передней подножки	M10x80	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, опора руля	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, держатель главного глушителя	M10x24	30 Нм (22,1 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, боковая подставка	M10	35 Нм (25,8 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, подрамник	M10	50 Нм (36,9 фунт-фут) Loctite®243™
Банджо-болт, тормозная магистраль	M10x1	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Винт, передний тормозной суппорт	M10x1,25	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, нижний амортизатор	M12	80 Нм (59 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, шарнир маятника	M12	100 Нм (73,8 фунт-фут)
Винт, верхний амортизатор	M12	80 Нм (59 фунт-фут) Loctite®2701™
Лямбда-зонд	M18x1,5	50 Нм (36,9 фунт-фут)
Втулка, опора амортизатора	M20LHx1,5	10 Нм (7,4 фунт-фут) Резьба и фитинг смазаны
Винт, рулевая колонка	M20x1,5	18 Нм (13,3 фунт-фут)
Винт, регулировочное кольцо	M24x1,5	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Резьба и контактная зона оси вращения колеса смазаны
Винт, ось вращения колеса, передн.	M25x1,5	45 Нм (33,2 фунт-фут)

24.1 Декларации соответствия



Информация

Функциональные и аппаратные возможности зависят от модели и могут не включать все упомянутые беспроводные системы и области применения.

Компания **Polaris** настоящим заявляет, что беспроводная система **Connectivity Control Unit "CCU-2"** (Блок управления подключением) соответствует актуальным руководящим положениям. Полный текст Декларации соответствия доступен по следующему адресу в Интернете.

Сайт сертификации: <http://www.ktm.com/ccu-2>

Компания **Schrader Electronics Ltd** настоящим заявляет, что беспроводная Система контроля давления воздуха в шинах соответствует актуальным руководящим положениям. Полный текст Декларации соответствия доступен по следующему адресу в Интернете.

Сайт сертификации: <http://www.ktm.com/tpms>

24.2 Декларации соответствия для конкретных стран

CONTAINS FCC ID: 2A0W7-K001 CONTAINS IC: 5966A-K001 CMIIT ID: XXXXXXXXX	TRAIL TECH Polaris Industries Inc. Connectivity Control Unit Model: CCU-2 Country of Origin: USA Input: 14V/1.1A	EAC	CE
04624-20-12908	R-C-1PR-CCU	R-NZ	
CCAJ20LP09A0T1 CNC ID: C-24749	R 209-J00406	NOM Polaris Industries Unidad de control de comunicaciones Trail Tech CCU-2 INPUT: 14Vcc 1.1A USA	
UA.032.CT.0103-20 AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR22163 ANRT 2020 Date d'agrément: 25/02/2020	MCMC RFCP17A/0520/S(20-1955)	TP BY	Complies with IMDA Standards DA107035
nanb. เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้ รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498 nanb. โทรคมนาคม กำกับดูแลเพื่อประชาชน Call Center 1200 (Insw@)		TRA REGISTERED No: ER79816/20 DEALER No: DA68241/17	ICASA TA-2020/5195 APPROVED
		Certified for use in Hong Kong 經認證可在香港使用 Certificate No. 證書號碼 HK0012002210	通訊事務管理局 COMMUNICATIONS AUTHORITY

E02299-01

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1**Стандарт/классификация**

- DOT

Рекомендации

- Используйте только тормозную жидкость, отвечающую требованиям установленного стандарта (см. технические условия на резервуаре) и обладающую соответствующими свойствами.

Рекомендуемый поставщик Castrol

- REACT PERFORMANCE DOT 4

MOTOREX®

- Тормозная жидкость DOT 5.1

Охлаждающая жидкость**Рекомендации**

- Для алюминиевых двигателей используйте только высококачественную охлаждающую жидкость без силикатов с добавкой ингибитора коррозии. Низкосортный и неподходящий антифриз вызывает коррозию, отложения и вспенивание.
- Не используйте чистую воду, так как только охлаждающая жидкость способна удовлетворить необходимые требования по защите от коррозии и смазочным свойствам.
- Используйте только ту охлаждающую жидкость, которая удовлетворяет заявленным требованиям (см. технические условия на резервуаре) и обладает соответствующими свойствами.

Защита от замерзания по крайней мере до	-25 °C (-13 °F)
---	-----------------

Соотношение компонентов смеси должно быть отрегулировано в соответствии с необходимой защитой от замерзания. При необходимости разбавления охлаждающей жидкости используйте дистиллированную воду.

Рекомендуется использовать предварительно смешанную охлаждающую жидкость.

Соблюдайте технические условия производителя охлаждающей жидкости по защите от замерзания, разбавлению и смешиваемости (совместимости) с другими охлаждающими жидкостями.

Рекомендуемый поставщик**MOTOREX®**

- COOLANT M3.0

Моторное масло (SAE 10W/50)**Стандарт/классификация**

- JASO T903 MA2 (☞ стр. 154)
- SAE (☞ стр. 154) (SAE 10W/50)

Рекомендации

- Используйте только моторные масла, отвечающие требованиям установленных стандартов (см. технические условия на резервуаре) и обладающие соответствующими свойствами.

Полностью синтетическое моторное масло
--

Рекомендуемый поставщик**MOTOREX®**

- Power Synt 4T

Гидравлическое масло (SAE 5)

Стандарт/классификация

- SAE (☞ стр. 154) (SAE 5)

Рекомендации

- Используйте только масла, отвечающие требованиям установленных стандартов (см. технические условия на резервуаре) и обладающие соответствующими свойствами.

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Racing Fork Oil

Жидкость для амортизаторов (SAE 2.5) (50180751S1)

Стандарт/классификация

- SAE (☞ стр. 154) (SAE 2.5)

Рекомендации

- Используйте только масла, отвечающие требованиям установленных стандартов (см. технические условия на резервуаре) и обладающие соответствующими свойствами.

Высокооктановое неэтилированное (ROZ 95)

Стандарт/классификация

- DIN EN 228 (ROZ 95)

Рекомендации

- Используйте только высокооктановое неэтилированное топливо, соответствующее или эквивалентное указанному стандарту.
- Топливо с содержанием этанола до 10% (топливо E10) безопасно для использования.



Информация

Не используйте топливо, содержащее метанол (например, M15, M85, M100) или более 10% этанола (например, E15, E25, E85, E100).

Очиститель цепи

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Chain Clean

Топливная присадка

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Fuel Stabilizer (Стабилизатор топлива)

Долговечная консистентная смазка

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Bike Grease 2000

Очиститель для мотоциклов

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Moto Clean

Защитные материалы для краски, металла и резины

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Moto Protect

Спрей для придания блеска краске, пластмассе и хрому

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Moto Shine

Специальный очиститель для глянцевых и матовых лакокрасочных покрытий, металлических и пластиковых поверхностей

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Quick Cleaner

Аэрозоль для цепей для дорожного применения

Рекомендации

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Chainlube Road Strong

Универсальная смазка-спрей

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Joker 440 Synthetic

JASO T903 MA2

Различные направления технического развития потребовали создания отдельных технических условий для мотоциклов - стандарта **JASO T903 MA2**.

Ранее для мотоциклов использовались моторные масла из автомобильной промышленности, поскольку отдельных технических условий для мотоциклов не существовало.

В то время как для автомобильных двигателей требуются длительные интервалы между техническими обслуживаниями, для мотоциклетных двигателей основное внимание уделяется высокой производительности при высоких оборотах двигателя.

В большинстве мотоциклетных двигателей коробка передач и сцепление смазываются одним и тем же маслом.

Стандарт **JASO T903 MA2** отвечает этим особым требованиям.

SAE


Классы вязкости SAE были определены Обществом автомобильных инженеров и используются для классификации масел в зависимости от их вязкости. Вязкость описывает только одно свойство масла и ничего не говорит о его качестве.

ABS	Антиблокировочная система тормозов	Система безопасности, которая предотвращает блокировку колес при прямолинейном движении без воздействия боковых сил
ДХО	дневные ходовые огни	Свет, который улучшает видимость транспортного средства в дневное время, но не является сфокусированным и в отличие от ближнего света не освещает дорожное покрытие
УТМД	Управление тяговым моментом двигателя	Вспомогательная функция управления двигателем, которая предотвращает блокировку задних колес при чрезмерном торможении двигателем, слегка приоткрывая дроссельную заслонку
-	КТМconnect	Система для беспроводной связи с подходящими мобильными телефонами и системами связи для телефонии и аудио
-	Лаунч контрол	Функции электроники транспортного средства для достижения наилучшего разгона из стоячего положения
МТС	Противобуксовочная система мотоцикла	Вспомогательная функция управления двигателем, которая снижает крутящий момент двигателя при прокручивании заднего колеса
БСД	Бортовая диагностика	Система транспортного средства, которая отслеживает заданные параметры электроники транспортного средства
-	QUICKSHIFTER+	Функция регулировки двигателя для повышения и понижения передач без включения сцепления

Арт. №	Артикул
ок.	около
ср.	сравнить
напр.	например
и т.д.	и так далее
в.ч.	в частности
№	номер
возм.	возможно







30.1 Красные знаки

Красные символы обозначают состояние ошибки, требующее немедленного вмешательства.

	Сигнальная лампа давления масла горит красным – Давление масла слишком низкое. Немедленно остановитесь, стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения, и выключите двигатель.
---	--





30.2 Желтые и оранжевые знаки

Желтые и оранжевые символы обозначают состояние ошибки, требующее оперативного вмешательства. Активные вспомогательные средства вождения также обозначаются желтыми или оранжевыми символами.

	Лампа индикации неисправности горит желтым цветом – БСД обнаружила неисправность в электронике транспортного средства. Остановитесь в безопасном месте и обратитесь в официальную мастерскую KTM.
	Сигнальная лампочка ABS горит желтым – Сообщения о состоянии или ошибках, связанных с ABS.
	Задняя сигнальная лампочка ABS горит желтым светом – ABS на заднем колесе отключена.
	Индикаторная лампа TC горит/мигает желтым – МТС (стр. 129) не включена или в данный момент вмешивается в работу системы. Индикаторная лампа TC также загорается при обнаружении неисправности. Обратитесь в официальную мастерскую KTM. Индикаторная лампа TC мигает, если МТС вмешивается в работу системы.
	Контрольная лампа системы круиз-контроля (опция) горит желтым цветом – Функция системы круиз-контроля включена, но круиз-контроль не активирован.
	Общая предупреждающая лампа горит желтым цветом – Обнаружено замечание/предупреждение по эксплуатационной безопасности. Это также отображается на дисплее.

30.3 Зеленые и синие знаки

Зеленые и синие символы отражают информацию.

	Сигнальная лампа указателя поворота мигает зеленым цветом с равномерным ритмичным миганием – Сигнал поворота включен.
	Индикаторная лампа холостого хода горит зеленым – коробка передач находится в нейтральном положении.
	Контрольная лампа системы круиз-контроля (опция) горит зеленым цветом – Функция системы круиз-контроля включена и круиз-контроль активирован.
	Индикаторная лампа дальнего света горит синим цветом – Дальний свет включен.

+	
Кнопки +RES/-SET (сброса/установки)	
работа	18
1	
12 В аккумулятор	
зарядка	114
установка	112
снятие	111
A	
ABS	94
Предохранители ABS	
замена	116
ACC1	
спереди	121
задний	121
ACC2	
спереди	121
задний	121
Антифриз	
проверка	122
Антиблокировочная система тормозов	94
Вспомогательные материалы	10
B	
Тормозные диски	
проверка	95
Тормозная жидкость	
добавление для передних тормозов	96
добавление для задних тормозов	99
Уровень тормозной жидкости	
передний тормоз, проверка	96
задний тормоз, проверка	99
Фиксаторы тормозных колодок	
переднего тормоза, проверка	97
заднего тормоза, проверка	101
Тормозные колодки	
переднего тормоза, проверка	97
заднего тормоза, проверка	101
Тормозная система	94-101
Тормоза	74
Тормоза, приведение в действие	74
Выход из строя	
буксировка	76
C	
Вместимость	
охлаждающая жидкость	126, 128, 143
моторное масло	132, 143
топливо	77, 143
Цепь	

проверка	87
очистка	85
грязь, проверка на наличие	85
Натяжение цепи	
регулировка	86
проверка	86
Рычага сцепления	15
исходное положение, регулировка	62
Комбинированная приборная панель	23-60
ABS	40
Отображение ABS	33
активация и проверка	24
индикатор температуры окружающего воздуха	32
Режим предотвращения езды на заднем колесе	
(опция)	39
Аудио	47
Ускорение	59
Информация о мотоцикле	42-43
Bluetooth	51
Индикатор вызова	35
Формат часов	57
Световой сигнал возвращения домой	55
возможности подключения	50
индикатор температуры охлаждающей жидкости	33
индикатор круиз-контроля (опция)	32
пользовательский переключатель	50
Индикатор пользовательского переключателя	34
Формат даты	57
Дневные ходовые огни	55
демонстрационный режим	23
Демонстрационный режим	27
индикатор	27
Расстояние	58
обороты двигателя	31
Дополнительные функции	60
Избранное	49
избранное	46
Дисплей избранного	34
Избранное-Anzeige 1-4	50
индикатор уровня топлива	34
Расх. топлива	58
Сопряжение гарнитуры	52
Тип гарнитуры	53
рукоятка с подогревом (опция)	34
Рукоятка с подогревом (опция)	42
"Подогрев" (опция)	59
индикаторные лампы	25
Язык	59
Таймер кругов	36
Настройки таймера кругов	36
последний поиск	45
Лаунч контрол (опция)	40
Диагностика света	55

меню	35
Мотоцикл	37
МТС	41
Отображение МТС	33
МТС + MSR (опция)	41
навигация	45
Отображение навигации (опция)	35
общий вид	23
сопряжение с мобильным телефоном	51
дисплей рабочих параметров (опция)	28
КВИКШИФТЕР+ (опция)	42
Режим езды	37, 129
Дисплей Режима - езды	32
Сеанс	37
Установить контрольный круг	36
Установка целевого времени прохождения круга	36
Настройки	49
сигнальная лампа переключения передач	31
Пропуск путевой точки	45
регулировка проскальзывания (опция)	130
Регулятор проскальзывания (опция)	38
спидометр	31
остановить навигацию	47
дисплей телеметрии (опция)	30
Температура	58
Чувствительность отклика на поворот ручки	
газа (опция)	39, 130
время	32
Настройки системы TPMS (система контроля	
давления в шинах) (опция)	56
отображение маршрута (опция)	29
Поездка	43
Поездка 1	44
Поездка 2	44
Единицы измерения	57
громкость	46
Предупреждение	43
предупреждения	25
Комбинированный переключатель	15
общий вид	15
Охлаждающая жидкость	
слив	124
Уровня охлаждающей жидкости	
проверка	122
проверка в расширительном бачке	123
Система охлаждения	122
заправка/опорожнение	125
МТС на поворотах	129
Система круиз-контроля	
работа	16
Обслуживание клиентов	10

D

Дата	
настройка	56
Декларации соответствия	150
для конкретной страны	150
Диагностический разъем	121

E

Аварийный выключатель	19
Двигатель	
обкатка	66
Номер двигателя	13
Моторное масло	
доливка	133
замена	131
Уровень моторного масла	
проверка	131
Звездочка двигателя	
проверка	87
Управление тяговым моментом двигателя	74
Окружающая среда	9

F

Рисунки	10
Педаль ножного тормоза	22
исходное положение, регулировка	62
свободный ход, проверка	98
Перья вилки	
пыльники, очистка	82
Артикул вилки	14
Свободный ход рычага сцепления	
проверка	134
настройка	134
Водительское сиденье	
монтаж	84
снятие	84
Переднее колесо	
установка	103
снятие	102
Крышка заливной горловины топливного бака	
закрытие	20
открытие	20
Топливо, масла и т.д.	10
Предохранитель	
отдельных потребителей электроэнергии, замена	117

H

Рычаг переднего тормоза	15
исходное положение, регулировка	62

Положение руля	61
регулировка	61
Проблесковый сигнал аварийной сигнализации	16
Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации	16
Фара	
дневные ходовые огни	111
диапазон, регулировка	120
настройка, проверка	120
Кронштейн фары вместе с фарой	
монтаж	119
разъединение	118
Кнопка звукового сигнала	19
I	
Замок зажигания	19
Подразумеваемая гарантия	10
Индикаторные лампы	25
Предполагаемое использование:	7
K	
Номер ключа	13
L	
Лаунч контрол (опция)	69
Левая накладка бака	
установка	92
снятие	91
Переключатель света	16
Нагружение транспортного средства	66
Багаж	66
M	
Главный предохранитель	
замена	115
Гарантия производителя	10
Неправильное использование	7
Мотоцикл	
очистка	135
подъем с помощью переднего подъемного механизма	81
подъем с помощью заднего подъемного механизма	81
задняя часть от подъемного механизма, снятие	81
снятие переднего подъемного механизма	82
Противобуксовочная система мотоцикла (опция)	129
СРТМД	74
O	
Масляный фильтр	
замена	131
Масляные сетки	
очистка	131
Руководство пользователя	9

P	
Парковка	75
Пассажи́рские подножки	21
Пассажи́рское сиденье	
монтаж	83
снятие	83
Подготовке к эксплуатации	
совет по подготовке к началу использования	65
после хранения	138
Проверки и меры по техническому обслуживанию при подготовке к эксплуатации	68
Защитная одежда	8
B	
КВИКШИФТЕР+ (опция)	70
R	
Резиновые элементы демпфирования задней ступицы	
проверка	107
Задняя звездочка	
проверка	87
Заднее колесо	
установка	105
снятие	104
Заправка топливом	
топливо	77
Передвижение	71
трогание	69
трогание с помощью Лаунч контрол (опция)	70
Правая накладка бака	
установка	91
снятие	90
S	
Безопасная эксплуатация	8
Замок сиденья	21
Техобслуживание	10
График техобслуживания	78-79
Педаль переключения передач	22
исходное положение, регулировка	64
проверка исходного положения	63
Переключение передач	71
Амортизатор	
Регулировка демпфирования обратного хода	80
регулировка предварительного натяга пружины	80
Артикул амортизатора	14
Боковая подставка	22
Запасные части	10
Кнопка пуска	19
Пуск	68
Артикул демпфера руля	14

Замок рулевой колонки	19
Остановка	75
Хранение	137-138
Поддерживающий ремень	21
Переключатель	
на левой стороне руля	15
на правой стороне руля	19

T

Технические приспособления	10
Технические условия	
заправочные емкости	143
шасси	144
моменты затяжки резьбовых соединений шасси	146
электрическая система	145
двигатель	140-149
моменты затяжки резьбовых соединений	
двигателя	141
вилка	145
амортизатор	146
шины	145
Ручка газа	15
Время	
настройка	56
Состояние шин	
проверка	108
Давление воздуха в шинах	
проверка	109
Спрей для ремонта шин	
использование	109
Буксировка	76
Транспортировка	76
Устранение неисправностей	139
Переключатель сигнала поворота	18
Паспортная табличка	13

U

Определение использования	7
--	---

V

Идентификационный номер транспортного средства	13
Обзорная информация	
спереди слева	11
сзади справа	12

W

В зимних условиях	
проверки и этапы технического обслуживания	136
Правила работы	9



3214936en

05.02.2024



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Маттихофен/Австрия
KTM.COM



Фото: Mitterbauer/KISKA/KTM